



Alarmzustand in Österreich

Ungarn nahm Abschied von Gömbös - Neue Erfolge vor Madrid - Beginn der Gaukulturwoche

Sämtliche Wehrverbände aufgelöst

Wien, 10. Oktober

Ein außerordentlicher Ministerrat, der am Freitag um 17 Uhr in Wien zusammengetreten war, um die durch die Spaltungsbewegung im Heimatschuh geschaffene Lage zu prüfen, beschloß am Sonnabend früh im Beisein des Bundespräsidenten Miklos, alle Wehrverbände aufzulösen. Der Starhembergische Heimatschuh hat damit aufgehört zu bestehen.

Da gewisse Beschränkungen wegen etwaiger Heimwehrunruhen bestehen, ist für die gesamte österreichische Regierung - Polizei, Gendarmerie und Heer - höchste Bereitschaft angeordnet worden.

Die Auflösung der Wehrverbände trifft praktisch nur den Heimatschuh. Die Auflösung der österreichischen Sturmsharen und des Freiheitsbundes, die beide Dr. Schuschnigg unterstanden, ist politisch bedeutungslos, da sie seine eigene, jenseit der Zielrichtung des Bundeskanzlers verfolgten. Überdies sind alle ihre Mitglieder bereits zu der im Mai des Jahres gegründeten Kette der Vaterländischen Front übergetreten.

Die am Sonnabendmorgen zum Abschluß gekommene Entwicklung bahnte sich im Mai des Jahres an. Dr. Schuschnigg zwang damals den jungen Starhemberg zum Austritt aus der Regierung und gründete gleichzeitig die Freiwillige Miliz der Vaterländischen Front, in die alle Mitglieder der Wehrverbände eintreten konnten. Während die Mitglieder der österreichischen Sturmsharen und des Freiheitsbundes diesem Befehl sofort folgten, waren die Heimwehren entschlossen, ihre Organisationen nicht preiszugeben. Es bestand also neben der Vaterländischen Front, die nach dem Wunsche Dr. Schuschniggs die einzige politische Organisation bildet sollte, noch der Heimatschuh, der unter Führung des jungen Starhemberg zumindest eine eigene, persönliche Zielrichtung verfolgte.

Diese Lage drängte zur Klärung. Man glaubte im Lager der österreichischen Regierung den Augenblick für gekommen, als daß in der Heimwehr Spaltungsscheinungen zeigten. Die Verhandlungen, die gleichzeitig mit dem Ministerrat während der vergangenen Nacht mit Starhemberg geführt wurden, scheiterten endgültig. Starhemberg berief seine Minister zurück aus dem Kabinett. Zu dieser Stunde dachte man daran, nur ein Militärgesetz zu schaffen, das praktisch aber noch nicht formell den Heimatschuh bestätigt hätte. Schuschnigg entschloß sich aber im Laufe der weiteren Stunden, den Weg zu Ende zu bringen und die Wehrverbände aufzulösen. Schließlich gelang es ihm auch, die Heimatschuhminister Baar-Barenfels und Dr. Dragster von der Notwendigkeit der Konzentration der Kräfte zu überzeugen. Auch sie legten sich daraufhin von Starhemberg los.

Ein neues Frontmiliz-Gesetz

Die über die dramatische Kabinettssitzung ausgegebene amtliche Verlautbarung hat folgenden Wortlaut:

„In einem außerordentlichen Ministerrat erklärte der Bundeskanzler einen ausführ-

Die Wehrmacht stellt Freiwillige ein

Berlin, 10. Oktober.

Das Reichskriegsministerium hat jetzt die Bedingungen für den Eintritt als Freiwilliger in die Wehrmacht im Jahre 1937 bekanntgegeben. In der Regel kommen nur Wehrpflichtige vom vollendeten 18. bis zum vollendeten 25. Lebensjahr in Frage. Der Stichtag für die Berechnung des Lebensalters für den Eintritt im Herbst 1937 ist der 15. Oktober 1937. Den Wortlaut der Bestimmungen veröffentlichte wie im Innern des Blattes.

Vorübergehende Demission der Heimwehrminister

Nach Erstattung dieses Berichtes gaben Bismarck-Präsident Baar-Barenfels und die Bundesminister Dr. Dragster und Dr. Bartenreiter, die beiden ersten gehörten dem Heimatschuh, letzterer den österreichischen Sturmsharen an, dem Bundeskanzler im Hinblick auf ihre Verbindung mit den Wehrverbänden ihre Demission, die der Bundeskanzler dem Bundespräsidenten übermittelte. Der Ministerrat beschloß sodann ein Gesetz, durch das alle Wehrverbände aufgelöst sind.

Hierauf untertrat er den Ministerrat, um dem Bundespräsidenten Bericht zu erstatten. Er verwies darauf, daß infolge der Auflösung der Wehrverbände die Gründe, die für die Demission der vorgenannten Kabinettsmitglieder bestimmt waren, in Wohlfall getilgt seien, und schlug dem Bundespräsidenten die Wiedereinsetzung dieser Kabinettsmitglieder vor. Der Bundespräsident hat diesen Vorschlag angenommen und die Ernenntung vorgenommen.

Nunmehr trat der Ministerrat neuerlich zusammen. Er beschloß, den Wehrverbänden für ihre opferreichen und verdienstvollen Leistungen beim Aufbau des neuen Staates den Dank der Bundesregierung auszusprechen. Er gab zugleich der Erwartung Ausdruck, daß die wehrhaften Mitglieder der Wehrverbände ihre bewährten Kräfte in den Reihen der Frontmiliz auch weiterhin dem Vaterlande zur Verfügung stellen. Der Ministerrat beantragte sodann ein Ministerkomitee mit der Formulierung ergänzender Bestimmungen für den Aufbau der Frontmiliz und zur Überführung der militärischen Mitglieder der Wehrverbände in die Frontmiliz. Der Ministerrat ist der Auffassung, daß gemäß dem vom Bundeskanzler vorgeleg-

ten Entwurf die nachfolgenden Grundsätze für den Aufbau der Frontmiliz bindend sind:

Als wichtigstes und notwendiges Element der Landesverteidigung hat die Frontmiliz in allen Fragen der Organisation, Bewaffnung, Ausbildung und Ausbildung engste Verbindung mit dem Bundesheere zu halten. Die Verwaltungsgeschäfte der Frontmiliz werden vom Bundesministerium für Landesverteidigung geführt.

Die Frontmiliz ist berufen, die Tradition der Freiwilligen Wehrverbände fortzuführen.

Das erwähnte Ministerkomitee hat die Ergebnisse seiner Beratungen einem für den 14. des Monats einberufenen Ministerrat vorzulegen. Der Bundeskanzler verwies weiter unserer Bezug auf die Bundesversammlung darauf, daß für die über seinen Vorsitz vom Bundespräsidenten ernannten Mitglieder der Regierung keinerlei andere Bindungen für ihre Tätigkeit in der Regierung maßgebend sein könnten. Der Ministerrat nahm diese Feststellung einstimmig zur Kenntnis. Abschließend gab der Bundeskanzler die Überzeugung Ausdruck, daß es auch weiterhin die vorbringliche Aufgabe der Bundesregierung ist, alle Kräfte auf die wirtschaftlichen Aufgaben zu konzentrieren und auf die Weise der weiteren Konsolidierung des Staates und der Wohlfahrt aller Schichten der Bevölkerung zu dienen.“

Bundeskanzler Dr. Schuschnigg, der ursprünglich schon am Freitagabend abreisen wollte, begab sich um 8 Uhr morgens im Flugzeug zu den Trauerfeierlichkeiten für den ungarischen Ministerpräsidenten Gömbös nach Budapest.



Bundeskanzler Dr. Schuschnigg (links) hat durch die am Sonnabend verfügte Auflösung des Heimatschutzes den bereits im Mai aus der Regierung ausgebooteten Fürsten Starhemberg (rechts) endgültig aus der Gestaltung der österreichischen Politik ausgeschaltet.



Kulturarbeit im Grenzland

Von Kurt Hoffmeister

Noch sind die gewaltigen und fundamentalen Säze in unser aller Ohr, die vor wenigen Wochen der Führer auf dem Kongreß des Reichsparteitages fand und mit denen er nun, nachdem er im Vorjahr das Wesen der Kunst unmöglich und genial in klaren Worten charakterisierte, die programmatischen Richtlinien für die weitere kulturelle Führung und Ausbaubarkeit gab. All denjenigen, die es immer noch nicht wahrgenommen haben wollen, wurde erneut bewiesen, daß sich an der Einstellung der Bewegung und damit des Dritten Reiches inzwischen nichts geändert hat. Das Ziel ist dasselbe geblieben, das Adolf Hitler sich seit Beginn seines Kampfes gestellt hat, und das bis zum heutigen Tage vor uns allen mit zäher Energie und unerschöpfer Konsequenz erstrebt worden ist: unser Volk wieder zu seiner artigen Kultur zurückzuführen. Der Umbruch innerhalb dieser Generallinie war unendlich groß, so gewaltig, daß ihn nicht nur die übrigen Völker Europas bisher kaum zu fassen vermögen, sondern auch manche unserer eigenen Volksgruppen ihn noch nicht begreifen können. Ein Volk bereite sich von fremdem Kulturballast und baut sich seine eigene Welt wieder auf! Beriefs und ausgerichtet steht das geistige Gut des germanisch-deutschen Volkes wieder vor aller Welt klar und festgelegt in das Verhältnis des nationalsozialistischen Deutschlands zu den geistigen Dingen, zur Wissenschaft, zur Kunst, zum Volkstum überhaupt. Es erweist sich täglich erneut, daß dieser Willen zur Klarheit und Planmäßigkeit, der Wille zum schöpferischen Eigendasein unseres Volles von ungeahntem Erfolg getragen ist. Wir brauchen nur einen Blick zu werfen auf die Bauten des Dritten Reiches, oder aber auch auf die Ergebnisse gewaltiger Rundgebungen des Geistes im Norden und Süden unseres Landes. Stärker denn je vollzieht sich gerade in unseren Tagen die endgültige Abkehr vom althergebrachten, überholten und völlig missverstandenen Individualismus jeglicher Observanz. Wie könnte es auch anders sein, als daß endlich die Grenzen abgesteckt werden, innerhalb derer allein im neuen Reich Adolf Hitler ein kulturelles Schaffen vollzogen kann und darf, ja überhaupt eine fruchtbare Weiterentwicklung des Geistes, deutschen Geistes, sich ermöglichen läßt. Der diesjährige Parteitag brachte eine ebenso einfache wie eindeutige Urteilserklärung dieses Raumes, eine endgültige Absehung an alle diejenigen, die aus ihrer in der Vergangenheit noch wirkenden Einstellung, aus ihrer veralteten und von fremden Einflüssen bedingten Anschauung heraus, den Geist dieser Zeit nicht verstehen können und darüber einen gigantisch aufrüttelnden Appell des Führers an alle jenen, die gewillt sind, in tiefer Gläubigkeit an die Erfüllung unseres Kulturreiches zu glauben, seiner Zielsetzung entgegenzuwirken. Dem Kulturrwillen ist der Bekennungswille gleichgesetzt worden! Was soll auch kulturelles Schaffen ohne Bekanntheit zum Volk, zum Blut, zur Scholle? Ohne die Zielsetzung mußte jegliches Schaffen privat sein, in der Lust hängen und wesentlich bleiben. Solche Arbeit wäre nutzlos für das ganze Volk wie für den einzelnen selbst. Nichts jedoch ist so verlämpft wie Kultur und Volk, beide gehören zusammen wie Seele und Körper, beide sind vollkommen aufeinander angewiesen. Denn nichts anderes kann Kultur sein als der lebendige Ausdruck der Seele unseres Volles. Sie zeigt den inner-

Täglich Massenerschießungen in Moskau

Über sieben Millionen Menschen zur Zwangsarbeit verurteilt

Berlin, 10. Oktober.

Die italienische Zeitung „Corriere della Sera“ gibt die Zahl der von den bolschewistischen Machthabern in Sowjetrußland im Vergessen, an Kanalbauten oder nach Siberien verbannten Zwangsarbeiter mit über sieben Millionen Menschen an. Die Zeitung berichtet weiter, daß neuerdings wieder in Moskau täglich Massenerschießungen vorgenommen werden.

Auch aus anderer Quelle werden diese Nachrichten bestätigt. Große amerikanische Blätter berichten, daß nach dem großen Schauspiel und der Hinrichtung der 16 „Trotzkiisten“ ein großes Kesselfestreben auf Anhänger der Opposition eingeleitet habe. Täglich würden Verhaftungen, selbst bis in die höchsten Dienststellen der Kommunistischen Partei, vorgenommen. Die Absehung des

SPU-Chefs Tagoda sei nur ein Beweis dafür, daß man ganze Arbeit mache, und daß man selbst zu der Erledigung der Funktionäre übergehe, die, wie die 16 Verurteilten, bei nahe unvorstellbare Machtpositionen hingehabt hätten. So wie sie Tausende, ja Hunderttausende auf dem Gewissen hätten, erziele sie jetzt auch das gleiche Schicksal.

Im Zusammenhang mit diesen Meldungen gewinnen auch die Nachrichten an Glaubwürdigkeit, die besagen, daß diese neue Terrorwelle in der Sowjetunion selbst und die parallel mit ihr laufende bolschewistische Großoffensive in der ganzen Welt nur die eine Erklärung finden könne, nämlich, daß die Zustände in Sowjetrußland derartig chaotische Ausmaße angenommen haben, daß man zu den letzten verzweifelten Mitteln greift, um den Bestand der sowjetrussischen Gewalt herrlich zu sichern.

Neuer Krach im Pariser „Volksfront“-Lager

Das Elsass will nichts von den roten höhern wissen

Paris, 10. Oktober.

Mit dem Zugeständnis von zehn Versammlungen in Elsass-Lothringen geben sich die französischen Kommunisten noch immer nicht zufrieden. Man befürchtet für den Sonntag erneute Ausschreie. Die Protesten der Städte, in denen Versammlungen erlaubt wurden, sind mit besonderen Vollmachten für die Sicherung der Ordnung versehen worden. Außerdem hat die Regierung größere Polizei-Abteilungen bereitgestellt.

Die Kommunisten werben dem Kabinett in ihrem Parteiblatt „Humanité“ Schlappe hinter und schmören Stein und Bein, daß sie in den Grenzlanden einzige und allein die Befreiung der „Wohltaten“ der republikanischen Freiheit überzeugen wollten. Das Regierungsbüro „Le Populaire“ beschwört dagegen die kommunistischen Verbündeten, doch die Haltung der „Volksfront“-regierung recht zu verstehen.

Die übrige Presse übt an dem Verhalten der Regierung weiterhin scharfe Kritik, weil sie nicht folgerichtig sämtliche Veranstaltungen verboten habe. Die Stimmen aus den Grenzlanden loben auch am Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig und strafen die Erklärung des Innenministers Lügen, wonach in den für die kommunistische Werbung freigegebenen Städten ein harter kommunistischer Anhang zu verzeichnen sei. Das in Mey erscheinende nationalsozialistische Blatt „Meijin“ schreibt u. a.: Der Feind übermann uns. Nicht neben uns stehen wir ein Deutschland, dessen Ordnung als Beispiel genommen zu werden verdient. Wir wollen Franzosen bleiben und in einem Frankreich leben, wie wir es erträumten, einem nationalen, einzigen Frankreich, aber niemals möglich dahinvegieren in einem umstürzlerischen bolschewistischen Frankreich.

Alle Verleumdungen versangen nicht mehr

Die Welt beginnt das wahre Wesen unseres Staates zu erkennen

London, 10. Oktober.

Unter der Überschrift „Eine Verteidigung Englands“ wendet sich die Wochenzeitung „London Review“ gegen Versuche zweier englischer Kreise, zu propagandistischen Zwecken den Nationalsozialismus mit dem Bolschewismus auf eine Stufe zu stellen. Das tut schief, es sei eine Verteidigung, wenn man den großen nationalsozialistischen Staat, den Hitler aufgebaut habe, mit der Regierung von Mörfern und Verbrechern vergleiche, die in Moskau am Ende seien. Ebenfalls ungünstig sei es, eine Aehnlichkeit zwischen der deutschen Wehrmacht und der Roten Armee feststellen zu wollen. Die Schriftstellerin, Muriel Ruaman, erinnert daran, daß jeder Soldat in Sowjetrußland sein Eid ablegen müsse. Indem er sich verpflichtet, die Sache der Weltrevolution zu fördern. Niemand werde behaupten wollen, daß auch nur ein einziger deutscher Soldat während des Krieges habe.

Die Verfasserin berichtet dann über ihre Eindrücke bei einem kürzlichen Besuch in Deutschland: „Ich bin ein Volk, das im Geiste der Freiheit und dem Willen einer Freiheit lebt.“

Freundschaft und Kameradschaft gezeigt ist, ein Volk, das in der Sonne wandelt und vom Schatten der Furcht bereit worden ist. Überall zeigt sich der Geist der Freiheitlichkeit und der Volksgemeinschaft und überall sind Zeichen des zunehmenden Wohlstandes vorhanden. Eine alte Bauernstau erklärte mir: „Hitler ist ein Mann, der von Gott gefandt wurde, um uns zu befreien. Wo wäre Deutschland, wenn er nicht gekommen wäre, uns zu retten?“ *

Diese ausländische Pressestimme zeigt ernst, daß sich draußen in der Welt endlich — wenn auch nur langsam — die Erkenntnis über das wahre Wesen des neuen deutschen Staates durchzusetzen beginnt. Wenn erst alle Völker den himmelweiten Unterschied erkannt haben, der die Weltanschauung Adolf Hitlers von der verbrecherischen Zerstörungsarbeit der Sowjets trennt, dann ist der Weg zum Frieden frei, dann wird jener sichere Wall geschaffen werden, der die Nationen für alle Zukunft vor der Vernichtung durch die rote Flut bewahrt.

„Gerichtskomödie“ in Mährisch-Ostrau

Warschau, 10. Oktober

In Mährisch-Ostrau wurde am Freitag das Urteil in dem Prozeß gefällt, der von den Tschechen gegen mehrere Mitglieder der polnischen Minderheit aufgezogen worden war. Die Anklage hatte sich vergeblich bemüht, das polnische Konsulat in Mährisch-Ostrau und in polnischer Form sogar die polnische Regierung für verschiedene angebliche Sabotageakte verantwortlich zu machen. Nachdem der Staatsanwalt schließlich die Anklage wegen Staatsverrat fallen lassen mußte, lautet das Urteil gegen die Hauptangellagten auf zehn Monate Haftstrafe.

Die Warschauer Zeitung „Kurjer Porann“, die von einer „Gerichtskomödie“ in Mährisch-Ostrau spricht, bemerkt zu diesem Urteil, daß die Tschechoslowakei eine Verständigung mit Polen nicht auf dem Wege über die Grenzposte erreichen könnte.

Die holbamliche polnische Agentur „Istra“ läßt den Prozeß habe diejenigen tschechischen Elemente kompromittiert, die aus ihm ein neues Instrument des politischen Kampfes gegen Polen machen wollten. Der einzige Weg zur Wiederherstellung der Beziehungen zu Polen sei eine völlige Änderung der tschechischen Politik gegenüber der polnischen Minderheit.

Italiener in Mex niedergeschossen

Paris, 10. Oktober.

Ein Angestellter des italienischen Konsulats in Mex., der bereits vor fünf Jahren das Opfer eines politischen Anschlags geworden war, wurde am Freitag erneut überfallen und durch einen Revolverschuß schwer verletzt. Die Tat geschah am späten Nachmittag, als sich der Italiener zu Fuß in seine in einem Vorort gelegene Wohnung begaben wollte. Der Attentäter, der in einem Kraftwagen an einer Wegbiegung gestanden hatte, konnte entkommen.

Vor Beendigung des Araberstreiks

up. Jerusalem, 10. Oktober. (Eig. Droh.)

Nachdem sich bereits am Freitag die Möglichkeit einer baldigen Beliegung des arabischen Streiks in Palästina eröffnet hatte, sind die Aussichten, daß der Streik bereits am Montag sein Ende findet, im Laufe des Sonnabends weiter gestiegen. Der langerwartete Appell der Könige von Jafat und Saudi-Arabien an die arabische Bevölkerung, die Feindseligkeiten und Streitaktionen einzustellen, scheint Erfolg zu haben, zumal er die Zufriedenheit enthält, daß die Abwender für „ihre lieben Brüder in Palästina“ als Vermittler wirken wollen.

Preiswucherer sind Volkschädlinge

Berlin, 10. Oktober.

In dem Organ des Reichsjustizministeriums „Deutsche Justiz“ erklärt Staatsanwaltschaftsrat Ebert vom Reichsjustizministerium, daß die hier und da eintretende Verkrappung einzelner Lebensmittel die Aufmerksamkeit der Gerichte erneut auf jene Volkschädlinge lenkt, welche, die aus dem Mangel anderer durch unberechtigte Preiserhöhung usw. für sich einen Vorteil schlagen wollen. Die Ausnutzung von durch den Existenzkampf des Volkes bedingten Notlagen durch einzelne zeuge von niederrüttigem Gesinnung. In den „Richtlinien für das Strafverfahren“ habe der Reichsjustizminister die Strafverfolgungsbehörden angewiesen, in engerer Zusammenarbeit mit den Verwaltungsbehörden alles zu unternehmen, um solches gemeinschaftliche Verhalten gebührend und schlagartig zu ahnden.

Überjährige Führer unterwerfen sich. Vor dem italienischen Konsul in Mährisch-Ostrau haben erneut mehrere führende österreichische Persönlichkeiten ihre feierliche Unterwerfung erklärt,

ZU IHREM VORTEIL:

Neue OPEL Preissenkung

AB 11. OKTOBER 1936



Die Preissenkung tritt am 11. Oktober 1936 in Kraft. Sie umfaßt die Typen OPEL "Typ Olympia" und OPEL "6", die beide auch 1937 gebaut werden und deren hohe Qualität die gleiche bleibt.

Nach der sensationellen Preissenkung für den OPEL P4 erleichtert Opel damit jetzt auch den Käufern höherer Stärkeklassen die Anschaffung eines bewährten Wagens.

Dieser Fortschritt ist zu danken: dem Willen zur Motorisierung Deutschlands, der verantwortungsbewußten Einsatzbereitschaft unserer Mitarbeiter und der Anerkennung, die unsere Wagen in aller Welt finden.



Erkundigen Sie sich beim Opel-Händler nach den ebenfalls gesenkten Preisen der übrigen Opel-Modelle.

**Mehr Wert
für jede Mark!**

ADAM OPEL A.G. RUSSELSHEIM A.M.

Man muß den Mut haben, anzusangen!

Hunderttausende fanden schon Entspannung und gesteigertes Lebensgefühl bei Kdf.-Kursen

Der Gedanke der Leibesübungen hat in den letzten Jahren immer weitere Volkskreise erfaßt. Zu welchen Leistungen auf diesem Wege das deutsche Volk fähig ist, haben die Olympischen Spiele gezeigt. Die verantwortlichen Männer in Deutschland haben dieser Tatsache in jeder Beziehung Rechnung getragen. Sie haben nichts unversucht gelassen, um das Verständnis für die Leibesübungslaufung zu wecken. Etwas ähnlich haben wir im Freizeitcamp einen Aufruf des Reichsministers für Volksaufklärung und Propaganda, des Reichssportführers und des Reichsorganisationsamtes veröffentlicht, in dem diese Männer das ganze Volk aufrufen, in den Sportkursen der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ Stärkung zu suchen.

Was in diesem Aufruf über die Sportkurse gesagt wurde, haben seit Jahren viele Volksgenossen selbst erlebt. Sie sind allabendlich, wenn die Tore der Werkstätten hinter ihnen ins Schloß stehen, zu den Kursen gekommen. Sie erinnerten sich der früheren Zeit, die ihnen einst in der Schulzeit die wenigen Turnstunden bereiteten, und haben nach Jahren wieder eine sportliche Betätigung aufgenommen.

Anfangs war es für sie ein bellemendendes Gefühl; die Muskeln wollten nicht mehr so recht mitmachen, die Glieder waren steif geworden. Oft sprach auch ein gewisses Schamgefühl mit, sich plötzlich wieder in Turnkleidung auf Sportplätzen oder in Turnhallen der Deutschen Sportgemeinde in allen Städten des Reiches gibt heute herbede Antwort auf die Frage nach der Rücksicht der „KdF.“-Sportart. In Dresden waren es beispielsmäße im vergangenen Monat weit über 6000 Teilnehmer, die wöchentlich bis Kurse besuchten. 75 Sport- und Gymnastiklehrer beschäftigt das Dresdner Sportamt, die eine Gewähr für einwandfreie Durchführung des Sportbetriebs geben. bevorzugt werden bei uns die Kurse für Frauenturngymnastik, die Körperschule für Männer und Spezialkurse, wie Schwimmen, Biathlon, Gewichtheben und entsprechend der Jahreszeit, Vorbereitungskurse für den Skilauf.

Ein buntes Bild bietet der Verlauf derartiger Sportabende. Ein Rundgang durch die Sportstätten des Sportamtes Dresden verschafft in dieser Beziehung manch aufschlußreichen Einblick. Ein erster Besuch führte in ein Gymnastikinstitut. 30 Frauen und Mädel möchten es sein, die fröhlichlich ins Sportsaal umherstolzten. Spätnachmittag war es. Die Teilnehmer in einem größtenteils körneristischen, die um 17 Uhr ihren Dienst beendet hatten, und nun einen körperlichen Ausgleich suchten; aber auch Hausfrauen waren darunter. Mit großer Begeisterung waren alle bei der Sache. Die Sportlehrerin, ein frisches Mädel, verstand es, ihren Schülerinnen den Betrieb schmaßhaft zu machen. Eben hatten sie sich zu Boden gesetzt. Eine anstrengende Übung war vorüber.

„Was müssen wir tun, wenn wir uns verauslasten haben“, fragte die Lehrerin. „Die Muskeln lösen durch Klopfen“, kam es zur Antwort. Und schon begannen 30 Frauen alle angestrengten Muskelpartien einer ausgiebigen Massage zu unterziehen. Im flotten Wechsel schlöss sich nach

diesem Zwischenspiel eine Übung an die andere. Kein Körperteil wurde vernachlässigt. Und willig folgten die 30 Schülerinnen den Anweisungen. Sie brauchte nicht zu schreien oder zweimal aufzufordern. Und die Freude brach sich immer wieder in unbeschwertem Lachen Bahn.

Was wir bei der Gymnastik der Frauen und Mädel sahen, wiederholte sich, als wir nach der Altenkampfbahn kamen. Hier waren es Männer, die den Körper loserten. Die Temperatur war zwar nicht gerade verlockend für den Turnbetrieb im Freien, aber nichts konnte die Stimmung der 20 jungen Burschen beeinträchtigen, die hier ihre Sportabzeichenprüfung ablegten. Die Übungen, Augelosten, Speerwerfen und was sonst noch zum Reichssportabzeichen gehört, folgten einander Schlag auf Schlag.

Ein weiterer Besuch galt einem Ju-Jitsu-Kurs in einer Dresden Sporthalle. Kräftige Gestalten sahen wir auf der Matte die ersten Griffe der Selbstverteidigung üben. Sogar einige Mädel waren dabei (Glückauf den Chennannen!), die für diese Sportart Interesse zeigten. Der Sportlehrer hielt gerade eine Keule in der Hand und zeigte die Abwehr eines gut gezielten Keulenangriffes über den Kopf.

Zum Schluss kamen wir in die Staatliche Anhalt für Krankengymnastik. Auch hier hält das Sportamt seine Kurse ab. Es unterscheidet Leistungen für Armbehinderte und Beinbehinderte. Als wir autamten, dachten sich gerade die Teilnehmer des Armbehinderten-Kurses verlämmelt. Man weiß, wie schwer diese Menschen unter dem Bewußtsein leiden, daß sie vielen Arbeiten, die



Einführungskurs

dem gesunden Menschen keine Schwierigkeiten bereiten, nicht gewachsen sind. Aber sieht man sie hier, wie sie munter Ballspiele oder Gymnastik treiben, dann weiß man, daß diese Menschen, gestärkt in ihrem Selbstbewußtsein, viele ihrer Hemmungen verlieren werden.

Überall sahen wir die Bestrebungen der nationalsozialistischen Bewegung, dem ganzen Volke die Leibesübungen zu erschließen. Verständnis finden. Spielerisch lernen viele Übungen aus, und doch waren sie für die Teilnehmer oft mit körperlichen Anstrengungen verbunden. Gestählt am ganzen Körper stehen diese Volksgenossen nur im Alltagseben und wissen der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ Dank dafür, daß sie ihnen ein neues, besseres Leben erschlossen.

Pg. Rudolf Beyer geht nach Zwickau

Ehrenvolle Berufung
des Dresdner Amtsgerichtspräsidenten

Der Führer und Reichsanziger hat den bisherigen Präsidenten des Amtsgerichts Dresden, Rudolf Beyer, zum Präsidenten des Landgerichts Zwickau ernannt. Er wird sein neues Amt am 1. November 1936 übernehmen.

Pg. Beyer hat sich während seiner Amtszeit als Amtsgerichtspräsident in Dresden (seit dem 1. Dezember 1934) mit Erfolg bemüht, durch vorbildliche Erfüllung seiner Pflichten als Betriebsführer seine Gesellschaft im nationalsozialistischen Geiste zu gleicher Pflichterfüllung zu erziehen. Seine ernste, aber auf heiterer Grundlage beruhende Lebensausprägung erwähnt die Freundschaft und das Vertrauen seiner Gesellschaft. In besonderer Freundschaft sind ihm die Rechtstudierenden zugewandt, denen er als Vorsitzender des Justizprüfungsamtes seit dem 1. November 1934 besonders nahestand.erner war Beyer in Dresden stellvertretender Hauptgruppenwälter der Nachschaff Richter und Staatsanwälte im NS-Deutschen Richterwahrbund und Obersturmführer im Stabe der SA-Gruppe Sachsen.

Cly Feder
Steinze & Blankart



Wer möchte da nicht mitmachen?

Aufnahme: Koch

Im Oktober beginnt die Flößerei

Böhmen und Elbsandsteingebirge liefern die Stämme

Wie alljährlich zu Anfang Oktober beginnt auch in diesem Jahr das Flößen, dieses urale Gewerbe, das bis in das Mittelalter zurückreicht. Auf alten Gemälden und Aquarellen findet man oft die Flößerei dargestellt. Den Elbauenwohnern ist das Flöß auf der Elbe bekannt, wie die großen Räume, die röhlig talwärts treiben.

In den alten, holzreichen böhmischen und Sandsteingebirgswäldern werden Riesen und Riesen gefällt. Auf dem Flößbundplatz arbeiten Männer mit harten Fäusten und heißen Stirnen. Mühselig wird Stamm für Stamm nebeneinandergebunden und geschichtet. Zwanzig Stück bilden eine „Tafel“, und ein halbes

Duhend Tafeln ergibt ein Flöß. Am Borden und Hinterteil werden je zwei, mitunter auch drei Steuer befestigt (genannt „Pölzchen“), in der Mitte des Flößes wird eine Bretterwand errichtet, die für die Flößer Wohn-, und Schlafraum, Speiseflammern und Küche in einem ist. Das Flöß ist wie ein langes, bewegliches Gleiterboot.

Eine ganze Anzahl Flößer haben in diesen Tagen Dresden passiert. Am Bestimmungsort wird das Holz „ausgewaschen“. Die Wieden, die das Flöß zusammenhalten, werden auseinandergeholt, die Stämme werden aus dem Wasser gezogen und auf dem Holzplatz ausgespreizt, wo sie austrocknen.



Fridtjof Nansen

Am 10. Oktober wäre der 75. Geburtstag des bekannten norwegischen Polarsuchers Fridtjof Nansen gewesen, der im Jahre 1930 starb. Nansen durchquerte im Jahre 1888 als erster das grönländische Binneneis. Nach dem Weltkrieg leitete Nansen die Heimbeförderung der Kriegsgefangenen und unternahm im Jahre 1921/22 die bekannte Hilfsexpedition in die furchtbaren Hungernotgebiete Sowjetrußlands.

Ernst Zander (h.)

lichen, knappen Vortrag mit dem jugendlichen Künstler Lütz. Sie griff in einigen Bildern auf Lütz' Leben im Vaterland, auf seine ersten Konzerte als Kind, auf seine Konzertreisen in England und Frankreich zurück, um dann noch seinen Aufenthalt in Frankreich, den Tod seines Vaters und sein Herantreten zu einer einzigen Personlichkeit zu kreieren.

Aus zwei Klavierwerken, „Fantasie und Fuge über B-A-C-H“ und „Der heilige Franciscus von Paula über die Wogen schreitend“, trat die Größe dieses deutschen Meisters in ihrem vollen Umfang hervor. Kantor Johannes Hellkoch spielte diese Tonabschüsse mit virtuosem und bravuralem Einschlag und brachte auch die großzügige Verarbeitung der Themen ausgezeichnet zur Geltung. In gleicher Weise zeigte er sich als jenseitiger Begleiter der Bilder.

Lütz' Lieder fordern eine besonders fein verankerte Mußtätigkeit und eine empfindsame geistige Verfehlung in ihre Materie. Doris Windfuhr ist denn auch eine Künstlerin, die gefangen die vornehme und eigenartige Melodienführung und die starke Gestaltungskraft der Lieder, u. a. „Mignons Lied“, „Freudvol und leidvoll“, „Es war ein König in Thule“, mit höherer Einstellung und eindrucksvoller Verinnerlichung zum Ausdruck bringt. Der nicht besiegte Saal dankte den Mitwirkenden für die fühlerten Darbietungen mit lebhaftem Beifall.

-1-

Zweites Gastspiel Rose Bampton. Das hervorragende Mitglied der Metropolitan-Oper Frau Rose Bampton, die am Montag, 5. Oktober, mit großem Erfolg in der Staatsoper zu Dresden als Leonore im „Troubadour“ gastiert hat, ist zu einem zweiten Gastspiel eingeladen worden. Frau Bampton singt am Mittwoch, 21. Oktober, die Amneris in „Aida“.

Schulnachrichten. Der bisherige ordentliche Professor an der Universität Kiel, Dr. Robert Schröder, ist als ordentlicher Professor der Verdachtslehre und Konsultation in die Medizinische Fakultät der Universität Leipzig berufen und zum Direktor der Universitäts-Grauenklinik ernannt worden.

Um den Walther-Bachmann-Preis. Die von der Orchesterdirektion der Sächsischen Staatskapelle ins Leben gerufene Walther-Bachmann-Stiftung veranstaltet am Sonntag, 18. Oktober, 11 Uhr, im großen Saal der Dresdner Kaufmannschaft ein Wettspiel von Pianisten. Dem Preisträger fällt die Summe von 500 RM zu. Preisrichter sind: Professor Walther Bachmann, Generalmusikdirektor Professor Dr. Karl Böhm, Operndirektor Hermann Ausiashoff. Die Veranstaltung ist öffentlich. Näheres durch die Kanzlei der DSA, Dresden-Blasewitz, Hochstrasse 9 (Tel. 31207).

Klavier- und Liedmusik von Lütz. Im großen Gemeindeaal veranstaltete am Freitagabend der Verein für Kirchenmusik der Trinitatiskirchengemeinde Dresden seinen ersten Hausmusikabend. Wie schon fürzlich an dieser Stätte waren auch diesmal die Werke dem musikalischen Schaffen Franz Lütz' entnommen.

Nach den begrüßenden Worten des Vorsitzenden des Vereins, Kurt Berger, beschäftigte sich

Franz Wugler in ihrem allgemeinverständ-

Vom Stenotypisten zum Prokuristen

Die D.A.F.-Arbeitschule hat jüngst einen neuen Winter-Arbeitsplan für Kaufleute über die Ortswaltungen in die Betriebe verfaßt. In geschmackvoller schwarz-weisser Aufmachung bietet das 28 Seiten starke Heft mit 129 Verhängnissen eine kaum noch zu übertreffende Kürze und Vollständigkeit von Betriebsveränderungsmaßnahmen für den Kaufmann und den, der es werden will. Bei den elementaren „Brotbüchern“ angefangen, bis hinauf zum hohen Bilanzkonto, mit Betriebswirtschaft, zum Schluß wird von ausgewählten Pädagogen und erfahrenen Praktikern für alle kaufmännischen Berufsaarten das Beste gehabt. Ob es sich dabei um Kaufleute handelt, die in den Konzernen arbeiten, Industrieberichte schaffen oder im Außen-, Gross- und Einzelhandel tätig sind, auch diesen Spezialaufgaben unserer Arbeitsamara- den trägt der neue Winterarbeitsplan weitestgehend Rechnung. Darüber hinaus ist bei der immer stärker werdenden Arbeitsteilung in den Betrieben und der sich immer mehr erhöhenden Spezialisierung im Kaufmannsbereich die Erhaltung der beruflichen Weisheit von besonderer Wichtigkeit. Die Weisheit braucht wichtige Rücksichtnahme! Kampf dem „Typen“!

„Das Gesicht meines Schaukastens“ — „Der technische Kaufmann“ — „Die Kunst des Verkaufs“ — „Seine fremde Sprache“ usw., ja ruts es vom Kaufmann, der das neue Heft in die Hand nimmt, entgegen. Es ruht den strengen Arbeitstümern auf weiteren Erkenntnissen seines beruflichen und fachlichen Könnens auf und appelliert an alle Kaufleute, am Bau der deutschen Leistungsgemeinschaft mitzuwirken.

Der neue Arbeitsplan für Kaufleute ist bei dem Kreisberufsmaster der D.A.F.-Ortswaltung oder in der D.A.F.-Arbeitschule, Kanalstraße 12 kostenlos erhältlich. Zur mündlichen Verarbeitung stehen der Kreisberufsmaster und der pädagogische Leiter in der Arbeitschule zur Verfügung.

Mehrarbeit im Fuhrgewerbe

Die Reichsvertriebsgruppe Fuhrgewerbe hiebt in diesen Tagen unter Einfluß der Fachgruppe Güterverkehr ihre Mitgliederversammlung für 1936 ab. Der Leiter, Ba. Bedra, gedachte einleitend zweier bedeutungsvoller Tage: Das 7. März, wo unter Führer der Wehrhöhe über das ganze Deutsche Reich wiederherstellte und das 21. März, wo das deutsche Volk in unerschütterlicher Freude und Vertrauen dem Führer sein Treuebekundung eintrittig obliegt. Im folgenden gab der Leiter einen umfassenden Tätigkeitsbericht bekannt, in dem er abschließend betonte, daß jeder verpflichtet ist, am Ausbau unseres Gewerbes mitzuwirken. Dies habe zu geschehen durch Periodizität, um daraus allen Verpflichtungen gerecht zu werden und somit der Gesamtwirtschaft des deutschen Volkes zu dienen.

Arbeitsvermittlung konnte die Gruppe insbesondere eingehen, als es ihr möglich war, bei der Güterverteilung zwischen Carolas und Alberbrücke die Plakatverteilung und Bodenansicht als Gemeinschaftsarbeit ausführen zu lassen. Die Arbeit hat einige Monate angedauert und wurde vielen Kleinbetrieben gleichmäßig zugutegetragen. Weiter war es der Gruppe durch Periodizität, um daraus allen Verpflichtungen gerecht zu werden und somit der Gesamtwirtschaft des deutschen Volkes zu dienen.

Auslieferung von Kartoffelsackfüllgutsendungen an Sonn- und Festtagen. Um das Abschaffen von Kartoffelsackfüllgutsendungen zu erleichtern, sind die Raiffeisenhändler und Güterverkäufer bei den Güterabteilungen Dresden-Altona, Dresden-Großzsiedl., Dresden-Reudnitz und Dresden-Neustadt auch an Sonn- und Festtagen, erstmalig am 11. Oktober von 8 bis 12 Uhr bis auf weiteres für die Auslieferung von Kartoffelsackfüllgutsendungen geöffnet.

Ein Leben im Dienste des Buches

Professor Martin Bollert 60 Jahre alt

Wenige Monate sind vergangen, seitdem in Dresden die Versammlung der deutschen Bibliothekare stattfand. Am 11. Oktober feierte der Mann, der den Hauptanteil am Werden dieser ergebnisreichen Tagung hatte, Prof. Dr. Martin Bollert, Direktor der Sächsischen Landesbibliothek, seinen 60. Geburtstag.

Aus alter Pfarrerfamilie stammend, wurde er in Frankfurt a. d. Oder am 11. Oktober 1876 geboren. Bis 1891 besuchte er das Friedrichs-Gymnasium seiner Heimatstadt. An den Universitäten Jena und Berlin studierte er Theologie, eine hauptsächlich deutsche Philologie. Auf diesem Gebiete, vornehmlich aber auf bibliothekswissenschaftlichem und buchdrucklichem, hat er sich später auch sozialwissenschaftlich betätigt. Seine bibliothekarische Ausbildung fand er in Berlin, in Höttingen, der klassischen Städte deutscher Bibliothekssiedens, und in Eisen, wo er an der Krupp'schen Bücherei durch lebendige Führungnahme mit dem schwäbischen Volte für dessen Bildungsbedürfnisse das tiefe Verständnis gewann, das dann seine jüdische Wissenskraft in hohem Maße bestimmt. Seit 1901 an der Universitätsbibliothek Bonn tätig, wurde er 1913 auf den verantwortungsvollen Posten des Direktors der 1893 begründeten Staatsbibliothek in Bremen berufen, das damals ein politischer Vorort des polnischen Deutschen Reichs in polnisch durchsetztem Gebiete war und deutsche Kultur im Osten zu wahren hatte.

An dieser Aufgabe darf beteiligt, wuchs unter dem Einfluß Bollerts, dessen Verdienste im Jahre 1917 durch Beklebung des Professorstitels anerkannt wurden, die Bibliothek zu einer gelungenen Macht im Freiheitskampf für Deutschland. Das Volk in Bremen heran, die noch dadurch gezeigt wurde, daß der Bibliotheksdirektor nach seinem Hauptamt zugleich eine führende Stellung in der Deutschen Geschäftsfür Kunst und Wissenschaft einnahm. Dieser aufsteigenden

Kulturelle Arbeit aller Schaffenden

KdF.-Ausstellung „Kunst und Volksgemeinschaft“ im Hygiene-Museum

Wie bereits mitgeteilt wurde, wird die KdF.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“, Bauzauber, an der Ausstellung „Kunst und Volksgemeinschaft“, die ausläufig der Baukulturstudie am Sonntag im Hygiene-Museum eröffnet wird, mit einer außerordentlich ausgestalteten Show in einem besonderen Ausstellungssaal vertreten sein. Wenn auch in der gesamten Ausstellung in diesen Tagen noch eldig gearbeitet wird, so läßt der Ausstellungsaal der KdF.-Gemeinschaft schon leicht erkennen, daß die Leistungsgeschäfte zu schaffen sind, die die Leistungsgeschäfte zu schaffen werden, und es ist wohl lohnend, an dieser Stelle schon vor der Eröffnung der Ausstellung einmal einen kurzen Überblick über diese Show zu geben.

Die KdF.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ will hier besonders über ihre Arbeit berichten und zeigen, welche Wege beschritten werden. Die KdF.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ hat als Teil der Deutschen Arbeitsfront auf kulturellem Gebiete seit ihrer Gründung außerordentlich viel getan und wird ihre Arbeit ganz besonders dem deutschen Arbeiter des Strom und der Faust, der in früherer Zeit systematisch von all dem Schönem und Großen ferngehalten wurde, was deutsche Kunst und Kultur auch für ihn geschaffen haben. Der Gang durch die „Kraft-durch-Freude“-Show zeigt nun, wie vielseitig die Möglichkeiten sind, den Feierabend des Haushaltenden Deutschen zu verschönern.

„Freut euch des Lebens“, das ist das Motto, das über einem Riesenbild leuchtet und jedem Besucher zuerst ins Auge fällt. In ganz moderner Ausstellungstechnik sind an den Wänden des hellen Lagesicht überlieferten Saales zahlreiche Tafeln und Großbilder angebracht, die in anschaulicher Weise das Aufgabengebiet des Amtes „Feierabend“ zeigen.

Jeden Besucher wird es überraschen, auf welcher breiter Grundlage „Kraft durch Freude“ eine kulturelle Arbeit durchführt und welche Mittel und Wege beschritten werden, die gestellten Aufgaben zu bewältigen. So finden die bunten Bilder und Tafeln, gleichsam wie in

einem Film, von der Eröffnung von Oper, Operette und Schauspiel für den deutschen Arbeiter, beweisen, wie Sinfoniekonzerte und Kammermusik dem bis jetzt davon unbekannten Volksgenossen nahegebracht werden, daß selbst in den kleinen Orten wertvolle Feierabendveranstaltungen durchgeführt werden. Doch nicht nur die große Kunst, sondern auch volkstümliche Darbietungen, wie Variété und Zirkus, Puppen- und Marionettentheater, Volks- und Feierabendtheater, die Einheit der KdF.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ bei den Feiern des deutschen Volkes am 1. Mai und dem Erntedankfest sind verantwaltet.

Aber auch weniger bekannte wird gezeigt. So z. B. die vielseitige Arbeit in den Betrieben, die in der Öffentlichkeit weniger bekannt, aber von außerordentlichem Wert ist. Es sind dies Mittagsfeste, Feierabendveranstaltungen, Betriebsausstellungen, die Arbeit der Werkstätten, Werkstätten und Werkstätten usw. Gerade in der Betriebsarbeit zeigt sich ja, daß „Kraft durch Freude“ Menschen sucht, die selbst gekleidet in den Mittelpunkt treten und mithelfen, sich und anderen zur Freude, ihren Feierabend zu verschönern. Hierzu gehören auch die Volkssang- und Singkreise, Laienspielgruppen usw.

Aber auch im deutschen Rundfunk hat der Haushalte Mensch heute mitzureden, und eine Übersicht über die Volkskunderaffaktion 1936 zeigt am besten, daß der deutsche Arbeiter nach künstlerischer Betätigung sucht.

Das Amt „Volkssbildungswerte“ zeigt in einem angrenzenden Raum, was in den Gruppen der deutschen Heimatkunst u. s. w. gleichzeitig wird und welche praktischen Ergebnisse erzielt werden; so werden z. B. Badearbeiten, häuslerische Handarbeiten gezeigt.

Eine neue Volkskultur zu schaffen, hat sich die KdF.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ zur Aufgabe gestellt. Jeder Besucher der Ausstellung „Kunst und Volksgemeinschaft“ wird in der „Kraft-durch-Freude“-Sonderausstellung in überzeugender Weise erleben, daß an der Erfüllung dieser Aufgabe gearbeitet wird.



Ein Toter wird lebendig ...

Es klingt. Als würde der lebhaftig Getriebene drausen, so sehr Frau Höse zusammen, als sie die Tür öffnete. Da stand aber bloß der Gutsmann und sagte, er wolle den Bäuerlein nachhören ... „Den denke, Sie sind tot!“ hörte sich Frau Höse entzücken. „Begegnet mir doch schon einer hier, der sagt, er wäre Ihr Nachfolger und 5 Mark 80 hat er auch kostet!“

Es war alles Schwund. Das Getriebene hatte längst eine Warnung einzuladen lassen. Und gestern standen zu lesen, daß der falsche Gutsmann inzwischen auf frischer Tat erappzt sei. Frau Höse wußten von nichts ...

Zja — hätten sie Zeitung gelesen!

Die waren begeistert: Sieh dich vor,

hast du's dir Gauern über's Ober

Ordnungsdenken in der Verwaltung. Die Berufserziehung für die Stadtverwaltung Dresden wurde dieser Tage im Saale der D.A.F.-Arbeitschule eröffnet. Bürgermeister Dr. Kluge überbrachte die Urkunde des Oberbürgermeisters. Er betonte dann, daß die Stadtverwaltung nicht Organisation, sondern Organismus sein sollte. Früher hatte der Staatsdienst, so führte er weiter aus, eine ganz besondere Stellung, weil der Staat als das höchste angesehen wurde. Es wurde vorgesehen, daß auch der Staat nur dem Volke zu dienen hat. Deshalb ergab sich heute der Wert des Mitarbeiter in der Verwaltung aus ihrer Einstellung zur Gemeinschaft. Die praktische Anwendung dieses Gedankens in der Verwaltung zwinge uns zu dem ständigen Bemühen, das Beste zu leisten. Kreisberufsschulleiter Döbel vom Amt für Berufserziehung und Berufsbildung in der D.A.F. wies noch darauf hin, daß Angestellte und Beamte, die gemeinsam im Dienste für Volk und Staat arbeiten, nun im gemeinsamen Unterricht den Willen zur Leistungsgemeinschaft beweisen. Kreisberufsschulleiter Walter P. Klunker dankte für die Unterstützung, die der Betriebsführer der Landeshauptstadt Dresden der Berufserziehungsarbeit für den kommenden Winter gewährt hat.

So sehen wir den Film „Hilde und die 4 PS“

Erstaufführung im Zentrum

Über den Inhalt dieses Terra-Films jedoch nicht viel Worte verloren werden. Es hätte sich in den Bahnen des gleichnamigen Bühnenstücks, das auch in Dresden in der Volksbühne Bühne seinerzeit aufgeführt wurde, Hanne Fügner und Kurt Sellnow, der Berliner des Bühnenstückes, sind datengesetzlich den Stoff zu einem Drehbuch zu verarbeiten. Raimo Maria Siegel schrieb dazu die Musik, die in ihren Weisen ganz und gar dem problematischen Stoff angepaßt.

Heinz Paul als Spielleiter hat den Drehstellers grobe Entwicklungs möglichkeiten gelassen. Da ist zunächst Ludwig Manfred Lommel, der ausgiebig Gebrauch macht. Er hat das Kunzendorfer Milieu abgestreift, und aus dem Neugebauer vom Kundl und der Bühne der trockene Lohbush, ein ausgewachsener und überzeugter Junggeselle geworden. Die Rolle, die ihm die Drehbuchverfasser gegeben haben, ist ihm auf den Leib zugeschnitten zu sein. Franz Zimmermann ist der Jügel jährling, der die Feste, die ihm die Feste, die er kann, feiert. Am 12. Oktober wird hier, als Beitrag der Sächsischen Landesbibliothek zur Kulturstadt, im Saal der Schlachthofwirtschaft statt.

Nur an wenigen Beispielen konnte gezeigt werden, in welch hohem Maße Martin Bollert seit 16 Jahren die sächsische Kraft in der Sächsischen Landesbibliothek ist, für die seine Leistungen, die keinen Aufgabenbereich der öffentlichen Bibliothek überdecken ließen, eine epochale wesentliche Entwicklung zu bedeuten haben. Sie hatten seit dem ersten Tage seiner Leitung das Ziel, die ihm anvertraute Anstalt in der vollkommenen Weise jedem Volksgenossen dienstbar zu machen. Viele Leiter werden deshalb darüber seiner heute gedachten und ihm und seiner Leb耀arbeit das Beste für die Zukunft wünschen ebenso wie seine Kollegialität, die in ihm ein Vorbild treuer Pflichterfüllung, unermüdlicher Arbeit und verständnisvoller Führerumwelt darstellt.

Sachsen baut auf

In der Ratsherren-Beratung in Hainichen erklärte Bürgermeister Lippmann, daß für die kommenden Monate mit 200.000 RM Bauvorhaben gerechnet werden könne.

Die von den Baubüros vorgelegten Wegebaute in Hainichen werden durchgeführt werden. Die Dorfstraße wird in verschiedenen Teilstücken mit Asphaltdecke belegt. Die Straße vom Kastell bis zur Kirchstraße soll gleichzeitig verbreitert werden. Die Ausführung erfolgt als Kostenabschätzung.

Die Eisenbahnergenossenschaft errichtet gegenwärtig in Gröditzendorf fünf Wohnhäuser, in denen 15 Eisenbahnerfamilien schöne und geräumige Heimstätten finden werden. Rund mehr handelt es sich im Rahmen einer jährlichen Feste des Rittertums.

In einer Beratung des Bürgermeisters mit den Gemeinderäten in Taura berichtete der Bürgermeister über den Stand des neuen Siedlungsgebäudes. Die Vorarbeiten sind soweit abgeschlossen. Die Bauten werden in den nächsten Wochen in Angriff genommen.

Auf Besanierung der Ortsgruppe Göttingen wird zur besseren Wasserleitung der gemeindeeigenen Gebäude im Schulgrundstück ein 10 Kubikmeter Wasser fassende Stau- und Wärmtage angelegt. Rathaus und Schule erhalten Traktionsleitung. Der Wasseraustritt wird verbreitert und mit Maulbeerbäumen bepflanzt.

Achtung, es wird scharf geschossen!

Dresden, 10. Oktober.

Der gesuchte Truppenübungsplatz Königsbrück ist am sonnigen Abend mit 1000 Mann am 12. Oktober von 12 bis 19.30 Uhr und am 13. Oktober von 12 bis 21 Uhr geöffnet. Die für den öffentlichen Verkehr sonst freigehende Straße Karlsruher Straße ist am 12. Oktober von 12 bis 19.30 Uhr ebenfalls geöffnet. Außerdem ist das mit weißen Zäunen abgesetzte Gebiet außerhalb des Platzes auf der Römer und Raudorf (Potsdam) am 12. Oktober von 12 bis 19.30 Uhr geöffnet. Die Straße Steinborn-Schmoran kann in den oben angegebenen Zeiten von Auswanderern benutzt werden, sobald die Straße nach Südwärts nicht geöffnet ist. (Plakate haben innerhalb des abgegrenzten Platzteiles keine Gültigkeit.)

Hettenthaler zerstört 70-jährige Frau

Dresden, 10. Oktober.

Ein graushaftes Unglück ereignete sich hier im Hause eines Grundstücks in der Döhlener Straße, das von einer über 70 Jahre alten Frau betrieben wurde. Der Hettenthaler zerstörte sie gräßlich zu. Der Betrauerin wurden die Kopfhaut und ein Ohr zur Hälfte abgerissen, beide Oberarme zerstört und gebrochen. Nach Anlegung von Notverbinden wurde die Greisin ins Krankenhaus gebracht. Ihre Verwundungen sind so schwerer Natur, daß an ihrem Auskommen gezweifelt wird.

Abgelehntes Verbot. Der Reichsstatthalter hat die Verordnung vom 22. September über Verbote und Ausübung des heil- und ärztlichen Dienstes für jugendpflegebedürftige Kinder Hans Spitzer in Bonnenois bei Pirna mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Kreisberg, Opfer der Arbeit. Beim Bau der Gründelabruhe des Reichsautobahnbaues wurde der 33 Jahre alte und in Gleisbergen wohnende Arbeiter Kurt Voland durch einen vom Kran herabfallenden Geländekolm erschlagen.

Neues Leben in der Soldatenstadt Meißen**Zwei Artillerieabteilungen wurden feierlich empfangen**

Von unserem nach Meißen entsandten gm.-Redaktionsmitglied

Meißen, 11. Oktober.

Am Sonnabend stand in Meißen die feierliche Begrüßung der am 6. Oktober in die schönen neuen Kasernen im Meißener Vorort eingezogene Artillerieregimente 40 sowie der Beobachtungsabteilung 4 statt. Seinen Aufmarsch nahm das feierliche Geschehen des Tages mit der feierlichen Flaggenabfahrt aus dem Kasernengelände und einer Paradeaussstellung vor dem Regimentskommandeur, Oberst Jucker.

Geleitet von den Weisen des Trompetertrupps des Artillerieregiments 4 marschierten die Truppen durch die festgestaltete Stadt nach dem reichsamtlichen Marschplatz, wo die Ehrenformationen der Parteidienstler und der Verbände Aufstellung genommen hatten. Unter den Ehrenwachen sah man die Führer der örtlichen Parteidienstler und die Vertreter aller Behörden und Organisationen.

Der Kreisleiter, Oberbürgermeister Pötschel, entbot vom Balkon des Rathauses den neuen Truppenteilen und ihrem Regimentskommandeur den herzlichen Gruß der Stadt. Das tausendjährige Meißen, so sah er aus, in seiner ruhmvollen Geschichte fast ein Vorposten sämptlicher Deutschtums, ist stolz und glücklich, daß wieder Truppen der jungen deutschen Wehrmacht in die Stadt und ihre Tharandt eingezogen. Es sei für alle Meißner eine herzliche Freude, daß die alte Stadt für würdig befunden worden sei, die Männer in ihren Mauern aufzunehmen, die berufen seien, das deutsche Volk zu schützen und Wehr zu sein.

Wie wissen, daß die Wiedererstarkung unserer jungen Wehrmacht eine der folzesten Früchte des politischen Willens und Ringens des Führers und seiner Bewegung ist. Die Stadt, die Partei und alle Gliederungen sowie die gesamte Bevölkerung rufen den jungen Soldaten ein herzliches Willkommen zu.

Im gemahlenen Holz tödlich verbrannt

Teddenburg, 10. Oktober.

Bei Recke stand der Anecht eines Baumaterialhändlers einen grausamen Tod. Er war mit einer Ladung gemahlenem Holz unterwegs. Auf der absteigenden Straße zwischen Oberrhein und Recke erlief er die Gewalt über die Pferde. Das Fahrzeug landete im Straßengraben, und der Anecht fiel in den gemahlenen Holz, der dem jungen Manne durch Mund und Nase in die Lunge drang und ihm die Luftwege und Lungenente verbrannte. In schwer verletztem Zustande mußte der Anecht nach Rhein ins Krankenhaus gebracht werden.

82-jähriger erbt 18 Millionen Dollar

Rauheim, 10. Oktober.

Seit 5 Jahren bewerben sich bekanntlich Hunderte, ja Tausende von Trägern des Namens Schäfer in Deutschland und außerhalb Deutschlands um die Millionenerbshaft, die Henrietta Garrett geb. Schäfer hinterließ, als sie im Jahre 1930 in Philadelphia starb. Es handelt sich um eine Erbschaft von 18 Millionen Dollar, die durchweg in etablierten Wertpapieren angelegt sind, und deren seit dem Jahre 1930 ausgelauften Zinsen allein ausreichen sollen, um die amerikanische Erbschaftsträger zu decken. Um diese Erbschaft und von zahlreichen Seiten heftige Kämpfe geführt worden und verschiedene Erbgemeinschaften in Deutschland und im Ausland haben kostspielige Bemühungen unternommen, um diese amerikanische Erbshaft zu bekommen.

als den deutschen Volksgenosse, die der Ehre teilhaftig geworden sind, Waffenträger der deutschen Nation zu sein. Wir glauben, daß ihr Geist die Wehrhaftigkeit ausstrahlt und das neue Leben in Stadt und Land und das sie mahnen wird, niemals müde zu werden im Einsatz für Volk und Vaterland.

Oberst Jucker dankte dem Oberbürgermeister für die herzliche Begrüßung der neuerrichteten Truppenteile. Er sei überzeugt, daß die Worte in den Herzen aller Angehörigen der neuen Truppenteile lebhaft in Widerhall finden würden und daß jeder, Offizier, Unteroffizier und Mann, von dem Wunsche beeindruckt sei, mit der Stadt und ihrer Bevölkerung in ein enges Vertrauensverhältnis zu kommen. Das sei ja auch nur selbstverständlich in einer Zeit, in der dank der Tatkräft des Führers unser Deutscher wieder ein Volkssoldat geworden sei. Die friedliche Arbeit unseres Volkes vor jedem Feind zu schützen, sei die hohe und hohe Aufgabe der jungen Wehrmacht. Keiner und keiner Schule kann ich Ihnen in dieser Stunde sagen, als den: Möge unter dem Schutze unserer Wehrmacht die Arbeit eines jeden Bürgers dieser stolzen Stadt gesegnet sein. Nach einem alten Soldatenbrauch grüßen wir nun die Stadt Meißen mit einem dreifachen Huzzar!

Nach der Niederlegung eines Kranzes im heldenreichen Meißens, der Kriegergedächtnisstätte, fand auf der Talstraße ein Vorbeimarsch der neuen Truppenteile vor Oberst Jucker statt.

Am Sonntagnachmittag 11 Uhr ist, wie bereits gemeldet, im Hollendorf der 6. Batterie des Artillerieregiments 4 für die 2. Abteilung des Artillerieregiments 40 und die Beobachtungsabteilung eine kirchliche Weihfestmesse. Nach der Beendigung der Weihfestmesse bleiben die Kasernen mit einem dreifachen Huzzar!

Nach der Riederelegung eines Kranzes im heldenreichen Meißens, der Kriegergedächtnisstätte, fand auf der Talstraße ein Vorbeimarsch der neuen Truppenteile vor Oberst Jucker statt.

kurz, aber lesenswert

Polnischer Schüler von tschechischen Grenzwächter erschossen. Wie aus Mährisch-Ostrau gemeldet wird, rief dort ein Grenzwächter seine Karte Erregung hervor, bei dem ein 14jähriger polnischer Schüler von einem tschechischen Grenzwächter erschossen wurde, obgleich er keineswegs etwas Schmuggelware bei sich hatte.

Gespräch über Raserklingen löst ein Menschenleben. Kürzlich wurde bei Bonn ein Pferdeführer von einem Fern-D-Zug erfaßt, wobei die Pferde zerissen und ein Mann tödlich verletzt wurden. Der diensthabende Schrankensärter hat in der Voruntersuchung die ganze Sache auf sich genommen. Er gab zu, sich in der italienischen Zeit mit einem Bekannten in einem Wartenhäuschen über Raserklingen unterhalten und die Schranken herabzulassen vergessen habe.

Von einem Hirsch schwer verletzt. Als der Führer des Ausflugslokals "Auerberg" bei Zellberg die Fütterung in seinem eigenen Waldpark beobachtete und noch einen Rundgang durch das Gehölz unternahm, wurde er plötzlich von einem wilden Hirsch angegriffen. In schwerverletztem Zustand, mit einer klaffenden Kopfwunde und Verletzungen an Armen und Beinen, wurde der Mann in das Nordhäuser Krankenhaus eingeliefert.

Bräutpaar durch „Freudenküsse“ schwer verletzt. Als ein Bräutpaar in Kratzewitz, Kreis Radomir, sich auf der Fahrt zur Trauung besuchte, wurde es jubelnd begrüßt und auch Freudenküsse wurden abgegeben. Dabei erhielt die Braut einen Schuß durch die Welschjäne und in die Brust. Der Bräutigam wurde nur am Arm verletzt. Im dörflichen Zustand brachte man die Braut ins Krankenhaus. Der unvorsichtige Schuß wurde in Haft genommen.

Warenproben nach Dänemark. Nach Tannenmark darf zur Gewähr für Warenproben nur solche Gegenstände verhandelt werden, die wirklich als Probe bei der Einführung von Gebühren dienen sollen. Solche Proben können auch zollpflichtig sein. Die Postanstalten sind angehalten, Warenproben, die den Bedingungen nicht entsprechen, von der Beförderung auszuschließen.

Werbt neue Leser für den Freiheitskampf

Opel-Automobil-Verkauf
Groß-Reparatur
Gr. Plauensche Str. 6 / Ruf 10643

All Modelle sofort lieferbar

OPEL-Automobile
H. & P. Richter
Dresden-N. 6, König-Albert-Str. 29, Tel. 55475
Reparaturwerkstatt - Kundendienst

Sämtliche im Preis gesenkten Modelle sofort vorführbereit und ab Lager lieferbar durch:

OPEL „6“ ab M. 3250.- Prager Straße 43 OPEL „P4“ ab M. 1450.-

OPEL

-Großhandelsfirma - Automobilhaus Louis
Sammelruf 25441 - Ausstellung und Einzelverkauf Prager Str. 43
Reparaturwerke, Kundendienst - Abteilung Jagdweg 6

GLÜCK

OPEL HARLAN

König-Johann-Str. 6

Tharandter Straße 45

Sammelruf: 24886

OPEL Schmelzer

Verkauf- u.
Ausstellungs-
Räume

Marschall Str. 31b
RUF: 18576

Reparatur-Werkst.
Pillnitzer Str. 50
RUF: 14640

Der Mann mit der Trillerpfeife

Von Will Vesper-Meissen

Ich ging einmal durch einen großen schönen Wald. Allenthalben über meinem Wege lagen die Vögel, denn es war im Frühling. Hier saß der Buchfink sein kleines lustloses Lied, ein paarmal schnell hintereinander; „Zu zu zu zu“, und dann ein lustiges Schwärmen: „Zu zu“ oder so ähnlich. Denn mit Worten lässt sich gar nicht sagen, wie schön und reich und manigfältig bei allem doch ein kleines lustloses Vogellied klingt. Und ganz vergeblich haben die Menschen sich allerlei ausgedacht, wenn sie sagen, die kleine Meise singe: „Es ist ja!“ „Es ist Zit!“, weil doch nun der Frühling ja ist — oder die Bachstelze singe: „Sitz die Sper! Sitz die Schaf!“, und rufe den Bauern zu, die Pflegeschar bereitzumachen und auf den Platz zu gehen — oder die Goldammer singe: „Wed, wed, wed, wed!“ weil die Leute nurens immer so lange schlafen — oder wenn die Menschen das Lied der Amsel mit allerlei Namen und Buchstaben nachahmen und sagen, die Amsel singe: „Kia sang, fallalla! Ich brauch sie nicht, die Kuckuck.“

So ähnlich klingt das wohl alles, was die Vögel singen, aber doch viel, viel anders und lauter und manigfältiger. Und kein Vogel kostet auch wie der andere. Jede Meise, jede Amsel, jeder Buchfink hat ganz seine eigene Stimme, ebenso wie wir Menschen. Aber die meisten Menschen haben zu große Ohren, das zu hören, und geben sich auch keine Mühe und denken: Was liegt an einem Vogellied? Wenn aber auch hundert Buchfinkenmännchen bei den Weibern ihrer Weibchen alle durcheinander sämten, so würde doch jedes Weibchen ohne Zweifel die Stimme seines Männchens herausnehmen und die verliebtesten Dinge verstehen, die es ihm zutraut.

Heiligens sind die Buchfinken gar nicht so dummt, so dicht zusammenzuschieben, daß hundert von ihnen häufen lämen. So dummkopf sind nur die Menschen. Sie ziehen zu Hunderten in einen Raum, zu Tausenden in eine Straße und zu Millionen in eine Stadt und wundern sich dann noch, wenn es ihnen so schlecht geht und sie sich sogleich ärgern müssen und einander in die Hände geraten. Die Buchfinken ärgern sich nicht voneinander, nicht in die Haare. Sie haben nie Krieg und immer Frieden.

Während ich über alles dies nachdachte und so durch den Wald hinschlenderte und mich an der Gesang der vielen Vögel so erstaunte, daß mir sehr wohl ums Herz war, hörte ich plötzlich ein seltsames Pießen durch den Wald schallen. Es klang keineswegs auch wie Vogelpießen, aber war es doch nicht, das hörte ich deutlich. Es klang so, als läse da jemand und die sich, allerlei Vogelstimmen nachzuhören. Und dafür klang es ganz gesicht.

Ich ging also auf das Pießen los und fand da auf einem Baumkunst einen Mann sitzen, der spielte auf einer Trillerpfeife und verjüngte die Stimmen aller Vögel nachzuhören. Sehr nah kam, um so weniger lang es mir angeschaut. In der Stadt, in einer der vielen höheren Straßen hätte ich es vielleicht ganz einfach gefunden, weil es mich doch an den Wald erinnert hätte. Aber leicht hatte ich noch den ganzen aller Vögel im Ohr, und da klang dieses Trillerpfeisen wirklich ganz plump und plumpisch.

„Was macht Ihr denn da?“ sagte ich zu dem Mann, als ich zu ihm kam. „Sie wollt wohl die Vogelstimmen studieren und Sie kann in der Stadt in den Geschäften den Menschen vorstellen und Euer Brod damit verdienen. Dafür kommt Ihr es schon ganz schön.“

„Sie?“ sagte der Mann und sah mich ganz erstaunt an. „Ich den Menschen vorstellen? Nein, mein lieber, ich pfeife den Vögeln vor.“

Da sah ich ihn wieder sehr erstaunt an. „Zuwohl!“, sagte er, „den Vögeln, die im Grunde gar nicht wissen, was richtiges Pießen ist. Sie müssen wissen, ich bin ein Musikkünstler und verstehe sehr viel von Musik.“ Und Sie müssen mir doch zeigen, alle Vögel hier im Walde verstehen gar nichts von Musik.“

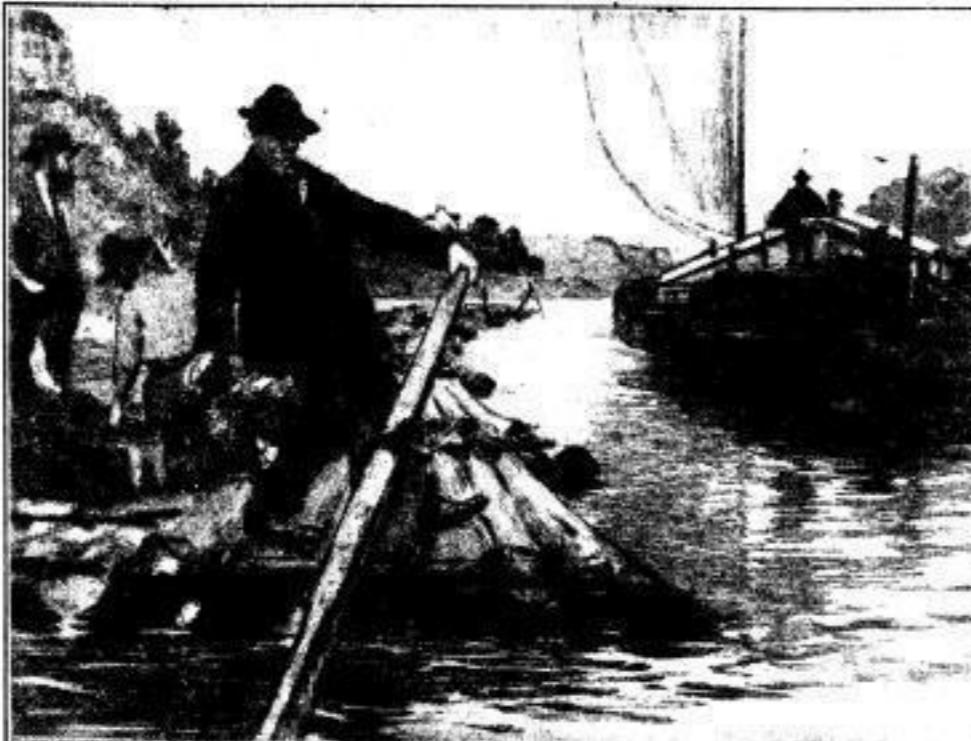
„Zuwohl!“, sagte ich, „das muss ich wohl zeigen.“

„Schön?“ lachte der Mann und sah mich ganz drohend an. „Gründlich pfeifen Sie, viele Vögel, ganz ohne eine Ahnung von den hohen Geistern der Musik, ohne Ahnung von Reinheit der Töne, ohne Ahnung von Intervallen und von Terzen und Sekunden und Quinten. Alles

„Und haben Sie schon einige Erfolge damit?“ fragte ich.

„Ach!“, sagte er, „damit hapert es leider noch immer, wenn ich denke; jetzt müssen Sie es begreifen haben — und einige ältere sind gewiss dabei, die es begreifen, Sie müssten ja sonst ganz taub sein — aber dann liegen wieder die jungen Vögel aus den Nestern, die natürlich von meinen Lehren keine Ahnung haben, und die pfeifen dann wieder so falsch und unrichtig, daß es ein Jammer ist. Es ist wahnsinnig, als wenn es ihnen angeboten und kommt Ihnen von Herzen.“

„Zuwohl!“, sagte ich, „Gott sei Dank, es ist Ihnen angeboten und kommt Ihnen von Herzen.“



Originalradierung von Walter Zernd.

Flößer auf der Elbe

geht bei ihnen durcheinander. Sie pfeifen, wie ihnen der Schnabel gewachsen ist. Das ist aber auch alles. Ich glaube ja nicht“, sagte er, „daß die Vögel ganz ohne musikalische Begabung sind.“

„Nein“, sagte ich, „das glaube ich auch nicht.“

„Darauf“, lachte er, „löhnt es sich, Ihnen die richtigen Begriffe von Musik beizubringen. Es hätte längst geschehen sollen. Denn dieses Durcheinander aller Stimmen im Walde ist nicht länger für einen musikalischen Menschen zu ertragen. Darum habe ich es unternommen — und ich hoffe, man wird es mir einmal danken — den Vögeln die richtigen Pfeife beizubringen. Wenn Sie mich hier so schön und richtig pfeilen hören, so wird bald der bald jener mich nachahmen, und andere Vögel werden wieder diesen nachahmen, und zuletzt werden alle Vögel in diesem Walde und vielleicht dann alle Vögel der Welt richtig singen. Dann habe ich nicht vergeblich gelebt.“

„Sie pfeilen wohl schon lange hier?“ sagte ich.

„Zuwohl!“, sagte er, „ schon seit einigen Jahren.“

und nicht aus einer Trillerpfeife. Darum geht es auch wieder zu Herzen.“

Da sah mich der Mann wieder sehr erstaunt an und sagte: „Es scheint, Sie verstehen auch nichts von Musik.“

„Nein“, sagte ich, „ich pfeife darauf, und zwar auch so wie mir der Schnabel gewichen ist.“

Damit ging ich davon und hörte noch eine ganze Weile die Trillerpfeife hinter mir herhallen, bis ich in die tiefsten Waldgründe kam, wo die Vögel, die offenbar von der Trillerpfeife noch gar nichts gehört hatten, alle durcheinander und doch in einer großen schönen Harmonie sangen, als singe der Wald selber oder die Engel Gottes. Ich überlegte wahnsinnig ein wenig, ob ich die Vögel vor der Trillerpfeife warnen sollte. Dann aber dachte ich: „Ach nein. Den Kanarienvögeln in ihren Käfigen, denen mag man auf der Trillerpfeise vorstellen. Aber die freien Vögel des Waldes, die singen nur, wenn es ihnen danach ums Herz ist. Und wenn es ihnen nicht danach ums Herz ist, so schweigen sie lieber.“

„Den Vögel machte Doctor Knauer schon.“

„Großartig!“

„Er will uns einladen.“

„Es uns? Wir ihm!“ Aber dann schüttelte Lore doch den Kopf. „Langsam!“ bremste sie ihre eigene Begeisterung ab. „Langsam! Knauer, Feier, Seft? Nein, ich weiß nicht, Hanni, eigentlich sollte man doch nicht gleich so übermütig sein. Weiß man denn, ob das alles anhält? Eigentlich — eigentlich hätte man dann erst einen Grund zu feiern, wenn die Favorit-Lichtspiele“ so viel einknabbeln haben, daß die zweitausend Mark für rücksändige Leibzettel zurückgezahlt werden können, hm?“

Hanni umarmte die Schwester.

„Warten wir ab“, lächelte sie, „was uns bestimmt ist, läuft uns nicht davon. Du weisst doch: Erst die Arbeit, dann das Vergnügen.“

„Gut!“ Lore nickte entschlossen. „Feier wird verschoben, Punktum. Du!“ Sie lachte schon wieder. „Ich glaube, aus uns beiden werden noch mal richtige nächstjährige Ausläufer!“ Dann purzelte sie mit Herz und Seele in die Arbeit zurück. Ohne sich um Hanni zu kümmern, die nervös in einer Filmzeitung blätterte, machte sie die nötigen Buchungen, notierte den Stand der Billettkontrollnummern und redete lange Zahlenketten zusammen. Hanni rechnete jeden Augenblick damit, daß Knauer hereinlom. Aber er kam nicht.

Die Vorstellung ging zu Ende.

Hanni ging in den Vorraum hinaus, und Lore folgte ihr auf dem Fuße. Doctor Knauer blieb, unheimbar. Dafür strömten die Besucher aus dem Saal. Lore machte die Honneurs. Nun ja, sie hatte ja schon mächtig viel Bekannte hier.

Nur mußte sie aufpassen, daß sie den Herrn Schlossermeister nicht mit dem Herrn Schuh-

Worte!

Von Annelies Schroeder-Dresden

Worte können klingen,

Worte können singen,

Worte sind wie warmes Wehen,

Streichen einer Hand.

Worte!

Worte bringen Trauer,

Worte werden Mauer,

Worte schlagen tiefe Wunden,

Schmerzhafte, weinen Brand.

Worte!

Stunden können gehen,

Worte bleiben stehen,

Worte raunen durch die Zeiten

glückvoll oder bang.

Worte!

Worte sind wie Blüten,

Worte mußt Du hüten,

Deine Worte seien einer starken Seele Gang!

Worte!

Da ersanken Gummi und Papier

Unter Benutzung einer neuen Vorrichtung, die gestattet, kleine Mengen eines Stoffes gleichzeitig einem äußerst hohen Druck und außerdem einer seitlichen Scherwirkung auszuzeigen, hat fürstlich Brüdermann an der Harvard-Universität in den Vereinigten Staaten sehr eigenartige Ergebnisse erhalten.

Die Drähte konnten bis 50.000 Atmosphären gestreckt werden. Was das heißt, kann man richtig ermessen, wenn man vergleicht, daß der Explosionsdruck der Pulvergasse beim Abfeuern eines Geschützes „nur“ 1000 bis 2000 Atmosphären beträgt. Bei diesen ungeheuerlichen Dräuden und gleichzeitigem Einwirken einer Scherwirkung wurden Gummi und Papier zu einer hornartigen Masse. In gewöhnlichem Zustand ganz harmlose und durchaus stabile Stoffe wie z. B. Zelluloid, Blei, Superord, Braunstein, Aluminiumsalz u. a. zertrümmern sich unter Explosion. Gemischte Stoffe, die sonst erst bei hoher Temperatur oder gar nicht chemisch untereinander reagieren, verbünden sich unter der Einwirkung des hohen Druckes ebenfalls explosionsartig: so z. B. Gemische von Kupfer und Schwefel (beides natürlich pulverisiert), Sand und Magnesium, gebranntes Magnesit und Silizium, Eisenoxyd und Aluminium und manche andere.

Die Stadtverwaltung von Los Angeles hat zwölf „Lärmdetektive“ in Dienst gestellt. Mit einer kleinen Apparatur gehen sie durch Straßen und Fabriken und messen die Stärke der Geräusche (im „Phonen“). Jeder übermäßige Lärm wird verhaftet.

Die gutgekleidete Dame bevorzugt:

Dresdens ältestes und größtes Korsetspezialhaus

„Korsett-Hoffmann“ Wallstr. Ecke Schiefeistr.

machermeister verwechselte. Alle hatten sich kein gemacht und waren nicht wiederzuerkennen.

Auf Wiedersehen! War's nett? Freut uns, freut sie zu gleicher Zeit. „Ganz groß feiern! Du!“ Else und Herr Hagen müssen mittrommeln nach Dahlum. Und dann — eigentlich. Hanni, ja, eigentlich müßten wir sogar eine Flasche Sekt springen lassen!“

Den Vorschlag machte Doctor Knauer schon. „Großartig!“

„Er will uns einladen.“

„Es uns? Wir ihm!“ Aber dann schüttelte Lore doch den Kopf. „Langsam!“ bremste sie ihre eigene Begeisterung ab. „Langsam! Knauer, Feier, Seft? Nein, ich weiß nicht, Hanni, eigentlich sollte man doch nicht gleich so übermütig sein. Weiß man denn, ob das alles anhält? Eigentlich — eigentlich hätte man dann erst einen Grund zu feiern, wenn die Favorit-Lichtspiele“ so viel einknabbeln haben, daß die zweitausend Mark für rücksändige Leibzettel zurückgezahlt werden können, hm?“

Hanni umarmte die Schwester.

„Warten wir ab“, lächelte sie, „was uns bestimmt ist, läuft uns nicht davon. Du weisst doch: Erst die Arbeit, dann das Vergnügen.“

„Gut!“ Lore nickte entschlossen. „Feier wird verschoben, Punktum. Du!“ Sie lachte schon wieder. „Ich glaube, aus uns beiden werden noch mal richtige nächstjährige Ausläufer!“ Dann purzelte sie mit Herz und Seele in die Arbeit zurück.

Ohne sich um Hanni zu kümmern, die nervös in einer Filmzeitung blätterte, machte sie die nötigen Buchungen, notierte den Stand der Billettkontrollnummern und redete lange Zahlenketten zusammen. Hanni rechnete jeden Augenblick damit, daß Knauer hereinlom. Aber er kam nicht.

Die Vorstellung ging zu Ende.

Hanni ging in den Vorraum hinaus, und Lore folgte ihr auf dem Fuße. Doctor Knauer blieb, unheimbar. Dafür strömten die Besucher aus dem Saal. Lore machte die Honneurs. Nun ja, sie hatte ja schon mächtig viel Bekannte hier.

Nur mußte sie aufpassen, daß sie den Herrn Schlossermeister nicht mit dem Herrn Schuh-

meister verwechselte. Alle hatten sich kein gemacht und waren nicht wiederzuerkennen.

Auf Wiedersehen! War's nett? Freut uns, freut sie zu gleicher Zeit. „Ganz groß feiern! Du!“ Else und Herr Hagen müssen mittrommeln nach Dahlum. Und dann — eigentlich. Hanni, ja, eigentlich müßten wir sogar eine Flasche Sekt springen lassen!“

Den Vorschlag machte Doctor Knauer schon. „Großartig!“

„Er will uns einladen.“

„Es uns? Wir ihm!“ Aber dann schüttelte Lore doch den Kopf. „Langsam!“ bremste sie ihre eigene Begeisterung ab. „Langsam! Knauer, Feier, Seft? Nein, ich weiß nicht, Hanni, eigentlich sollte man doch nicht gleich so übermütig sein. Weiß man denn, ob das alles anhält? Eigentlich — eigentlich hätte man dann erst einen Grund zu feiern, wenn die Favorit-Lichtspiele“ so viel einknabbeln haben, daß die zweitausend Mark für rücksändige Leibzettel zurückgezahlt werden können, hm?“

Hanni umarmte die Schwester.

„Warten wir ab“, lächelte sie, „was uns bestimmt ist, läuft uns nicht davon. Du weisst doch: Erst die Arbeit, dann das Vergnügen.“

„Gut!“ Lore nickte entschlossen. „Feier wird verschoben, Punktum. Du!“ Sie lachte schon wieder. „Ich glaube, aus uns beiden werden noch mal richtige nächstjährige Ausläufer!“ Dann purzelte sie mit Herz und Seele in die Arbeit zurück.

Ohne sich um Hanni zu kümmern, die nervös in einer Filmzeitung blätterte, machte sie die nötigen Buchungen, notierte den Stand der Billettkontrollnummern und redete lange Zahlenketten zusammen. Hanni rechnete jeden Augenblick damit, daß Knauer hereinlom. Aber er kam nicht.

Die Vorstellung ging zu Ende.

Hanni ging in den Vorraum hinaus, und Lore folgte ihr auf dem Fuße. Doctor Knauer blieb, unheimbar. Dafür strömten die Besucher aus dem Saal. Lore machte die Honneurs. Nun ja, sie hatte ja schon mächtig viel Bekannte hier.

Nur mußte sie aufpassen, daß sie den Herrn Schlossermeister nicht mit dem Herrn Schuh-

meister verwechselte. Alle hatten sich kein gemacht und waren nicht wiederzuerkennen.

Auf Wiedersehen! War's nett? Freut uns, freut sie zu gleicher Zeit. „Ganz groß feiern! Du!“ Else und Herr Hagen müssen mittrommeln nach Dahlum. Und dann — eigentlich. Hanni, ja, eigentlich müßten wir sogar eine Flasche Sekt springen lassen!“

Den Vorschlag machte Doctor Knauer schon. „Großartig!“

„Er will uns einladen.“

„Es uns? Wir ihm!“ Aber dann schüttelte Lore doch den Kopf. „Langsam!“ bremste sie ihre eigene Begeisterung ab. „Langsam! Knauer, Feier, Seft? Nein, ich weiß nicht, Hanni, eigentlich sollte man doch nicht gleich so übermütig sein. Weiß man denn, ob das alles anhält? Eigentlich — eigentlich hätte man dann erst einen Grund zu feiern, wenn die Favorit-Lichtspiele“ so viel einknabbeln haben, daß die zweitausend Mark für rücksändige Leibzettel zurückgezahlt werden können, hm?“

Hanni umarmte die Schwester.

„Warten wir ab“, lächelte sie, „was uns bestimmt ist, läuft uns nicht davon. Du weisst doch: Erst die Arbeit, dann das Vergnügen.“

„Gut!“ Lore nickte entschlossen. „Feier wird verschoben, Punktum. Du!“ Sie lachte schon wieder. „Ich gl

Hier ist der deutsche Rundfunk!

Sonntag, 11. Oktober

Wichtige Sendungen

Gedenkfeier, 10.00: *Morgentau*.
Gedenkfeier, 10.00: *Der Adolf-Hitler-Rosa*.
10.00: Das ewige Reich der Deutschen.
10.00: Konzert des Staatsopernchores.
10.00: 10.10. Gedenkfeier: *Erziehung*, "Ruhm und Gold".
10.00: *Der Sächsische Feiertagschmetter*.
10.15: *Der Chefarzt*. Vorerteil.
10.30: Wer hat's nach Sächsischer Abend.

Reichssender Leipzig

10.00 Aus Hamburg: *Haftensetzer* an Bord des Dampfers *Wanta*.
10.30 *Ergebnis*.
10.30 Das ewige Reich der Deutschen.
10.30 Dresden: *Gau-Kulturmöde*: Sachsen: Schauspielabend des Dresdner Staatsopernchores.
10.30: Eröffnung aus dem Staat: *Schauspielabend*. Solistin: Maria Rohr (Soprano), Zug: Karl Maria Semmer.
10.30 Berlin: *Haftensetzer* des RZTB. Gau-Fliegergruppe: *Erhardt* (Hans-Joachim Saudek).
10.30 *Winfried am Mittag*.
10.30 *Gau-Kulturmöde*: Sachsen: *Gunt-Vertrag von der Erziehung*. Kultur und Volksgemeinschaft.
10.30 *Gau-Kulturmöde*: Sachsen: *Voniger Bauernfahrt*. Zug: Siebig.
10.30 Sonnenblümchen und rosige Gelecken. wiederholung.
10.30 Nur ein Wetterblümchen (Schallplatten).
10.30 *Ergebnis*.
10.30 Aus Dresden: *Gau-Kulturmöde*: Sachsen: *Zärtliche Herma*. Volksmusikabend von der *Wahlbühne* im Bergtheatergebiet Oberweißbach.

Das Wetter für heute: Aufheiternd, sehr kühl

Wetterbericht des Reichswetterdienstes, Ausgabeort Dresden



Wetterlage am 10. Oktober: Mitteldeutschland gelangt immer mehr in den Einflussbereich des mächtigen nordatlantischen Hochdruckgebietes. In der abwechselnden kalten Festlandluft kommt es zeitweise zu Aufweiterung.

Witterungsansichten für Sonntag, 11. Oktober: Budsonnig, wolfig, gelegentlich außerordentlich, trock. Sonneninstrahlung sehr stahl. Stoffrostgefahr. Wind aus östlichen Richtungen.

Sonne und Mond
Samstag, 10. Oktober: ☀ 6.18 W.-M. 2.00
G.-U. 17.14 W.-U. 15.29

Sonntag, 11. Oktober: ☀ 6.20 W.-M. 3.11
G.-U. 17.12 W.-U. 15.44

Beobachtungen in Dresden (Flughafen)

(1230 Meter Seehöhe)

Zeit	Wind	Temperatur °C	Luftfeuchtigkeit %	Windrichtung	Windstärke	Windgeschwindigkeit
9.00	-	1.0	99	ONO	6	8
9.10	NE	4.6	99	ONO	7	6
9.30	N	8.0	84	ONO	4	

Endstand Dresden-Stadt (110 Meter Seehöhe) gebasisiert auf 0° Celsius

Am 10. Oktober: 7 Uhr: 704.9 mm.
Am 9. Oktober: 14 Uhr: 704.8, 21 Uhr: 705.7 mm.

Witterungsnachrichten aus Sachsen

Ort	Temperatur	Windrichtung	Windstärke	Witterungsbericht in den letzten 24 Stunden
Dresden	1	6	ONO 3	3
Leipzig	3	7	NNO 2	2
Cottbus	-1	4	RIO	4
Bautzen	+0	3	NPF 1	4
Wittenberg	1	5	NO 2	4
Altenburg	-1	6	NNO 2	4
Schleizberg	-4	2	O 2	5

Endstand Dresden-Stadt (110 Meter Seehöhe) gebasisiert auf 0° Celsius

Am 10. Oktober: 7 Uhr: 704.9 mm.
Am 9. Oktober: 14 Uhr: 704.8, 21 Uhr: 705.7 mm.

Wasserstand

Ort	Zeit	Wassertiefe bei normalem Wasserstand	Wassertiefe am 10.10.1936	Wassertiefe am 10.10.1936
Dresden	1	6	ONO 3	3
Leipzig	3	7	NNO 2	2
Cottbus	-1	4	RIO	4
Bautzen	+0	3	NPF 1	4
Wittenberg	1	5	NO 2	4
Altenburg	-1	6	NNO 2	4
Schleizberg	-4	2	O 2	5

Endstand Dresden-Stadt (110 Meter Seehöhe) gebasisiert auf 0° Celsius

Am 10. Oktober: 7 Uhr: 704.9 mm.
Am 9. Oktober: 14 Uhr: 704.8, 21 Uhr: 705.7 mm.

Dresdner Theater-Spielplan

(Ohne Gewähr)

Opernhaus

Welt-Sternschnitter
Herr durch Freude
Unter 14.15 Uhr

Die Albermanns

Operette

Welt von Johann Strauß

Weltliche Leistung: Operett

Katharina, S. Glenske, Steine

Wolke, Angelo Kalmar (Schauspieler)

Eduard Orliff, Walter Körber, Helga

Wolke, Walter Körber, Helga

Wol

Flucht durch Spaniens rote Hölle

Nach Erlebnisberichten gestaltet von J. F. Weber

I.

Schwelender Brand in Barcelona

Barcelona!

Sengend heiß brennt die Sonne hernieder auf Dächer und Häuserpalmen. Geschäftige Menschen eilen durch die breiten eleganten Straßen, suchen möglichst den Schatten. Lederner bietet sich das gewohnte lebendige Getriebe dieser größten Hafen-, Handels- und Industriestadt Spaniens, die eins aus den alten römischen Siedlungen Ispania entstanden ist. Unaufhörlich brandet der Kreisverkehr um die Plaza de Cataluna, lange Reihen verschiedenster befahrener Schleben und drängeln sich nach allen Seiten durch die Stadt.

Ein mittelgroßer Junge von kaum vierzehn Jahren schlendert gemächlich die Rambla de Cataluna hinunter. Das schwarze, glänzende Haar umrahmt den Kopf bis in die Stirn hinein, sein Gesicht ist von einer selten fröhlichen Leidenschaft, und in seinen Augen blitzt eine herausfordernd freche Pfiffigkeit. Ungeachtet seines atmähnenden Atemzuges, die Hosen sind kurz und weitkragen, das weit gespannte Hemd verschwitzt, tritt er mit einer Selbstsicherheit auf, die manchem angempelten Passanten einige wütende Worte entzieht.

Das betrümmert den Jungen nicht. Es ist ein unbeschöfliches colmado, einer jener Jungen, die ihre Kündhaft von Haus zu Haus mit Lebensmitteln versorgen. Auch jetzt trägt der Junge einen halbgefüllten Korb, es scheint aber keine jonderliche Eile zu haben.

Am Telegrafenamt sieht er im die Paseo de Gracia ein, sucht eine der breiten, sonnenheißen Rebenstrassen auf und betrifft schließlich ein Haus.

Während er sonst aber stets die Aufgangstreppe benutzt, wie es wohl schäflich und auch üblich ist, bleibt er heute vor dem Fahrstuhl stehen und sieht sich um.

„Portero!“ ruft er ungeduldig, da sich niemand hört läuft. „Portero des Hauses! Ich schließe zum Vorjahr kommt, sagt er frisch: „Los Genosse... jaß mich zu den Montellos hinaus!“

Der Portier ist ein Mann von achtundfünfzig Jahren, ein streblamer, fleißiger Mann, der in seinem langen Leben nichts als Arbeit gekannt hat und die Ordnung, wie auch die Sauberkeit des Hauses mit Fleiß und Eifer überwacht.

Abergerlich schüttelt er den Kopf. Er kennt den Bengel seit einem Jahr, und frisch ist der Butsch immer gewesen — das aber hat er ihm nie zu bieten gewagt.

„Geht nur hinauf, wie immer... du weißt, daß die Hausordnung es nicht gestattet, dich hinaufzuführen!“ Schon will der Alte sich abwenden und davongehen.

Aber im selben Augenblick steht der muchacho de colmado neben ihm, sieht wütend mit herausfordernder Miene zu ihm auf. „Du willst mich nicht hinauffahren, Genosse?“ schreit er den alten Portier an.

Der Bengel droht mit dem Revolver

Der Alte hebt empört die Hand. So weit ist es nun gekommen mit all der Heze und Aufwiegelei!, denkt er für sich — und will den Jungen hinauswerfen. „Verdammt...“ — aber sofort verstimmt er, zögern kann die erhobene Hand herab; der vierzehnjährige Junge hat einen Revolver hervorgezogen und hält die Mündung drohend auf den alten Portier gerichtet.

„Na, ich fährst du mich wohl hinauf, Genosse...“ höhnt er — und während der Alte den Fahrstuhl öffnet und den Jungen nur unter dem Zwang der Waffe tatsächlich hinaufzuführen muß, redet der Butsch unbekümmerter weiter. „Kut dauer's ja nicht mehr lange, dann sind wir dran, dann werden wir in die kleinen Wohnungen ziehen und uns bedienen lassen!“ Er lacht frech und herausfordernd. „Was meinst du, Genosse Portier, wenn wir den alten Montello mit seiner Frau zum Teufel jagen und...“

„Was hat dir der Kaufmann Montello getan?“ unterdrückt ihn der Alte — und ist förmungslos: so weit ist es schon, daß Früchte bringt die Verdeckung hervor! Aber wo soll das hin? Wo soll das hin!“

„Mir gefällt, Genosse?“ Der Junge lacht heraus. „Genügt es nicht, daß er reich ist? Se, Genosse... und hält er's nicht mit der Partido Nacional, hat er nicht eine Falschheit in seiner Wohnung, Genosse?“

Mit einem sanften Ruck hält der Fahrstuhl an. Der alte Portier schüttelt den Kopf, er begreift das alles nicht. Und heimlich vaterlich wohlwollend flingen seine Worte, als er nun sagt: „Junge, die blonde Deutsche ist eine Lechterin, sie hat Urlaub und ist mit Senora Montello befreundet... was hat sie mit den Nacionales zu tun?“

Der Junge verläßt den Fahrstuhl, auch mit leidig die Achseln. Du bist zu alt, was versteht du davon, Genosse! Und dann geht er an die Wohnungstür des Kaufmannsfamilie Montello, um seine Lebensmittel, vielleicht zum letztenmal, dort abzuliefern. — — —

Das ist geschehen am Montag, den 18. Juli 1936 — einen Tag nach der Ermordung des spanischen Nationalistenführers Calvo Sotelo in Madrid — am selben Tage, da hunderte Abgeordnete der Rechtsparteien die Cortes (Parlament) zum Protest gegen die Ermordung Sotelos verließen — am selben Tage, da in Spanien die erste rote Arbeitermiliz gegründet

Leben noch nicht sieht — immer bedrohlicher, immer bedrohender spürt er die Glut, die unter der Oberfläche des öffentlichen Lebens schwelt und bisher nur in Streiks und kleineren Zwischenfällen hier und dort zum Ausbruch kam.

Aber seine Frau weiß wenig davon, noch weniger die junge deutsche Lehrerin Ursula

Copyright by Wilhelm Goldmann-Verlag, Leipzig

Leben noch nicht sieht — immer bedrohlicher, immer bedrohender spürt er die Glut, die unter der Oberfläche des öffentlichen Lebens schwelt und bisher nur in Streiks und kleineren Zwischenfällen hier und dort zum Ausbruch kam.

Aber seine Frau weiß wenig davon, noch weniger die junge deutsche Lehrerin Ursula



Barcelona: Paseo de Colón

Auf.: Salter

wurde — einen Tag vor der Besiegung Calvo Sotelos, bei der es blutige Zusammenstöße gab — zwei Tage bevor der Führer der Katholischen Volksaktion, Gil Robles, es wagte, die Madrider Regierung in einer Sitzung desständigen Landtagsausschusses des Mordes an Calvo Sotelo anzufügen.

Der Portier des Hauses hat dem Kaufmann Montello wenig später davon erzählt. Alfonso Montello hört mit betümpter Miene zu, er weiß um vieles, das man im öffentlichen

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin im Hause des Industriellen Antonio F., der draußen in

Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld ihres Wesens einzubüßen. Beinahe ein Jahr weilt sie nun schon in Barcelona, deutsche Lehrerin Ursula W. der

W, die sie für einige Tage bei sich zu Gast gebracht haben. Ursula W. ist siebenundzwanzig Jahre alt, ein Schmaus, frisches und selbständiges Mädel mit blauen Augen und blondem Haar — ja, sie weiß das Leben ihres angewandten, ihr Schicksal schon zu meistern, ohne dabei auch nur das Geringste von der Sauberkeit ihrer Gebrüder und der Geduld

Künstlerhände formen Holz und Zinn

Nicht eigener Wille, sondern das Volkshafte spricht aus den Werken

Sachsen, das Land der Schnitzkunst

Die Beachtung des Schnitzens als Volkskunst ist noch nicht alt. Erst seit dem Weltkrieg zeigt sich hierfür ein stärkeres Interesse. — Das Schnitzen als Volkskunst trägt verschiedene Eigenheiten in sich, die seine Rolle ausmachen. Es verzerrt mit starker Verbundenheit in der Religion und der Heimat, die hier in engster Auseinandersetzung zueinander stehen. Hieran haben die Formen entwickelt, die sich durch Tradition und Muster und deutlicher herausstellen. Dabei ist das Schnitzen als Volkskunst in seinen Werken nicht das Ergebnis von Gedankengängen eines einzelnen oder der Ausdruck eines ehemaligen, lediglich persönlich gebundenen Weisheitsmales. Es ist vielmehr die Schöpfung des Einzelnen innerhalb der Gemeinschaft, deren Geist aus ihm spricht. Es ist nicht der Künster eines individuellen Weltbildes, sondern eine Schöpfung, die nur aus der durch Tradition geprägten Gemeinschaft, aus der Gesamtheit des Volkskunst heraus, zu erklären ist. — So sind die erzgebirgischen Schnitterei als Volkskunst nicht mehr oder weniger geglättete Gestaltungsvorläufe eines einzelnen, sondern ein Ausdruck des erzgebirgischen Menschen schlechthin, die durch die Hand des betreffenden Schnitzers ihre Formung erfahren.

Kennzeichnend für das Schnitzen als Volkskunst ist, daß hier die Künstler hinter ihren Werken zu verbürgen. Träger des Wertes, des Volkswertes, ist die Idee des Volksmenschen und nicht die des Einzelnen. Bei der Betrachtung von Beispielen ist daher die Bedeutung vor allem auf "Volk" zu legen, vom Volksmenschen und dessen Umgebung auszugehen.

Zweckmäßig gibt es Beispiele innerhalb der Volkskunst, bei denen die Werke so stark außerhalb noch an die Einzelpersonen gebunden sind, daß ihre Lebensdauer gleich der ihres Schöpfers ist.



Geschnitzte und gemalte Madonnenfigur aus Holz

Ist. Ich denke hierbei an die erzgebirgischen Weihnachtsberge und Paradiesgärten, die sich nur so lange erhalten, als an ihnen gearbeitet wird, als ihr Erbauer lebt. Nach seinem Tode fehlt der Konstrukteur, der stetig Auss- und Verbessernde. Die Folge ist, daß der Berg in der Entwicklung stehen bleibt, schließlich verfällt und verschwindet.

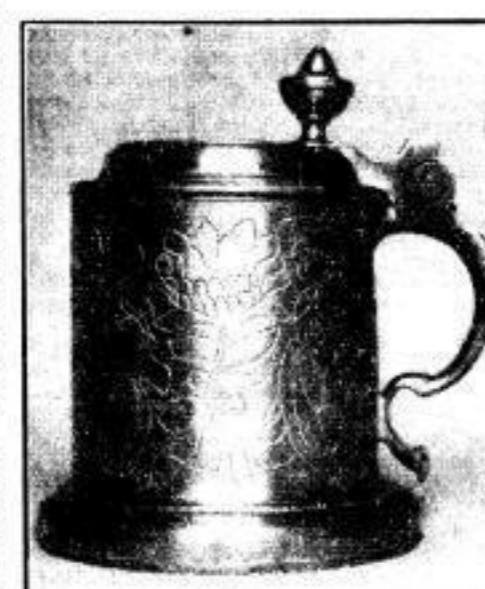
Man sieht sich in früheren Zeiten daran, daß in der Volkskunst keine persönlichen Gestaltungen vorhanden sind. Man sah zeitweise die Volkskunst als Nachahmung irgendwelcher künstlerischer Einzelheiten an, die nichts Eigenes enthielten. Der Qualitätsbegriff eines Kunstwerkes wurde vermieden. Die Bezeichnung „degenerierte Städtkunst“ ist aus diesem Gründengang heraus zu verstehen. Wenn auch leicht Einfüsse von außen in der Volkskunst nachgewiesen werden können, so kann doch nie verkannt werden, daß durch ein vollständiges Verarbeiten etwas Neues entstanden ist.

Die Volkskunst als Ausdruck der Gemeinschaft gestaltet völlig in der Welt des Gegebenen, was nicht nur im zeitlichen Empfinden, sondern auch in der Wahl des Darstellenden und des Materials zu beobachten ist. (So ist es z. B. im Erzgebirge die Welt des Bergmannes, die Motive liefern, während der Holzreichtum das Material angibt.)

Das Schnitzen als Volkskunst ist eine ganz einzigartige Erscheinung volksverbundenen freien Kultschaffens, das sich am ehesten noch

mit dem Streben der alten Meisterjüngerschulen vergleichen läßt.

Wie steht es mit der Ansicht, daß die Volkskunst dort antritt, wo der Erwerbsgedanke mit auftritt? Dem ist entgegenzuhalten, daß es vor allem die Heimatkunst ist, die die Heimabendbeschäftigung als Volkskunst kennzeichnet. Vorausgesetzt ist, daß die Künstler



Reich gravierte Zinnkrug

ungen aus freudigem Herzen heraus geschaffen werden und der Erwerbsgedanke nicht alles andere überdeckt. Dem Schnitzer fällt es dann leicht schwer, etwas zu veräußern, und er tut es nur, wenn ihn wirtschaftliche Notlage dazu zwinge. Es ist ja ein Stütze seiner Leidenschaft, was er in fremde Hände gibt. Wo jedoch eine Kapitulation auftritt, d. h. wo ein Einheitsotyp geschaffen und serienweise hergestellt wird, nicht aus innerem Erleben heraus, sondern lediglich um damit Eingang in die Welt zu finden, ist das Verstehen der Volkskunst fraglich.

Es gibt noch einen anderen Feind der Volkskunst, der leider wenig beachtet wird, jedoch eine ganz große Gefahr bedeutet. Es ist die Phrase, die alles „Natürliche und Schöne“ ausbauscht ins „Komplizierte und Interessante“. Das Schnitzen als Volkskunst darf nicht im Dilettantismus ersticken; ebenso ist auch ein Zuviel an Intellektualismus zu vermeiden. Zu groß sind die Werte der Volkskunst, als daß sie durch Gedankenlosigkeit heruntergezogen werden dürften!

Die Werke des Schnitzens als Volkskunst sind feineswegs von monumentaler, überwältigender

Wirkung, doch stellen sie eine Bindung der Gegenwart zur Vergangenheit, zur Heimat und nicht zuletzt der verschiedenen Künstler untereinander dar. Waren es im Erzgebirge z. B. früher nur die Bergleute, die an ihren Feierabenden schnitzten, so sind es heute die Angehörigen der verschiedenen Stände. Aus einer Standeskunst entwickele sich eine Volkskunst. Seien wir glücklich, daß diese Volkskünstler, deren Namen in keiner Kunstschrift zu lesen sind, noch heute leben und schaffen!

Wie sind nun die beiden Begriffe Kunst und Volkskunst voneinander zu trennen? Beide sind als Ausdruck einer Geisteshaltung aufzufassen; hier die eines einzelnen, dort die einer Gemeinschaft. Beide sind sogar insofern gleich, als man den Künstler als Glied des Volkes durch den Volkscharakter (als Ganzes) beeinflusst sieht. Beide Richtungen trennen sich aber sofort, wenn es sich um den Ausdruck des Gefühlten und Erlebten handelt. Die Kunst gibt die Einkettung des einzelnen wieder, seine seelische Reaktion, die Volkskunst dagegen ist zunächst vielgestaltig. Sie muß erst alleindrücke verarbeiten. Dann aber spiegelt sie das Wesen, Denken und Fühlen des ganzen Volkes wider. — Während in der Stilkunst der Kün-



Von Christian G. Richter (1765—1847) holzgeschnitzter und gemalter Hausaltar

ler innerhalb der Grenzen der Formgrenzen „steht“, d. h. in der Volkskunst eine ungemein starke Bindung vor. Es ist hier nicht nur der „eigene“ Wille das gestaltende Moment, sondern das „Volkshafte“, das aus dem einzelnen spricht.

A. Tautenhau.

Zinnerne Teller und Gefäße

Die Jahreswende 1934/35 brachte für das Grenzgebiet um Altenberg die Wiedereröffnung des Zinnberghaus; etwa drei Monate später wurde in Altenberg die Zinnwerkelei eröffnet, um das in Altenberg geförderte und verarbeitete Zinn und Handwerklich zu verarbeiten. Frühere Besuchte, im Heimatort des deutschen Kuns. Gebrauchsgeräte zu gießen, scheiterten wohl weniger an wirtschaftlichen Notwendigkeiten als vielmehr daran, daß sich niemand Mühe gab, die fast Überlebenszeit gewordene Verkrampfung in längst verunkrauteten Stilarten zu durchbrechen. Altenberg arbeitet seither nicht mehr für Museumsständer und Privatsammlungen, sondern ausschließlich für den deutschen Haushalt.

Einmal in der zweiten Hälfte des fünfzehnten Jahrhunderts, als die Ausbeute der erzgebirgischen Zinngruben einen besonderen Aufschwung erlebte, begann in Sachsen die Herrschaft des Zinns. Besonders bei dem reichen Bürgertum und den aufstrebenden Jüngern erfreute sich das schmucke silberglänzende Metall großer Beliebtheit. Aus Zinn wurden die Handwerkszeichen geschnitten, mit „gezochten“ Zinnplatten die Innungsgilden geschmückt und Zinn lieferte die zahlreichen Willkommensschalen, Schleisschalen, Krüge und Trinkbecher für die



Ein schönes und seltenes Hochzeitsgeschenk



Ein schmucke Zinnschüssel

fröhlichen Zeiten. Aber auch die Kleinwerte des ländlichen und kleinbürgerlichen Haushaltes wurden aus Zinn verarbeitet. So immer trugen sie schmückende Verzierungen und gaben dadurch über das persönliche Schmuckbedürfnis und den Geschmack der Besitzer den Stolz der Hausfrau. Teller mit reicher Gravur wurden zu Festheiten des Lebens gehandelt.

Neben den zahlreichen zinnernen Kerzenleuchtern findet man von Zeit zu Zeit auch heute noch Bergmannsleuchter aus Zinn.

Fragen und Briefe

Die Zuschriften, die wir in dieser Rubrik veröffentlichen, geben lediglich die Meinung des Einzelautors, nicht die der Schriftleitung. „Wieder“ Schreiben, deren Absender unvollständig oder ungenau gekennzeichnet sind, und ausserhalb Briefe werden nicht veröffentlicht, ebenso Mitteilungen, an denen kein öffentliches Interesse besteht. Den Briefkastenanfragen sind die genaue Anschrift des Einzelautors und die letzte Bezugspunktung des „Freiheitskampfes“ beizufügen.

Der hammerweg nach Kloßsche

Da ich und viele andere durch den Heller sehr abgeschnitten sind, möchte ich darauf hinweisen, den Hammerweg nach Kloßsche etwas vorzurichten. Wenn wir kommen zu Fuß schöner und schneller nach Kloßsche als durch Fahrtgelegenheit. Die Wege sind hier auch vielfach nicht so gut wie nach der Südsseite. A. W.

Komps dem Domestikenstil!

Vor kurzem wurde eine Verzögerung in einer adligen Herrschaft gebeten. Aber wenn Sie mit den Herrschaften reden, dann bitte immer nur die Anrede in der dritten Person!

Als ich von diesem Verlangen hörte, dachte ich: „Wenn das nur richtig abläuft!“ Denn die Hausdame am Fernsprecher hatte sich nicht darüber geärgert, ob die Sahanslage in der Einzahl oder in der Mehrzahl stehen sollte. Wie nett untertanig klingt es doch, wenn man zum Herrn Baron sagt: „Der Herr Baron haben mir das weiteren zu beschaffen.“ Will er nun nicht immer den Herrn Baron in jedem Satz hereinbringen, so muss er fortwährend: „Er haben auch gefragt“, denn das Fürwort – das haben wir alle in der Schule gelernt – ist ein Wort, das an Stelle eines Hauptwortes steht; also müsste dann auch das Fürwort, das den Sagzeugestand bildet, die Sahanslage in der Mehrzahl fordern.

Man sieht also, zu welch argen Verstümmelungen der deutschen Sprache der Domestiken- oder Bediententitel führt, der hochgeborenen Herrschaften so sehr in den Ohren klingt. Wird dieser Titel nun wirklich so heiß begehr, dann sieht man folgerichtig auch das Prädikat des Sohnes in den Singular, wenn das Subjekt in der Einzahl steht: „Der Herr Baron hat das befohlen.“ Das ist dann wenigstens noch deutsch. Aber eine besondere „Domestiksprache“ einzuführen geht gegen die deutsche Ehre. Eine solche „Domestiksprache“ hat im Dritten Reich keine Berechtigung, so wenig als dieses Reich Domestiken kennt!

Pg. Dr. H. G.

Futterkannen in – Frankfurt

Lieber „Freiheitskampf“. Am 7. Oktober las ich freudig erschreckt „Futterkannen in allen Frankfurter Häusern“. O weh, weil es aber nicht Dresdener Häusern hier, ebbe meine Freude etwas ab. Wie oft habe ich schon gedacht: zu schade, dass das schöne Futter so kommt! Wir wohnen mit vielen Familien in einem Haus – was da für viele schöne Küchenabfälle weggeschüttet werden! Die Hauswirte würden sicher gern einen gebrauchten Eimer oder dergleichen in einer nicht auffälligen Ecke aufstellen, wenn sie würnten, dass das Futter bestimmt abgeholt würde. Hoffentlich findet sich auch in Dresden recht bald jemand, der das in die Wege leitet. Im Kriege führten auch Frauen umher und sammelten Kuchenabfälle. Willst Du bitte durch diese Zeilen, im „Freiheitskampf“, etwas zur Anregung beitragen? Frau P. St.

Wer gut schmeert, der gut führt!

Die Beschwerden über Enge und Gedränge auf den meisten Linien der Straßenbahn sind leider allzu berechtigt. Seit über einem Jahr denkt sich täglich die verschiedensten Linien im Durchschnitt mindestens jehomal. Diese Benutzung verteilt sich auf die Tageszeiten von 8 Uhr bis Mitternacht. Vorwiegend fahrt ich auf Wagen der Linien 19, 22, 1 und 18. Das Gedränge auf diesen Wagen ist unbeschreiblich. Es kann keine Rede davon sein, dass die Beschaffung der Wagen dem vorhandenen Bedürfnis

entspricht. Im Gegenteil, das Bedürfnis ist meist viel stärker.

Es kann sich auch nicht, wie seitens der Direktion neulich einem Beifahrerfehrenden mitgeteilt wurde, darum handeln, dass aus Gründen der Wirtschaftlichkeit alle Steghäfen ausgenutzt werden müssten. Wäre dies der Fall, so müsste wohl auch generell ein „Stegplatz-Tarif“ durchgeführt werden. Es ist nicht einzusehen, weshalb jemand für einen Steghafen (da ein Steghafen nicht zu erlangen ist!) den gleichen Preis wie für einen Sitzplatz zahlen soll. Vor allem müssen oft weit mehr Fahrgäste nicht nur auf den Plattformen, sondern auch im Waggoninneren stehen, als laut Antrag überdraupt gestattet ist. Damit ist das Ein- und Aussteigen behindert, dies wieder mindert die Fahrgeschwindigkeiten, der Gefahrenzettel nimmt wird bei so starker Belegung in bedenklicher Weise erhöht.

Es ist nicht Aufgabe der Fahrgäste Verkehrsprobleme zu regeln. Schonmal aber sind sie dazu da, das immer wieder gewußte und verrostete, lammschwamme Objekt abzugeben. Die Geldtragenden sind übrigens nicht nur die Fahrgäste, sondern auch die Wagenfahrer und Schaffner, die den oft gebotenen Beischwerden und Klagen der Fahrgäste hilflos gegenüberstehen, und die in diesem Gedränge ihren schweren Dienst verrichten sollen. D. W.

Ein Kurzschrift-Kortengruß

Aus Bantenth erhielten wir ein ungewöhnliches und zugleich ungewöhnlich schönes Zeichen von „Freiheitskampf“-Abhängigkeit: eine Karte mit dem Bild des Hauses der Deutschen Kürschner und Kürschnerinnen. Die Post-

An den „Freiheitskampf“

„Wie kommt man nachts...“

Diese in Nr. 277 des „Freiheitskampfes“ aufgeworfene Frage hat mich sehr interessiert. Es ist also den Einwohnern von Radeberg und Umgegend zu raten, wenn sie bereits 0.25 Uhr das schöne Dresden wieder verlassen müssen, 4.10 Uhr ist ihnen zu spät, und das in der Nacht 3½ Stunden lang keine Verbindung besteht, geht ihnen über die Huthaut, vor allem anscheinend an den Tagen, an denen die Sonntagskarten Gültigkeit haben.

Was wollen wir armen „Provinzler“ sagen, die auf den Autobus angewiesen sind. J. B. müssen die Einwohner des schönen Seidenweihes im Sommer 20.45 Uhr und im Winter 20.15 Uhr Dresden verlassen; es ist ihnen kaum möglich, ein Kino zu besuchen, an ein Theater schon gar nicht zu denken. Der erste Bus verlässt Dresden 7.35 Uhr. Um die Einführung von Sonntagskarten ist vergeblich gekämpft worden, die gibt es nur auf den Linien, auf denen die Eisenbahn in Konkurrenz steht. Warum soll man auch einem Kleinstädter „Gelegenheit“ geben, „billig“ nach der Provinzstadt oder gar Dresden zu kommen, um auch einmal an den Kulturgütern teilnehmen zu können, ganz abgesehen von den Verdienstmöglichkeiten in den Orten der Ortstraße D. Also, nur zufrieden sein, meine lieben Radeberger.

Ein Pg. aus Liebstadt.

Sie fragen, wir antworten

Wo befinden sich Staatsgerichtshof und Staatsfinanz?

* Q. a. S. G. Und S. G. einen Staatsgerichtshof und einen Staatsfinanz? Wo befinden sich beide?

Der Staatsgerichtshof war nach 1918 eingerichtet und dem Reichsgericht in Leipzig angegliedert worden. Durch das Gleichschaltungsgebot ist er gegenständlos geworden. – Der Staatsfinanz ist ein Begriff für die staatliche Vermögensverwaltung. Als Behörde unter diesem Titel gibt es ihn nicht. Alles in „Nietos“: die Steuerbehörde, das Finanzministerium, die Zollbehörde. Man sagt zum Beispiel: „Dieses Gebäude, dieser Wald, dieser Teich sind staatliches Eigentum.“ Das will sagen: sie gehören dem Staat, ihre Einnahmen werden von ihm verwaltet, die Ausgaben von ihm bestimmt.

Alkoholfreier Tag?

* Q. a. S. G. Wir haben unter Belohnung eine Woche abgeschlossen, doch es einmal in Dresden einen alkoholfreien Tag geben habe. Was war das?

Uns ist von einem alkoholfreien Tag nichts bekannt geworden. Selbst im Weltkrieg, wo der Alkoholgenuss auf ein Mindestmaß eingehalten werden musste, gab es doch immer noch ein leichtes Bier.

Kann ich Süßmost aus Weinbeeren machen?

* Q. a. S. T. Dresden. Ich habe eine kleine Druckerei und eine Weinbergs. Kann ich daraus Süßmost erzeugen?

Gewiss. Der Saft wird abgepreßt und in Flaschen gefüllt. Eine Anzahl davon wird in einen Einkochapparat gestellt, der mit Wasser s. T. angefüllt ist. In einer Flasche steht man ein Flaschenthermometer, das man in Optikläden und Geschäften von Haushaltwaren kaufen kann. Der Inhalt der Flaschen wird auf dem Herd oder Gasofen so erhitzt, dass das Thermometer 70 Grad Celsius zeigt. Dann kann man pasteurisieren, da nach der Kochung des französischen Gelehrten Pasteur bei dieser Höhe die verdächtlichen Keime abgetötet sind, während lebenswichtige Stoffe (Vitamine) erhalten bleiben. Nun schichtet man die Flaschen mit neuen Korken durch eine sogenannte Korkenschneidemaschine, die man ganz billig überall kaufen kann. Die Korken hat man vorher in heißem Wasser erwärmt. Damit die Flaschen nicht zerplatzen, dürfen sie nicht ganz voll sein, 4 bis 5 Zentimeter Raum müssen am Halse bleiben! Schließlich taucht man die Flaschenköpfe in flüssiges Paraffin (Kerzenwachs). Man kann auch die neuen Verschlüsse aus Gummi nehmen, die immer wieder verwendbar sind, oder solche aus einer Zellofondose. Die Flaschen müssen regelmäßig aufbewahrt werden. – Die Anweisung gilt auch für Apfel- oder Birnensaft, sogenannte Süßmoste überhaupt.

Gegen Betriebsstörungen

* Q. a. S. G. Welches ist die zuständige Stelle für Betriebsstörungen im Bau Sachsen?

Wir können Ihre Frage nicht recht verlinnen, handelt es sich um Störungen des Betriebsfriedens innerhalb der Betriebsgruppe, so würde Mitteilung an die DMF, das Gegebenen sei. Denken Sie aber an technische Betriebsstörungen, so würden solche, soweit überhaupt ein Aufsichtsrecht des Staates in Frage kommt, dem zuständigen Gewerbeaufsichtsamt zu melden sein.

Umlegung der Grundsteuer auf die Miete?

* Q. a. S. Dresden. Ist ein Haushaltser bezieht, nachdem aus seinen Reihen aus dem Jahr 1929 ausnahmsweise Grundsteuer erhoben wird, da die entstehenden Reihenfallen auf die Mieter umgelegt?

Nach der Verfügung des Reichsfinanzministers vom 2. April 1936 sollten Mietsteigerungen jeder Art unterbleiben. Da diese Verfügung bis jetzt nicht außer Kraft gesetzt ist, so empfehlen wir Ihnen, einstweilen die verlangten Mietbeträge nicht zu leisten. Dass eine Neuregelung im Hinblick auf entstehende Grundsteuerlasten denkbare ist, wären wir übrigens nicht verschwiegen, denn diese Grundsteuer bedeutet für viele Haushalte eine erhebliche neue Belastung. Die Gemeinden, deren Ortschaften das gestattet, können übrigens diese neuen Grundsteuern schon jetzt auf die Miete umgelegt werden. In Dresden ist das nach dem örtlichen Recht ohne weiteres nicht möglich.

Kaltwäsche mit Persil spart Zeit Kaltwäsche bringt Bequemlichkeit

Alle Frauen sagen das, die mit Persil ihre Woll-, Seiden- und Kunstseidenwäsche pflegen. Glanz, Schönheit, Farbe, Frische und hygienische Reinheit sind die Merkmale persilgepflegter Sachen.

Darum – ob Wolle oder Seidenstrumpf, Kaltwäsche mit Persil bleibt Trumpf.

Persil





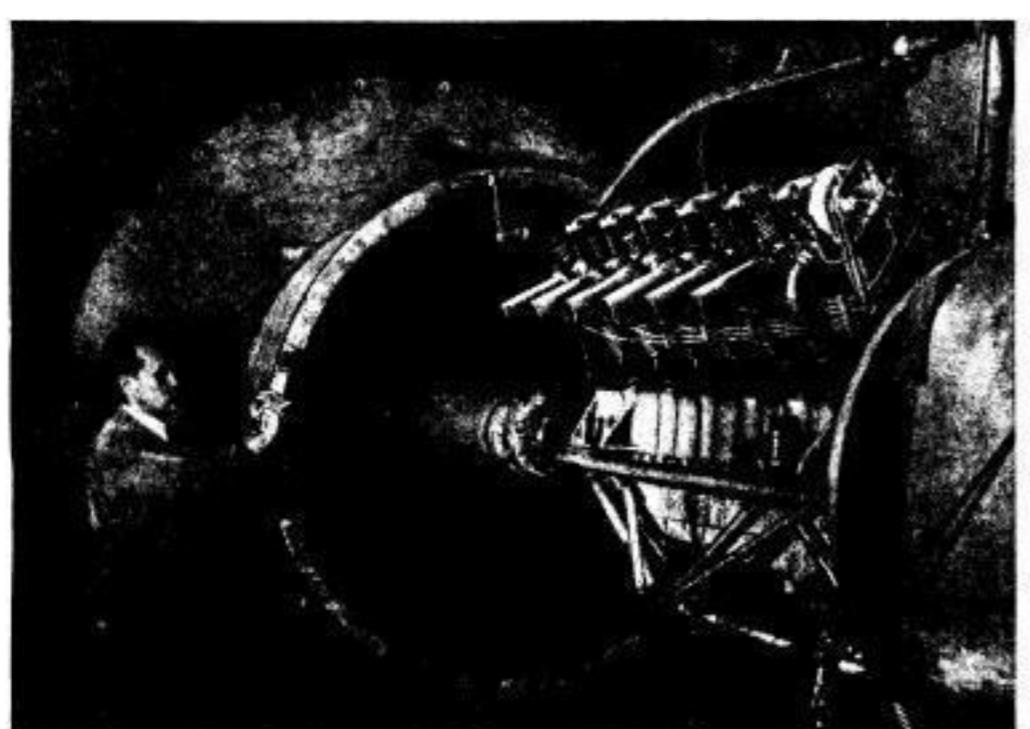
Oben: Berlin erhält den größten Flughafen der Welt. Ein Modell, das die künftige Ausdehnung des Flughafengeländes mit den neuen Anlagen veranschaulicht. Die eingezeichnete Ellipse stellt die Grenzen des neuen Geländes dar. Die dunklen Linien im Vordergrund kennzeichnen die Baulichkeiten. — **Unten:** In der deutschen Versuchsanstalt für Luftfahrt. Ein schalldämpfender Motorenprüfstand. Für die Versuche ist ein Flugzeugmotor am Pendelrahmenbock montiert. Links die Brems- und Belüftungsanlage.

Besuch (Kk. Presse-Bild-Zentrale (Kk.)



Oben: Eisenbahnunglück in Holland. Der Schauplatz eines Eisenbahnunglücks bei Utrecht, bei dem ein Toter zu beklagen ist. Ein holländischer Güterzug kollidierte hier mit einem Personenzug.

Pressephoto (E.)



„Wir bauen auf“. Unter diesem Motto wurde eine große Leistungsschau des Gau Mecklenburg-Lübeck eröffnet. Große Bedeutung kommt dieser Mustersiedlung zu, die hier erstmalig frei von jedem Schema entstanden ist.

Pfleiderer (E.)

Billige Amerika Reisen

Jeden Donnerstag
mit Schnelldampfern der
Hamburg'-Klasse ab Hamburg

Dreiwöchige Ferienreisen nach New York

Jahresreise ab \$ 201.— zahlbar in Rechnung (ca. 527.—)

Gesellschafts-Reisen nach Florida

New York, St. Augustine, Palm Beach, Miami
(Havana), Silver Spring, Washington, October 1936 bis April 1937. Hohepreise Rähnle
\$551 (Mit. 1377), Zent. Kl. \$428 (Mit. 1070)

Es reist sich gut mit den Schiffen der Hamburg-Amerika Linie

Dortmund: Hauptverwaltung Nr. 1 Preußen 1000 - Reichsbahn 1200
Rhein: Wege Straße 30, am Reilesturm Altonaer Hafen, Altona,
Ecke Koenigstraße. Vorortbahnhof: Hrsg. Reichsbahn, Hotel
Peter Märklin, Dresdner Straße 150, Altona. Hugo Böckeler,
Bahnsteighäusche 7, Freiberg; Ottobahn Kleistia, Bahnpostamt
Vollstraße 1. Greifswald: Hans Ritsch, Augustiner Str. 21.
Rostock: Peter Schröder, Markt 13. Riehen: C. G.
Fischer, Bahnhofsmeisterstr. 6. Bingen: Hans Reichsbahn
Holl-Wülfel-Str. 32. Riesa: Speicherbau- u. Spedition-
Gesellschaft, Bahnhofstraße 2 bis 4.

**Erstklassige
Herren- und
Damen-Stoffe**

In überzeugender Einfachheit enthaltet unsere neue Herbst- und Winterkollektion Nr. 304. Uns vergleichen Sie Preise u. Qualitäten und überzeugen Sie sich von unserer Zeitungsfähigkeit. Brad-Stoffe sind zuverlässig erprobte und werden seit langen Jahren immer und immer wieder gepreist. Ungeahnte Herstellungen. Gestalt je glänzenden Schöpfungsleistungen, 4 bis 6 Monate später oder ABC-Preis. Auf Wunsch Entfernung in eigenen Reiseverhältnissen. Gerichte für isolierten Obj. Verden Sie sich vertraut mit den abgebildeten und die abbekomme



An advertisement for Optikermeister Schicketanz. The text reads: "Optikermeister Schicketanz früher: Zimmermann Pirnaische Str. 17 Lieferant aller Krankenketten". Below the text is a black and white portrait of a man wearing glasses.

Leihhaus Centrum
neu eröffnet
Trompeterstraße 9, I.
Geschäftsanzeige: 5-9-1 Uhr, 13-15 Uhr
Inh.: Graf & So., Komm.-Ges.
Teleg. 19471

Gelockertes Preisgefüge

Auf dem Büdinger hat der Führer erklärt, daß „wir unsere Lohn- und damit aber auch unsere Preispolitik stabil und stetig erhalten müssen“. Das Thema Preispolitik hat tatsächlich in den jüngsten Zeiten eine Bedeutung gewonnen, die immer stärker dazu drängt, dem von der Reichsregierung aufgestellten Grundzügen der Stabilität durch entschiedene Maßnahmen Geltung zu verschaffen. Wie die Dinge heute liegen, geht aus einem Appell hervor, den die von der Deutschen Arbeitsfront herausgegebene Deutsche Arbeitskorrespondenz soeben erlassen hat. Die Arbeitsfront äußert sich zunächst zu den Löhnen und meint, daß „die Stabilität der Löhne und Gehälter durch die Tarifordnungen der Treuhänder gewährleistet ist und daß Lohnzulagen lediglich auf dem Weg über die Gewebe minderbezahlt Gefolgschaftsmittel in höhere Lohn- und Gehaltsklassen erweitern“. Wenn dieses Urteil wohl auch allzu sehr allgemein sein dürfte, so behält die Arbeitsfront doch vollkommen recht, wenn sie weiter ausführt, daß „das bis vor kurzem noch nahezu unveränderte Preisniveau in den letzten Monaten in eine für jeden spürbare Bewegung geraten ist, die um so anstrenger wirkt, als keiner bei der allgemeinen Auflockerung der Preise der leidet sein will. Von der Gemeinschaft bis zur Pensionsinhaberin behaupten alle sonst und besonders, sie müßten höhere Preise haben, denn alles sei teurer geworden.“

Der Zustand ist hier richtig gekennzeichnet worden. Um die Sachlage zu charakterisieren, genügt es, ein paar Merkmale herauszugreifen. Der Reichsstatthalter für Baden, Wagner, veröffentlicht beispielsweise einen Aufruf, in dem es heißt, daß in eigenmächtigen Wirtschaftskreisen wiederum der Versuch zu Preissteigerungen gemacht wird und daß er mit allen Mitteln den Versuch einer Preissteigerung verhindern werde.

Im Württemberg sind bereits zwei Preisgabekomitee geschlossen worden.

Die Landesbauernschaft Ostpreußen teilt mit, daß ostpreußische Bauern in zunehmendem Maße die von der Hauptvereinigung der deutschen Viehwirtschaft vorgeschriebenen Höchstpreise für Rinder und Schweine nicht innehaltend und daß unsozialistisch und fühlbar gegen alle Höchstpreisvorschriften vorgegangen werden.

Die Situation unserer Tage ähnelt äußerlich der vor fast genau drei Jahren, Damals, im November 1933, machten sich die ersten Auswirkungen der Arbeitsbeschaffung durch die Preissteigerungen der Fachschaften geltend. Reichswirtschaftsminister Dr. Schmidt wandte sich seinerzeit verständlicherweise an die Deffentlichkeit und nahm mit aller Schärfe gegen unsozialistische Preissteigerungen Stellung. Preissteigerungen, so hieß es damals schon, würden eine neue Lohnwelle zur Folge haben, die unter den gegenwärtigen Umständen unbedingt vermieden werden soll. Nachdem die Periode der Deflationspolitik eben erst überwunden war, hielt man zwar eine allgemeine Preisentlastung nicht für wünschenswert. Eindeutig war aber der Wille zur Erhaltung des vorhandenen Preisniveaus.

In den drei Jahren hat sich trotz der äußersten Schwierigkeit der Umstände die innere Struktur der Wirtschaft von Grund auf geändert. Als Oberbürgermeister Dr. Goerdeler seines Amtes als Preiskommissar waltete, konnte er bei seinen Entscheidungen eine Tatsache in Rechnung stellen, die die Möglichkeit zu Preissteigerungen erschloß, ohne daß seiner Politik darum der Vorwurf einer deflationistischen Preispolitik gemacht werden konnte. Die stark steigende Ausnutzung der Produktionskapazität vieler Industrien führte zu einer Senkung der Fertigungskosten und ließ so einen Preisabbau zu, der ganz anders als in der Zeit der Wirtschaftskrise die Gewinngrundlagen der Unternehmen leineswegs mehr zu erschüttern drohte.

Von solcher Erfahrung ausgehend, ist tatsächlich auch auf manchen Gebieten ein Preisabbau erreicht und diese oder jene Preissteigerung verhindert worden. Die große Chance, die dem Preiskommissar in der Zeit der sich erheblich verbreiterten Arbeitsbeschaffung geboten war, das Preisniveau im ganzen näher im Sinne eines Preisabbaus aufzulösen, hat Dr. Goerdeler aber nicht ausnutzen können, wozu ihm keineswegs ein Verhältnis festgestellt sein soll, sondern lediglich eine durch mancherlei Umstände gegebene Tatsache, die wohl auch dazu beigetragen haben wird, daß die Verwaltung des Preiskommissariats den Fachschaften des Wirtschaftsministeriums übergeben wurde.

Die Chance jener Zeit, auf die wir auch an dieser Stelle verschiedentlich hinweisen, ist damals verpaßt worden. Die Bilanzen für 1935 zeigen mit erschreckender Deutlichkeit, daß die hinter dem Schuh von Syndikat- und Kartellmauern erzielten Überpreise heute noch größer sind, als man vermuten konnte, so daß unsere Forderung, die Kartellmauer zu lösen, mehr als berechtigt war. In der Lage, in der Deutschland heute ist, sind weder hohe Revenuen, noch hohe Dividenden, noch überhöhte Preise gerechtfertigt...

Inzwischen hat die allgemeine Lage indes wiederum ein neues Gesicht erhalten. Angesichts der Aufrechterhaltung der deutschen Währungsstabilität und angeholt der großen Ausgaben der Arbeitsbeschaffung, die noch zu erfüllen sind, bleibt es zwar unverändert Hauptgrundzug der

270 Millionen Bilder werben...

Das Handwerk eröffnet einen Berufsaufklärungsfeldzug

Das Deutsche Handwerk in der DAFZ tritt mit einer Berufsaufklärungsaktion an die Öffentlichkeit, die gleichzeitig eine großzügige Werbemaßnahme für das Handwerk bilden soll. Zu diesem Zweck werden vom 15. Oktober ab in den Handwerksbetrieben des ganzen Reiches Sammelbilder an die Kaufhalle verteilt, die charakteristische Darstellungen aus der Arbeit der einzelnen Handwerkszweige enthalten. Hierzu wird ein Sammelbuch herausgegeben, das in volkstümlicher Weise die Bedeutung und die Aufgaben des Handwerks schildert. In diesem Buch können die gesammelten Bilder eingeklebt werden.

Das Handwerk geht bei dieser Berufsaufklärungs- und Werbeaktion von der Erwagung aus, daß es sowohl im Interesse des Handwerks als auch der vor der Berufswahl stehenden jungen Menschen und des gesamten deutschen Volkes liegt, die folgenschwere Entscheidung des Lebens, die die Wahl des Berufes ja zweifellos bedeutet, von den Zufälligkeiten zu befreien, denen sie heute noch vielfach unterliegt. Aber nicht nur Zufälligkeiten, sondern auch eine gewisse Überflächlichkeit bei der Bewertung der Berufe seitens vieler Volksgenossen hat dem Handwerk Veranlassung gegeben, der Nachwuchsfrage mehr Aufmerksamkeit zu schenken. Deshalb soll das deutsche Volk, vor allem die Eltern und die heranwachsenden Kinder selbst, über das Wesen des Handwerks aufgeklärt und mit ihm vertraut gemacht werden. Dabei weist man darauf hin, daß das deutsche Handwerk, das sich im Dritten Reich berechtigte Förderung erfreut, mit seiner halben Million selbständigen Betrieben für Selbstständigkeit und Tatkraft die größten Möglichkeiten bietet.

Zur Durchführung dieses Berufsaufklärungsfeldzuges dient das Handwerk einer ebenso volkstümlichen wie praktisch bewährten

Werbemethode: der Ausgabe von Sammelbildern. Bis jetzt sind 300 verschiedene Bilder in 50 Serien zu je 6 Stück hergestellt worden. Jede Serie ist einem bestimmten Handwerksberuf gewidmet, so daß also beispielsweise je 6 Bilder das Fleischer-, Bäcker-, Schmiede- und Schuhmacherhandwerk usw. behandeln. Die Sammelbilder werden in der Hauptfachse von denjenigen Handwerksbetrieben zur Verbreitung gebracht, die ein Ladengeschäft besitzen und insgesamt möglich mit Kundschafft in Verbindung stehen.

Insgesamt werden den Handwerksbetrieben 270 Millionen Bilder zur Verfügung gestellt. Die Sammelbilder sind als Illustrationen für ein Handwerkbuch gedacht, in das sie zwischen dem Text eingelobt werden können. Das Buch enthält zunächst eine allgemein verständliche Einführung in das Handwerk und bringt dann Abhandlungen über die einzelnen Handwerkszweige.

Reichshandwerksmeister W. G. Schmidt hat dem Werk ein Geleitwort vorangestellt, in dem es u. a. heißt: „Das Handwerk übermittelte dieses Buch dem deutschen Volke, um die Kenntnis seines Werks, seines Aufbaus und seiner Arbeitsziele zu verbreiten und zu vertiefen. Jährlich nimmt das Handwerk allein mehr als 150 000 Jungen und Mädchen als Lehrlinge auf. Sie sollen offenen Auges in ihren Lebenskampf ziehen, nicht nur einen Beruf ergreifen, sondern ihre Berufung leben. Für die Zukunft des einzelnen, für die Zukunft des Handwerks und für die Zukunft unseres Volkes ist es unendlich wichtig, wie die Jugend von ihren Eltern bei ihrer Berufswahl beraten wird. Damit dies Narren Blides geschehe, wurde dieses Buch zusammengestellt.“

Bemerkenswerte Wandlung im Photoapparate-Export

Mengenmäßiger Ausfuhrückgang, wertmäßige Erlössteigerung

Die Ausfuhr von Photoapparaten und Linsen im August d. J. zeigte sowohl im Vergleich zum Juli d. J. als auch im Vergleich zur entsprechenden Vorjahreszeit sehr bemerkenswerte Entwicklungen. Zunächst ist festzustellen, daß hier aus saisonmäßigen Gründen im August d. J. gegen Juli mengenmäßig ein Rückgang auf 706 Doppelzentner gegen 880 Doppelzentner im Juli d. J. eingetreten ist. Die Ausfuhr liegt aber immer noch erheblich über der im August d. J. mit damals 600 Doppelzentner. Wertmäßig hat sich aber trotz des mengenmäßigen Rückgangs infolge ausgeprägter Verwertung höherwertiger Apparate und Linsen seitens des Auslandes der Aufstieg noch fortgesetzt, wie nachstehende Übersicht zeigt:

	August 35	Juli 36	August 35
Menge in d. Z.	706	880	609
Wert in Mill. RM.	3,38	2,88	2,1
Dänemark (in d.)	11	14	7
Polen	13	14	9
Frankreich	36	89	38
Großbritannien	25	40	40
Italien	30	123	62
Deutschland	25	25	14
USA	16	67	2
Argentinien	10	6	2
China	16	25	23
Japan	25	34	21
USSR	24	29	63
Argentinien	10	20	5
Australien	30	3	17

Das wertmäßige Plus betrug also im August d. J. gegenüber Juli d. J. rund 500 000 RM. und gegenüber August 1935 sogar rund 1,3 Mill. RM. Von besonderer Bedeutung waren die erheblichen Abfallen auf dem amerikanischen Markt, der im August d. J. mehr als das Doppelte als im Juli d. J. und fast das Dreifache wie im August d. J. aufnahm. Nach Australien hat sich unsere Ausfuhr im August gegenüber Juli verdreifacht. Im europäischen Raum überwiegen dagegen die Ausfuhrrückgänge. So besonders nach Frankreich, nach Italien und nach England. Auch die osteuropäischen Märkte, vor allem also China und Japan, haben wesentlich weniger abgenommen, wenngleich die Ausfuhr nach leichtgezähmtem Lande im August d. J. immerhin noch etwas höher als im August d. J. lag. Sehr starken Schwankungen war in den

letzten Monaten die Ausfuhr nach Argentinien unterworfen, die sich nach sehr starkem Aufstieg im Juli im August d. J. wieder ungefähr halbierte, aber damit noch immer doppelt so groß ist wie im August v. J.

Warenhausumsätze im Zeichen der Olympiade

Im Juli und vor allem im August 1936 hat die Entwicklung der Einzelhandelsumsätze unter besondere Bedingungen anlaufen. Weil die Olympia-Spiele im August zu einem Höhepunkt des Olympischen Sommers nach Berlin. Dies hatte zur Folge, daß das Geschäft am Sonntag eine Ansammlung von Kunden für ganz andere Zwecke verwandt und auch an anderen Stellen als sonst aufgegeben wurde. Es ist leicht verständlich, daß dem Einzelhandel ein erheblich gesenkter Teil des Einkommens als in den anderen Monaten zugeschlagen ist, und daß die Provisionspläne davon besonders betroffen wurden, während in Berlin und einigen anderen Großstädten eine Verlängerung des Geschäftes an vereinbart war. Das hat den Umsatz deutlich lassen, so daß die Veränderungen an den Umsätzen, der Zeitabschnitt eingeschlossen, die Lage in den vorangegangenen Monaten gleichermaßen regelmäßig von 9 bis 10 Prozent über Vorjahrsbasis; im August betrug die Zunahme aber nur 0,7 Prozent. In den Berliner Geschäften sowie in den Sälenstädten Hamburg und Bremen (Auslandserwerb) waren die Augustumsätze aber um 7 bis 15 Prozent höher als vor einem Jahr; auch in einigen anderen Großstädten, wie Köln und München, lagen sie über Vorjahrsbasis. In den kleineren Städten und in der Provinz waren dagegen die Umsätze im gleitenden Jahre eins ebenso hoch wie 1935; meist waren sie aber niedriger.

Unter diesen Umständen ist es erfärblich, daß die großen Einzelhandelsgeschäfte, deren Namen auch im Ausland bekannt sind, von den Kreislauf mehr aufgesucht werden und als kleinere Betriebe; denn die großen Häuser gelten oft als Scheibenwäsche. Dies ist eine Ursache für das verhältnismäßig geringe Abschneiden der Warenhäuser, deren Umsätze in den Monaten Juli und August um 9 Prozent und 17 Prozent über Vorjahrsbasis lagen. Dazu kommt noch ein weiterer Vorgang: Eine Reihe von Warenhausunternehmungen hatten im vorigen Jahr von Juli und August an bis etwa zum Jahresende besonders stark unter der Abwanderung von Kunden zu leiden und ihre Umsätze waren insgesamt außergewöhnlich niedrig.

Wirtschaftspolitik, soweit wie möglich an der Stabilität von Löhnen und Preisen festzuhalten, denn Preiserhöhungen müssen schließlich, solange öffentliche Anträge noch immer die Lage bestimmen, den Staat selbst und damit der Steuerzahler, das Volk, bezahlen. Eine geordnete Durchführung des nationalen Aufbauprogrammes der Wirtschaft ist nur bei planvoller Lenkung der Löhne und Preise möglich. Solcher Grundzusammenhang ist leicht aufgestellt, aber schwer durchgeführt. Läßt man der Preisentwicklung in Zeiten, in denen die Wirtschaftsbetriebe auf hohen Touren laufen, auf wichtigen Gebieten freien Lauf, läßt das Marktpotential Preissteigerungen aus.

Heute durch preispolitische Eingriffe nachholen zu wollen, was vor längerer Frist verhältnismäßig leicht zu erreichen gewesen wäre, nämlich durch radikale Lockerung der Preisbindungen, dürfte wesentlich schwieriger sein als jemals in den letzten Jahren. Mit dem Jahresprogramm für den Ausbau der Rohstoffgrundlagen und mit anderen Investitionen steht die Industrie vor finanziellen Ausgaben, die die Bewegungsspielraum für eine Preisabschaltung zweifellos gemindert haben. Imuge der öffentlichen Arbeitsbeschaffung sind überdies große Mittel in Werten investiert worden, die nicht

Messeüberschneidung bereinigt

Breslau als Messe anerkannt

Im Anschluß an weitere Ausführungen im Nr. 246 „Bemüht Überdeckungen im Messewesen“ war eine lebhafte Auseinandersetzung über die Funktionen der deutschen Messe und die sinnvolle Abgrenzung ihrer Betätigungsgebiete entstanden. Den Anlaß dazu gab die Tatsache, daß einige regionale Spezialmessen, insbesondere die Königsberger Messe, ihren Wirkungsbereich auch auf Gebiete ausgedehnt versuchten, die ihnen regional nicht mehr organisch verbunden waren. Vom Standpunkte einer plausiblen Preispolitik aus gesehen, mußte es unbedingt wünschenswert erüben, daß sich die regionalen Messen auf ihr klar umrissenes Programm beauftragen. In diesem Sinne ist jetzt eine Vereinbarung getroffen worden, mit der die beteiligten Kreise sich allgemein zufrieden geben können.

Während Königsberg als ausgesprochene Ostermesse bereits seit langer Zeit anerkannt ist, hat auch Breslau nunmehr formell seine Anerkennung als Regionalmessen erhalten. Sie führt fortan die Bezeichnung Südschauausstellung. Mit dieser Kennzeichnung ist zugleich auch das Aufgabengebiet eindeutig umrissen worden. Breslau mit seinen seit alters lebhaft gepflegten Beziehungen nach den südosteuropäischen Ländern soll mit seiner Anerkennung als Messe noch mehr als bisher in den Stand gebracht werden, die Wirtschaftsbeziehungen zwischen Deutschland und dem Südosten zu pflegen und enger zu knüpfen. Praktisch bedeutet die Anerkennung als Messe nur, daß den tatsächlichen Rechnung getragen wird, die in dem lebhaften Bezug auf die Südschauausstellung seitens der südosteuropäischen Länder zum Ausdruck kommt. Man darf hoffen, daß mit dieser Regelung auch eine Befriedigung in den Beziehungen zwischen der Weltmeile Leipzig und den führenden Regionalmessen Platz greifen wird.

Festpreise für Büchesenmilch

Der Vorstand der Hauptvereinigung der deutschen Milchwirtschaft hat im Verbandsblatt des Reichsverbands vom 7. Oktober eine Anordnung Nr. 7 erlassen, die Festpreise, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen für Tauertermilchwaren festsetzt. Danach fallen für die Steinverkaufspreise für besonders eingediebene Milch mit mindestens 7,5 Prozentlett i. T. und 17,5 Prozent fettfreie Trockenmilch für eine Dose zu 170 Gramm auf 0,21 RM. für unverdünnte, eingediebene Milch mit mindestens 10 Prozentlett i. T. und 21 Prozent fettfreie Trockenmilch fällt der Steinverkaufspreis für die 170-Gramm-Dose auf 0,28 RM., für die 310-Gramm-Dose auf 0,46 RM. Die 200-Gramm-Dose für gerührte, eingediebene Milch mit mindestens 5,5 Prozentlett i. T. und 22 Prozent fettfreie Trockenmilch kostet für den Verbraucher 0,18 RM., die 400-Gramm-Dose 0,75 RM., die 100-Gramm-Dose ebenfalls 0,35 RM.

Winterbestellungen regen die Textilindustrie an

Die Baumwollmusterkartei konnte ihren Betrieb ausgedehnt im Rahmen der durch das Baumwollgesetz entstandenen Grenzen aufrechterhalten. Die Strick-Industrie ist, wie die Chemische Handelskammer berichtet, mit der Auslieferung der Winterstrickträge beschäftigt. Der Eingang an neuen Aufträgen war im allgemeinen befriedigend, wenn auch die Kundenschaft sehr normale Abspannen. Nennenswerte Aufträge für das Frühjahr sind noch nicht eingegangen. Aufträge aus dem Auslande haben sich verschärft. In der Tricotagen-Industrie hat die Nachfrage für den Herbstübergang und für den Winter in befriedigender Weise angehalten. Die Anforderungen nach warmerer Unterwolle traten infolge der frühen kühleren Witterung stärker hervor. Die Betriebe konnten infolgedessen ihre Arbeitszeit zum Teil etwas erhöhen. Bei den Großabnehmern hat auch die Verarbeitung für die Frühjahrsbestellung eingeleitet. Das Baumwollseidenweben ist dabei selbsterklärendlich jener Rohstoffen zu, die aus der heimischen Textil-Industrie kommen. In der Strickzel-Industrie ist die Nachfrage nach Winterstricken gut. In der Weberei-, Textil- und Teppichfabrik und Autoteppichfabrik ist die Nachfrage nach Autoteppichen gestiegen. Das Ausfuhrvolumen weist einen regelmäßigen, nicht schlechten Gesamtstieg auf.

Zahlungsverfahren: Großneue Konfektion: Georg Hahn; Georg Romano, Geringgewölde. Aufgehobene Konfektion: Töbeln; da: Theodor Oskar, Dresden; Elias Goldhammer, Grüne Str. 2. Eröffnete Vergleichsverfahren: Georg Piers, Santawerk N/Z.

wisse Rücksichtslosigkeit ist eine solche Politik nicht zu führen. Daher wird man auch annehmen können, daß das Preiskommissariat, das heute von den Reihen des Reichswirtschaftsministeriums betreut wird, wieder unter eine einheitliche personelle Leitung gestellt werden wird und daß aus solcher Grundlage eine ganz energische Revision und Zielbewußte Steuerung der Preise durchgeführt werden wird. Auch dann wird man sich selbstverständlich darüber klar sein, daß die Spannungen, die sich im Zusammenhang mit der Intensität der Wirtschaftsstabilität auf den wirtschaftlichen, vorwiegend wirtschaftlichen, finanziellen Gebieten ergeben haben, auch im Bereich der Preise nicht völlig gelöst werden können. Die große Aufgabe, die der Wirtschaft heute gestellt ist, läßt sich nur einmal nicht ohne ganz besondere Kraftanstrengung und ohne Opfer bewältigen. Worauf es kommt, ist, daß dieses Opfer von allen getragen wird, für die Gesamtheit des Volkes ist es eine heraufziehende Gewissheit, daß die nationalsozialistische Wirtschaftspolitik die Machtmittel beibt, um das wirtschaftlich Notwendige und Vernünftige in den Grenzen des Möglichen tatsächlich auch durchzusetzen.

Die Währungspolitik Großbritanniens

Der englische Schatzkanzler, Neville Chamberlain, hat in einem Vortrag vor Londoner Finanzmännern der Welt sehr ausschlagreiche Erklärungen gegeben. Er bestätigte zunächst das, was wir schon wussten, daß nämlich England seine Zulagen in Bezug auf die Währungsabmachungen nur insofern einzuhalten gedenkt, als das englische Interesse dabei im Vordergrund steht. Wer wollen gegen diesen Standpunkt gern moralisieren. Der Schatzkanzler gab in dem Vortrag unumwunden zu, daß der jetzige wirtschaftliche Auftrieb in England nur der inneren Konjunktur zu verdanken, daß dagegen der Außenhandel gegenüber dem vor einigen Jahren erreichten Stand weit zurückgefallen sei.

Hinjüchtlich der Schlussfolgerungen, die sich aus dieser Tatsache für die jetzigen Abwertungsmaßnahmen ergeben, wird Chamberlain bestätigt durch den Hauptredakteur des "Economist", Bilderd C. Vanton, der dieser Tage in einem Artikel die englischen Erfahrungen dahin zusammenfaßte, daß er sagte, die Preisidemanturen, die sich rein technisch auf Grund der Abwertungswelle ergeben müßten, brauchen nicht überdröhnt zu werden; „hier bestimmt im Grunde nicht die Währung, sondern das Geleg von Angebot und Nachfrage“. Dieses Gesetz von Angebot und Nachfrage hat England für den Kapitalmarkt aber nur durch den Eingriff am Kapitalmarkt und die damit geschaffene Geldüberbilligung, nicht aber durch Währungsmaßnahmen erreichen können. Daß England an dieser Politik festhalten muß, liegt auf der Hand, denn jetzt droht auch die britische Wiederaufrüstung in diese Linie, da sie nur dann möglich ist, wenn das Geld billig bleibt und die

Lanton sagt deshalb ganz unumwunden: „Alle Ausweichsamkeit der Wirtschaftspolitik riüht sich aus diesen einen Punkte und die Ent-
sichtlosigkeit zur Beibehaltung der Politik bil-
ligen Geldes wird die britische Politik auch wei-
terhin in erster Linie bestimmen.“ Das Pfund
Sterling kann sich deshalb auf seine bestimmte
Parität festlegen lassen. Man befürchtet nämlich
jetzt in England ein Abwandern der franzö-
sischen und sonstigen Fluchtkapitalien und damit
ein Hochgehen der innerenglischen Zinssätze. Des-
halb folgert Lanton: England hat zwar in dies-
sem nach England geflüchteten Gold seinerlei
Interesse, es kann sich aber durch das Zurück-
oder Weiterwandern des Goldes auch nicht seinen
Kontrollmarkt in Unordnung bringen lassen.
„Wenn Großbritannien vor der Wahl steht, ent-
weder den Geldmarkt zu verlassen oder das
Pfund Sterling weiter absinken zu
lassen, so werden die britischen Behörden ohne
Zögern den zweiten Weg wählen.“

Wenn also der englische Schatzkämmerer in dem Vortrag vor den Londoner Finanzmännern betonte, daß das Land „stei bleiben“ müsse, so müssen wir warum. Paradox erscheint es uns aber, daß er im selben Atemzuge feststellt, England würde eines Tages zur Goldwährung zurückkehren, „wenn die wilden Preisschwankungen überwunden seim würden.“ Paradox deshalb, weil sich gerade England heute noch weigert, auch nur eine einzige der Bedingungen zu erfüllen, die erforderlich wären, um die wilden Preisschwankungen auszuhalten! Und wenn es zum tausendsten Male gesagt wird, es muß den für die Friedensverträge verantwortlichen Regierungen immer vorgehalten werden: so lange nicht die funktlosen Folgen dieser „Verträge“ beicitig sind, die eine für die Welt unerträgliche Vermögensumwidmung unter Völkern darstellen, kommen die Volkswirtschaften und damit auch die Preise nicht zur Ruhe. Durch die Reparationen und die damit zusammenhängende Verschuldung, durch die Beschlagnahme der Auslandsguthaben und Wegnahme der Kolonien hat man die Unruhe in die Welt hineingetragen, die man heute als Ursache der Krise ansprechen möchte, während sie nur die Folge der politischen Dummheiten ist, die die Alliierten auf dem Gewissen haben.

Wie die englische Wirtschaft selbst über die Ankündigung Chamberlain's denkt, ergibt sich daraus, daß führende Gruppen der englischen Industriellen sich bereits an die Regierung mit dem Wunsche nach Zollerhöhungen oder einer erneuten Abwertung gewandt

Einfuhr ausländischer Garten- und Weinbauerzeugnisse

Die heimische Produktion vor Preisdruck geschützt — Keine Benachteiligung des Verbrauchers

on Ministerialrat L. Schuster

ell weitergehenden Beschränkungen unterworfen sind, als es auf Grund des vorliegenden Gesetzes der Fall wäre.

Schrittweises Vorgehen

Die im Frühjahr 1935 eingeleitete Marktregelung für Garten- und Weinbauergebnisse begünstigte bei ihrer Durchführung insofern nicht unerhebliche Schwierigkeiten, als die ausländischen Gärten- und Weinbauergebnisse mangels geeigneter Unterlagen nicht in die Verkehrsstetzung einbezogen werden konnten. Ihre Einwirkung war zwar mengenmäßig geringen in den ersten Jahren zurückgegangen, sie ist aber immer noch so groß, daß sie auf den Absatz der deutschen Erzeugnisse und ihre Preissbildung wesentlich einwirken muß. Dies trat besonders auffällig dann in Erscheinung, wenn sich ihre Inflanz, wie es leidet meist der Fall war, ungegelt und kostspielig vollzog und gerade dann den Markt überhauptemte, wenn er mit deutschem Erzeugnissen voll beliefert war. Abhastostungen, bedarf der deutschen Ware und Zerrüttungen des Marktes waren die Folge. Diese Nachteile können aber auf die Dauer um so weniger hinommen werden, als die bestehende Marktregelung dem deutschen Erzeuger und Verfeiler besondere Pflichten auferlegt und unter Umständen Einschränkungen von ihm verlangt, von denen das ausländische Erzeugnis verschont bleibt. Soll daher die Marktordnung zu ihrer vollen Auswirkung gebracht werden, so kann das ausländische Erzeugnis nicht mehr länger außerhalb der Verkehrsstetzung belassen werden.

Einführung als Ergänzung

Als ich soll diese Maßnahme die Einführung der ausländischen Erzeugnisse nicht behindern. Deutschland bedarf ihrer vielmehr noch in gewissem Umfang. Denn der raumbeschränkte deutsche Boden vermag zur Zeit den immer noch bestehenden Bedarf an Obst und Gemüse nicht voll zu decken, und namentlich in den Spätwinter- und Vorfrühjahrsmonaten wird die Ergänzung der heimischen Vorräte durch eine Einführung aus dem Ausland noch erforderlich sein. Gefordert wird aber werden, daß sich die Einführung in einer Weise vollzieht, die den Preisdruck der ausländischen Erzeugnisse ausgleicht und den Abfall der heimischen Produktion nicht unmöglich macht.

Die Verwirklichung dieser Forderung ist, wie der Freiheitskampf¹ schon berichtete, durch das eben erzielte Gesetz über den Verkehr mit Garten- und Weinbauerzeugnissen gesichert worden. Es bestimmt, daß in- und ausländische Garten- und Weinbauerzeugnisse nur noch durch eine vom Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft bestimmte Reichsstelle in den Verkehr gebracht werden dürfen. Als diese Reichsstelle ist auf Grund der gleichzeitig erzielten Durchführungsverordnung die Reichsstelle für Garten- und Weinbauerzeugnisse eingerichtet worden. Den Grundsatz der allgemeinen Handlungsfreiheit für Garten- und Weinbauerzeugnisse schränkt die Durchführungsverordnung dahin ein, daß die inländischen Ezeugnisse der Reichsstelle nicht angekündigt werden müssen. Diese Ausnahme konnte und mußte gemacht werden, da sie bereits der Marktregelung unterliegen, auf Grund deren sie sogar zum

aben, womit sie zeigen, daß sie gewillt sind, das Preisniveau wieder in Bewegung zu bringen. Das ist auch verständlich, denn die englische Wirtschaft hat nicht nur aus Gründen des eigenen Arbeitsmarktes, sondern auch aus Gründen der Zahlungsbilanz ein wesentliches Interesse daran, daß vom Ausland her das englische Preisniveau nicht unterboten werden kann. Auch im englischen Finanzkreis fragt man sich bereits mit erheblicher Sorge, wann der Pfund wieder unter Druck gehen wird. Iwar „bedroht“ man die Abwertung des Franken und der ihm gefolgten Währungen, weil damit die Goldposition Englands insofern wieder gesicherter erscheint, als diese Länder ihre Forderungen gegen England selbst abgewertet haben, andererseits weiß man aber, daß die Zahlungsbilanz des Landes damit in noch größere Verlegenheit

ell weitergehenden Beschränkungen unterworfen sind, als es auf Grund des vorliegenden Gesetzes der Fall wäre.

Garten- und Weinbauzeugnisse im Sinn des letzteren sind, in großen Gruppen zusammenfassend, Gemüse- und Blumenzüchteren, Frühkartoffeln, sämtliche Gemüse, einschließlich der Pilze und Wurzelgemüse, lebende Pflanzen und Zeugnisse der Ziergärtnerei, Obst, Weintrauben, Süßfrüchte (Apfelsinen, Zitronen, Ananas, Bananen), Fruchtsäfte, Rübenmost, Wein, Most, Traubenzuckermost, Wermutwein, Schaumwein, Sektine, Fruchtsäfte und haltbar ausgemachte Obst- und Gemüsezeugnisse der vorstehend genannten Arten (z. B. Obst- und Gemüsekonfitüren, Sauerkraut, eingekochte Gurken usw.). Vorläufig werden aber noch nicht alle genannten Erzeugnisse in die Regelung einbezogen; um Störungen des Handelsverkehrs zu vermeiden, soll die Einbeziehung nur schrittweise erfolgen. Die Durchführungsverordnung bestimmt deshalb, daß zunächst nur Frühkartoffeln, Weiß-, Wirsing-, Rot-, Blumen- und Rosenkohl, Tomaten, Bananen, Apfelsinen, Zitronen und Ananas der Reichsstelle anzuhindern sind. Die Ausdehnung der Regelung auf weitere Garten- und Weinbauzeugnisse wird folgen, sie muß sich aber der allgemeinen wirtschaftlichen und handelspolitischen Lage anpassen.

Die Anbietungspflicht

Wer andienungspflichtige Gärten- und Weinbauzeugnisse aus dem Ausland einführen will, hat sie der Reichsstelle zum Kauf anzubieten. Ihre zollamtliche Abstempfung ist erst nach der Übernahme durch die Reichsstelle zulässig. Als Einführender gilt derjenige, der nach dem Einführung der Ware im Inland über sie im eigenen oder fremden Namen verfügen kann. Die Reichsstelle ist jedoch zur Übernahme der ihr angebotenen Waren nicht verpflichtet. Sie kann sie unmehr zurückweisen oder, was in dieser Bezeichnung eingeschlossen ist, unter Bedingungen zu überlaufen. Mit dieser doppelten Bezeichnung ist das Instrument geschaffen, um die Einführung nach der Mengenseite hin zu regeln. Die Reichsstelle kann damit Einschwarmmengen, die den heimischen Markt nicht aufzunehmen vermögen, von vornherein abweisen und sie kann diejenigen freilassen, die sie auf Grund des heimischen Bedarfs hereinnehmen will, zeitlich und räumlich auf die heimischen Märkte verteilen, daß der Preis der deutschen Erzeugnisse nicht gestört wird. Wer Erzeugnisse, die von der Reichsstelle zurückgewiesen worden sind, trotzdem einen Kaufvertrag mit einer anderen Person eingegangen ist, muß diese Waren an die Reichsstelle abliefern.

Die Bewertung des Preises

Die Regelung des Preises
Die Regelung der Einfüsse nach den Mengen-
sätze ihm genügt aber noch nicht, um restlose
Bedienung auf dem heimischen Markt herbeizu-
führen. Es gehört dazu auch noch die Regelung
der Preise. Deshalb gibt das Gesetz weiter die

Dr. Ott, ein Nestor der Binnenschiffahrt gehört. Wie er nicht bekannt wird, ist am 5. Oktober in Aden-Marienburg eine der bekannten Personenfeiern der deutschen Binnenschiffahrt. Generaldirektor Dr. h. c. Hans Ott, im Alter von 72 Jahren gestorben. Ott war durch lange Jahre hindurch einer der beredtesten Vorsammler der Binnenschiffahrt, deren Spartenorganisationen er lange Zeit ausgedeihlichem Erfolge geleitet hat. Von 1922 bis 1930 war er Vorsitzender des Zentralvereins für Deutsche Binnenschiffahrt, während er vom Jahre 1930 bis 1933 dem Vorsitzender der Reichsbahnverkehrsgruppe Binnenschiffahrt, nämlich dem Reichsbahnminister der Deutschen Binnenschiffahrt, als Präsident vorstand. In diesen Organisationen und in mehreren Verkehrsverbünden, in denen er gegenüber der Reichsbahn und anderen Stellen die Sache der Binnenschiffahrt vertrat, hat er bestreitende Arbeit für seinen Wirtschaftszweig geleistet. Nach dem Übergang der Rhein-Schiffahrtsgesellschaft auf den Badischen Schiffbaukonzern zog sich aus der öffentlichen Arbeit zurück. Bis jetzt aber verband ihn enger Kontakt mit der Binnenschiffahrt, die ihm vor allem eine lebhafte Förderung der Gewinnstabilität darstellt. Bekannt sind auch Ottis verdienstvolle Verhandlungen über die Abgabe der deutschen Binnenschiffahrt in Paris im Jahre 1920, bei denen er für die deutsche Seite wichtige Vorrechte herauszuholen verstand. Als Vorsitzender der Gesellschaft der Freunde und Förderer der Hamburgerischen Schiffbau- und Versuchsanstalt hat Ott bis zu seinem Tode der Schiffbaukunst gedient, bis zum Schluss gehörte er einer Reihe bekannter Schiffahrtsgesellschaften an, so dem Aufsichtsrat der neuen Norddeutschen und Vereinigten Oberschiffahrtsges. AG. in Hamburg, der Elbaggerhaus AG. in Magdeburg, der Köln-Düsseldorfer Rheinschiffahrtsges. u. a.

Für kalte Tage



Die großen Textil-Etagen mit den kleinen Preisen

Kaiser

gefördert von der

Emil Busch A.-G. Optische Industrie. Die Meldungen, die für das vorliegende Jahr ihre Flutbilanzen aufgestellt und erwartet werden, sind auch im laufenden Jahre bisher nur bestätigt geblieben. Obwohl hat eine weitere Zulassung erfolgt. Abgesehen von anderen Aufträgen auf hoherem Niveau ist der Auftrag im normalen Betrieb bemerkenswert gehalten. Eine Ausnahme macht das Geschäft in Brillenkästen, das noch immer wenig bestellbar ist; momentan der höheren Bruchlastdauer insbesondere Einholen geworden ist. Der vorliegende Auftragsbestand ist mit einem bedeckenden Abschluß erreicht worden, doch kann natürlich auch heute über die Abschluß noch nichts sagen läßt. Das bestätigt die Vermutung, daß sehr wahrscheinlich und angescheinend bedeckend Höhe zuverlässiger vorliegt. In diesem Bereich werden im Vorjahr 110.000 MWL, also mehr als im Vorjahr des verlorenen Gewinnes verzeichnet. Finanzielle Lage ist durchaus gut. Anfolge der geringen Verbindlichkeiten nach den letzten Bilanz aus 1935 MWL auf 717.000 MWL erholt, doch bringt ein Umlaufsvermögen 2,9 MWL MWL, was allein so groß wie die Verbindlichkeiten.

Börsenberichte

Leipzig, 10. Oktober

Die Börse beschloß die Woche in freundlicher Gründlichkeit. Die Kursgestaltung war dabei recht ungewöhnlich. Spezialwerte hatten vereinzelt größeres Gefälle. Am festverzinslichen Markt wurden Reichsbank-Anteile, Sachsenhütte, Reihe 9 und Landesbanken 0,2 Prozent höher gehandelt. Staatsschulden waren nicht ganz elastically und bei 0,25 Prozent noch leichter Sonnen verändert. Pflanzbörse ruhten gegenwärtig verschwommen.

Im Aktienmarkt gewannen Vereinigte Stahl bei grüner Gestalt 1,5 Prozent. Unter Banken mündete Großbank 1,7 herab. Von Maschinenwerken setzte Schacht u. Salzer plus 1,25, Leder plus 1,5, Großenhainer Weinhalt plus 4,25, älterer Zeitzer Maschinen minus 1, Hugo Schneider und Leder je minus 1,25, Dresdner Schnellpressen plus 4. Unter Chemiewerten lagen Heyden und IG. Leder 1,25 und Unterschiedlich lagen Textilwerke, von denen Leipzig Baumwolle 1 Prozent, Thüringer Ware 2 Prozent gewannen, während Spitzbernd und Thüringer Gardinen je 1 Prozent, Dresden Gardinen 1,5 herab mündeten. Auf dem keramischen Markt waren Reichenbach-Ziegel 1 Prozent und Kahls 1,5 abgestiegen. Unter Papierwerken lagen Prager und Westersteiner Schrottsack je 1,25 gestiegen. Von gewaschenem Reichsbahn 1,5 Prozent.

Berlin, 10. Oktober

Die Wachschlüsselbörse brachte eine erhebliche Abschwächung für Auslandsaktien. ChadeAG wurde zu einem auf 40,5 nach 42,7 geschrückt. Als Währungen überwog der Kursoil wieder hingegen erstaunlich. In der Zeit vom 28. September bis 5. Oktober trafen im Handel folgende Preise ein: 105.000 Sack Kopra, 10.000 Sack Palmkerne, 34.000 Sack Erdnüsse, 36.000 Sack Sojabohnen, 13.000 Sack Sojaölkerne und 2000 Sack Getreide.

Reis

Hamburg, 10. Oktober. Das Geschäft verlief zu unveränderten Preisen weiter ruhig. In der Woche vom 28. September bis 5. Oktober wurden im Hamburger Freihafen 21.400 Sack Reis gelöscht.

Trockenfrüchte

Hamburg, 10. Oktober. Die Preise blieben unverändert. Von 28. September bis 5. Oktober kamen im Hamburger Freihafen 10.000 Sack Kakaobohnen, 10.000 Sack Kakaopulpa, 10.000 Sack Kakaopulpa und 10.000 Sack Kakaopulpa.

Ole

Hamburg, 10. Oktober. Der Inlandsmarkt blieb unverändert. Am Weltmarkt lag Holländische Lemindewachs 20 Prozent nach 40,7 geschrückt. Als Währungen überwog der Konsolidierung 100,50 nach 90,75. Diese Entwicklung soll sich damit zusammenhängen, daß die Abfrage nach Wachs nach dem Auslande in Zukunft gewissen Rückenwind unterwerfen soll. Die anderen Waren verkehrten weiter in fester Haltung, und zwar in Abstimmung des günstigen Quartalsergebnis der Stahlwerke, in dem auch zum Ausdruck gebracht wurde, daß die Abschluß- und Dividendenpolitik als günstig zu beurteilen seien. Vereinigte Stahlwerke-Aktien wurden zunächst mit 119,35, also um 1,5 Prozent höher bewertet. Bei den anderen Montanges betragen die Besserungen bei Beginn 0,5 bis 1,5 Prozent. Wesentliche Steigerungen erhielten von den anderen Westen Bobing, Salzdetfurth plus, Pragow, Elektro, Licht und Kraft, Wasserwerke Geisenhain, Thüringer Gas, Bayerische Motorwerke, Zollstock, VEB, Dresdner Union, Reichsbahn-Anteile und Altonaer Lokalbahnen, Jenaer und Schiffbauwerke.

Die zweitgünstigsten festen Anfangsniedrigungen konnten sich im Verlaufe meist behaupten. Siemens setzten ihre Wertsicherung bis auf 20 fort. Aku gaben bis auf 127 nach. Durch feste Haltung seien späterhin Westdeutsche Käuflein (85,62) auf. Im Auslandsmarkt ließ die Tendenz recht unsicher. Das Geschäft ist hier wiederum erheblich schwächer geworden. — Die Unabhängigkeitsliste wurde wie am Vortag mit 88,75 belassen.

Die englische Währung konnte die am Vorigen einprägnende Erholung verwirkt und ausbauen. So stieg London gegen New York bis auf 4,36,66 nach 4,30, gegen Paris auf 105,75 nach 104,39. Die abgewerteten Währungen zeigten leicht zur Schwäche.

Im Rentengeschäft konnten sich weitere Besserungen ergeben. So stieg die Altheizanteile bis auf 18,50. Fiedlers-Vorsorge erzielte einen Stand von 22,5. Reichsbahn-Vorsorgakästen konnten die leichte Steigerung weiter behaupten. Am Auslandsmarkt war die Tendenz uneinheitlich. Im Verlaufe überwog jedoch eine schwächere Grundstimmung für ungarnische Werte. Ziemlich schwach auch Asiaten.

Mitteldeutsche Börse zu Leipzig

Deutsche Fonds mit Zinsberechnung

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

Ar. d. d. D. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10. 10.10. 9.10.

4% Prozent Reichsschuldbuchforderungen

Berlin, 10. Oktober. Nichtamtlich. Anzahlung 1: Fälligkeit 1957 100,25 G. — B. 1938 — 1939 99,50 G., 1940 99,25 G., 1941 98,75 G., 1942 98,50 G., 1943 98,25 G., 1944 98,00 G., 1945 97,75 G., 1946 97,50 G., 1947 97,25 G., 1948 97,00 G., 1949 96,75 G., 1950 96,50 G., 1951 96,25 G., 1952 96,00 G., 1953 95,75 G., 1954 95,50 G., 1955 95,25 G., 1956 95,00 G., 1957 94,75 G., 1958 94,50 G., 1959 94,25 G., 1960 94,00 G., 1961 93,75 G., 1962 93,50 G., 1963 93,25 G., 1964 93,00 G., 1965 92,75 G., 1966 92,50 G., 1967 92,25 G., 1968 92,00 G., 1969 91,75 G., 1970 91,50 G., 1971 91,25 G., 1972 91,00 G., 1973 90,75 G., 1974 90,50 G., 1975 90,25 G., 1976 90,00 G., 1977 89,75 G., 1978 89,50 G., 1979 89,25 G., 1980 89,00 G., 1981 88,75 G., 1982 88,50 G., 1983 88,25 G., 1984 88,00 G., 1985 87,75 G., 1986 87,50 G., 1987 87,25 G., 1988 87,00 G., 1989 86,75 G., 1990 86,50 G., 1991 86,25 G., 1992 86,00 G., 1993 85,75 G., 1994 85,50 G., 1995 85,25 G., 1996 85,00 G., 1997 84,75 G., 1998 84,50 G., 1999 84,25 G., 1990 84,00 G., 1991 83,75 G., 1992 83,50 G., 1993 83,25 G., 1994 83,00 G., 1995 82,75 G., 1996 82,50 G., 1997 82,25 G., 1998 82,00 G., 1999 81,75 G., 1990 81,50 G., 1991 81,25 G., 1992 81,00 G., 1993 80,75 G., 1994 80,50 G., 1995 80,25 G., 1996 80,00 G., 1997 79,75 G., 1998 79,50 G., 1999 79,25 G., 1990 79,00 G., 1991 78,75 G., 1992 78,50 G., 1993 78,25 G., 1994 78,00 G., 1995 77,75 G., 1996 77,50 G., 1997 77,25 G., 1998 77,00 G., 1999 76,75 G., 1990 76,50 G., 1991 76,25 G., 1992 76,00 G., 1993 75,75 G., 1994 75,50 G., 1995 75,25 G., 1996 75,00 G., 1997 74,75 G., 1998 74,50 G., 1999 74,25 G., 1990 74,00 G., 1991 73,75 G., 1992 73,50 G., 1993 73,25 G., 1994 73,00 G., 1995 72,75 G., 1996 72,50 G., 1997 72,25 G., 1998 72,00 G., 1999 71,75 G., 1990 71,50 G., 1991 71,25 G., 1992 71,00 G., 1993 70,75 G., 1994 70,50 G., 1995 70,25 G., 1996 70,00 G., 1997 69,75 G., 1998 69,50 G., 1999 69,25 G., 1990 69,00 G., 1991 68,75 G., 1992 68,50 G., 1993 68,25 G., 1994 68,00 G., 1995 67,75 G., 1996 67,50 G., 1997 67,25 G., 1998 67,00 G., 1999 66,75 G., 1990 66,50 G., 1991 66,25 G., 1992 66,00 G., 1993 65,75 G., 1994 65,50 G., 1995 65,25 G., 1996 65,00 G., 1997 64,75 G., 1998 64,50 G., 1999 64,25 G., 1990 64,00 G., 1991 63,75 G., 1992 63,50 G., 1993 63,25 G., 1994 63,00 G., 1995 62,75 G., 1996 62,50 G., 1997 62,25 G., 1998 62,00 G., 1999 61,75 G., 1990 61,50 G., 1991 61,25 G., 1992 61,00 G., 1993 60,75 G., 1994 60,50 G., 1995 60,25 G., 1996 60,00 G., 1997 59,75 G., 1998 59,50 G., 1999 59,25 G., 1990 59,00 G., 1991 58,75 G., 1992 58,50 G., 1993 58,25 G., 1994 58,00 G., 1995 57,75 G., 1996 57,50 G., 1997 57,25 G., 1998 57,00 G., 1999 56,75 G., 1990 56,50 G., 1991 56,25 G., 1992 56,00 G., 1993 55,75 G., 1994 55,50 G., 1995 55,25 G., 1996 55,00 G., 1997 54,75 G., 1998 54,50 G., 1999 54,25 G., 1990 54,00 G., 1991 53,75 G., 1992 53,50 G., 1993 53,25 G., 1994 53,00 G., 1995 52,75 G., 1996 52,50 G., 1997 52,25 G., 1998 52,00 G., 1999 51,75 G., 1990 51,50 G., 1991 51,25 G., 1992 51,00 G., 1993 50,75 G., 1994 50,50 G., 1995 50,25 G., 1996 50,00 G., 1997 49,75 G., 1998 49,50 G., 1999 49,25 G., 1990 49,00 G., 1991 48,75 G., 1992 48,50 G., 1993 48,25 G., 1994 48,00 G., 1995 47,75 G., 1996 47,50 G., 1997 47,25 G., 1998 47,00 G., 1999 46,75 G., 1990 46,50 G., 1991 46,25 G., 1992 46,00 G., 1993 45,75 G., 1994 45,50 G., 1995 45,25 G., 1996 45,00 G., 1997 44,75 G., 1998 44,50 G., 1999 44,25 G., 1990 44,00 G., 1991 43,75 G., 1992 43,50 G., 1993 43,25 G., 1994 43,00 G., 1995 42,75 G., 1996 42,50 G., 1997 42,25 G., 1998 42,00 G., 1999 41,75 G., 1990 41,50 G., 1991 41,25 G., 1992 41,00 G., 1993 40,75 G., 1994 40,50 G., 1995 40,25 G., 1996 40,00 G., 1997 39,75 G., 1998 39,50 G., 1999 39,25 G., 1990 39,00 G., 1991 38,75 G., 1992 38,50 G., 1993 38,25 G., 1994 38,00 G., 1995 37,75 G., 1996 37,50 G., 1997 37,25 G., 1998 37,00 G., 1999 36,75 G., 1990 36,50 G., 1991 36,25 G., 1992 36,00 G., 1993 35,75 G., 1994 35,50 G., 1995 35,25 G., 1996 35,00 G., 1997 34,75 G., 1998 34,50 G., 1999 34,25 G., 1990 34,00 G., 1991 33,75 G., 1992 33,50 G., 1993 33,25 G., 1994 33,00 G., 1995 32,75 G., 1996 32,50 G., 1997 32,25 G., 1998 32,00 G., 1999 31,75 G., 1990 31,50 G., 1991 31,25 G., 1992 31,00 G., 1993 30,75 G., 1994 30,50 G., 1995 30,25 G., 1996 30,00 G., 1997 29,75 G., 1998 29,50 G., 1999 29,25 G., 1990 29,00 G., 1991 28,75 G., 1992 28,50 G., 1993 28,25 G., 1994 28,00 G., 1995 27,75 G., 1996 27,50 G., 1997 27,25 G., 1998 27,00 G., 1999 26,75 G., 1990 26,50 G., 1991 26,25 G., 1992 26,00 G., 1993 25,75 G., 1994 25,50 G., 1995 25,25 G., 1996 25,00 G., 1997 24,75 G., 1998 24,50 G., 1999 24,25 G., 1990 24,00 G., 1991 23,75 G., 1992 23,50 G., 1993 23,25 G., 1994

Um den Wanderpreis des „Freiheitskampfes“

Vierte Wiederholung des von-Hindenburg-Gedächtnismarsches der Leichtathletikvereinigung „Olympia“

Am Sonntag zwischen 8 und 12 Uhr vormitag wiederholt die Leichtathletikvereinigung „Olympia“ zum vierten Male die Großveranstaltung des v.-Hindenburg-Gedächtnismarsches, die in ihrer Zusammenstellung nicht gleich überwiesen werden wird. Wie in den vergangenen Jahren, wird es eine Werbedeutschung für die Leichtathletik werden, die wieder einen großen Teil der noch Außenstehenden für die deutschen Leibesübungen gewinnen wird. Berührt doch der Lauf, dessen Start und Ziel sich auf der Algenkampfbahn befinden, wieder den ganzen Stadtteil. Der Marschweg führt von der Algenkampfbahn über die Johann-Sebastian-Allee, Ringstraße, Wallstraße, Poststraße, Ober-Allee, Germäuerstraße, Terrassenstraße, Hindenburgstraße, Fürstenstraße, Stübelallee und über die Lennéstraße zurück zur Algenkampfbahn. Diese Runde ist für die Fußläufer und Marschierer sowie für die 5-mal-5-Kilometer-Staffel zweimal zurückzulegen. Wenn auch in der Nähe nicht so eine große Zahl von Renngesellschaften abgegeben werden ist wie in den vorangegangenen Jahren, so wird doch dieser Radlauf dadurch erleichtert, daß sich nur ausgesuchte Kräfte am Start einfinden werden. Aus Magdeburg, Berlin, Leipzig, Chemnitz, Zwickau und selbstverständlich aus Dresden haben sich die besten Marschierer, bisher, Läufer eingefunden, um im sportlich vermittelten Ringen um die zahlreichen Ehrenpreise zu kämpfen.

Ermäßigt hat der Veranstalter einen Sonderwertbewerb für SA, SS, NSKK und Luftwaffenverbund eingetragen, an dem ein Führer und acht Männer sich beteiligen müssen und die als geschlossene Einheit die Ziellinie überschreiten müssen. Für diese Gruppe hat der NS-Vorstand für den Bau Sachsen „Der Freiheitskampf“ einen wertvollen Wanderpreis gestiftet, der dreimal hintereinander oder viermal außer der Reihe gewonnen werden muß, ehe er in den endgültigen Besitz der Gewinner übergeht. Die größten Auslichten, zum erstenmal den Wanderpreis zu erkämpfen, besitzt der Sturm 5 der Dresdner Reiterstandarte 13, bekannt als Bergsteigersturm, der von Sturmbannführer Herbert Richter geführt wird. Die Bergsteiger haben sich unter der Überleitung von Obersturmführer Galow einer ausgleibenden und lachsfähigen Vorbereitung hingegen und sollten jederzeit in der Lage sein, die beiden Mannschaften der 18. SS-Standarte Leipzig, der Standarte 178 Freiberg, des Sturmes 6/108 Dresden sowie des Sturmes 10/101 Meißen in Schach zu halten. Als zweiter Ehrenpreis in dieser Gruppe winkt dem Zweitplatzierten der Preis des Generalmajors a. D. von Hindenburg.

Auch die übrigen Gruppen sind mit guten Preisen bedacht worden. So von Reichskattathaler und Gauleiter Mutschmann, Innenminister Dr. Fritsch, Oberbürgermeister Jörner, Gauführer Ministerialrat Kanz und vielen anderen. Von 8.30 Uhr bis zur Mittagszeit wird auf der Algenkampfbahn ein dauerndes Kommen und Gehen herrschen. Im Laufe werden die Läufer, Gehör, Marschierer und Staffelmannschaften die Kampfbahn berühren, und die Erken, die die 5 Kilometer hinter sich gebracht haben, werden gegen 11 Uhr am Ziel erscheinen.

Wer hat Aussichten?

In der Klasse der Vierermannschaften der Polizeiformationen und der Gliederungen der Bewegung starten u. a. (im Klammern die Startnummern): Motor. 435, Polizeipräsidium Dresden mit den bekannten Beutens, Hanspach, Hempel, Reinhold, Niedel (102).

21. SS-Stand., Magdeburg (103), Pioniersturmbann SS. 9 (104), SS-Reiterstand. (105), Standarte „Hans Weigel“ Berlin (105), Standarte NW. 2 Böhmen (107), Standarte Rohr. St. 4 Berlin (108), 2. M. (109), 46. SS-Standarte II (110), 46. SS-Stand. 7/46 (111). Hier dürfen Polizei, Standarte „Hans Weigel“ Berlin und 21. SS-Standarte Magdeburg gegen Leipzig und Dresden einen schweren Stand haben.

Bei den Politischen Leitern und der Technischen Rothilfe sind Technische Rothilfe (120 bis 124), Ortsgruppe Antonstadt (125) und Ortsgruppe Mitte (126) als stärkste Mannschaften zu beachten. Dem Sieger winkt der Ehrenpreis des Oberbürgermeisters Jörner. Seine Bedeutung ist auch in der Gruppe Reichsbundessiege, die um den Ehrenpreis des Gauführers Kunz kämpft. Die Turn- und Sportgemeinde Leipzig (133), die Mannschaft des Verantworters (135) und der Pirnaer Sportclub (134) werden hier auf den ersten Plätzen zu finden sein, ferner doch in dieser Gruppe u. a. der VorjahrsSieger Mecklenburg, der Sieger des Hindenburg-Marsches von Berlin, Seifert, und der bekannte Marschierer Modeo.

Die Altersleute kämpfen unter der Nr. 140 Techn. K. 141 Polizei 3, Hundersch. 142 SA. 5/DR. 143, 144 Ortsgruppe Mitte um den Preis der Hebr. Hillig. Die Polizei ist hier Favorit. In der Jugend stellt die Höh. Handelslehranstalt Nr. 181 bis 189 im Jahrgang 20/21 neun Mannschaften, die Annen-Schule Nr. 190 bis 192 drei Mannschaften, die Kreuzschule 193 bis 196, Jeiss Iton Nr. 198 je eine Mannschaft um den Ehrenpreis Generalmajors a. D. von Hindenburg. Ein Sieger ist hier schwer zu sagen. Auch in der Gruppe 18/19 Nr. 200 bis 210 kämpfen die Mannschaften Stützpunkt Heidenau, Höh. Handelslehranstalt, Gymnasium z. Heil. Kreuz, die auch in der ersten Gruppe gut vertreten ist, Stützpunkt Dresden, MTB. Dresden, Jeiss Iton, Fachgewerbeschule und ABW. um den Ehrenpreis des Kreishauptmanns Rückball. In 25-Kilometer-Läufen sind Nr. 1 Kraußisch und Nr. 2 Vogt, SG. Strehla-Bad, starke Konkurrenten von Nr. 3 Bernhardt, Alp. Sti-Cl., aber

auch Hellmann-Leipzig Nr. 3 und Zillertal-Natur Nr. 4 sind Anwärter neben Nr. 6 und 7 (die Chemnitzer Hornung und Baumgärtel) um den Ehrenpreis von Cam. Unterlein. In der Gruppe (bislang keine Preisträger) stehen sich alles „Unbekannte“ am Start unter Nr. 11 bis 20.

Bei den Altersleuten im Gehren ragen Brandau, Post Chemnitz (Nr. 25), gegenüber Nr. 22 Uhmann-Dresden, Freudenreich, DSC. (24), und Steigb. (23) hervor. Im 25-Kilometer-Läufen treffen sich wieder einmal mehr die alten Kämpfer der langen Strecke. Stellt doch Dresden unter Auge (133), Schulte (134), Förster (135) und Zehle (136) eine gute Rasse, die aber noch übertragt wird von den Leipzigern Voje, Juner, Gebe, Pleißner (137 bis 141), die im Mannschaftskampf mit den Leuten der ABW, Ha 19 und Matz Müller, Röttig und Kippins (140 bis 151) steht. Somit ist noch Kunz, TB. Stolzen (145), der Dresdner Obrons (149) und noch eine Reihe von Unbekannten am Start, die aber auch eine Überraschung bringen können. Dem Sieger wird der Ehrenpreis des Innenministers Dr. Fritsch. Unter den Altersleuten starten der 50-jährige Herbold, Kaltenstein (151), der VorjahrsSieger Wieschrot, Leipzig (156), und Wissnewsky, ABW. (158).

Die Staffeln sind mit neun Mannschaften in der 5-mal 3 Kilometer und 5 mal 3 Kilometer Jugend mit zehn Mannschaften besetzt. In der Grobstaffel finden sich mit Altmann, Gebhardt, Hauptmann, Korbella, Wangen von Altmann gegen Dresden mit Krahl, Jobst, Michalt, Imhof, Ritter sowie Mannschaften ein, wo die Post von Chemnitz schwer zu töpfen haben wird. ABW. hat keine besten Leute im Einzel-Lauf, startet aber auch hier.

Bei den Reichsschulsvereinen kämpfen Alpiner Stielclub gegen die Jungs, die sogar wieder zwei Mannschaften an den Start bringt; zwei Mannschaften der Formationen SA. 5/DR. 13 und 17/100 machen diese Staffel unter sich aus. Bei den Jungen finden sich zehn Mannschaften ein. Hier will ABW. Sieger werden vor Dresden, Stützpunkt 1921 und Nr. 1 Kraußisch und Altmann, Annen-Schule, Turngemeinde Süd, Techn. Lehranst., Jeiss Iton u. a. mit je einer Mannschaft.

268 km - aber noch kein Weltrekord

Henne schaffte absoluten Geschwindigkeitsrekord - Neue Versuche am Sonntag

In der frühen Morgenstunde kurz nach 6.30 Uhr wurde es auf der Reichsautobahn Frankfurt-Darmstadt zwischen dem Kilometer 4,2 und 6,9 lebendig. Schon am Abend vorher war für die Rekordversuche der Bayerischen Motorenwerke einen 500-Kubikzentimeter-Henrekord nach Frankfurt gefahren, die Strecke vorbereitet worden. Zeitnehmerapparate waren aufgebaut und die Strecke entlang hatte unter Wehrmachts einer Feldtelephonleitung gelegt, auch der Frankfurter Sender mit seinem Schwungen war rechtzeitig zur Stelle. Das Wetter versprach den Rekordversuchen günstig zu sein. Es war trocken und fast kein Wind. Henne jedoch war bedenklich: bei einem Gespräch, das er mit unserem Berichterstatteter führte, bestonte er, daß auch ein geringer Seitenwindeinfluß es ihm unmöglich machen kann, diese hohen Geschwindigkeiten, die er zur Überbietung des bestehenden Weltrekordes braucht, durchzuhalten.

Außerordentlich schnell war die BMW-Mannschaft mit den Vorbereitungen fertig-

Etwas 10 Minuten, nachdem Henne angekommen war, stieg er in sein neuartiges merkwürdiges Motorrad, das eigentlich ein Torpedo auf zwei Rädern ist. Wenn man diesen großen schlanken Mann neben diesen neuartigen Motorrad sehen sieht, glaubt man gar nicht, daß er in dieser Blechhäusling fliegt finden kann. Er fügt nicht, sondern bald steht er und hört liegt er in seinem Rad. Die Möglichkeit zu steuern, ist naturngemäß nur noch sehr gering. Die erste Versuchsfahrt hin und zurück fiel zur Zufriedenheit aus. Mit größter Spannung erwartete man nun den ersten Start zum Weltrekordversuch. In baunder Nährlid stand das Torpedofahrzeug die Bahn entlang. Nach außerordentlich kurzer Zeit bereits meldeten die Zeitnehmer die gesuchte Zeit, sie reichte noch nicht aus, um den Rekord zu schlagen. Henne kam zurück und ließ die Kerzen nachleben. Schon ging es von neuem auf die schnelle Reihe. Gespannt wartete man diesmal auf die Zeitansage. Und mit Freude wird mitgeteilt, daß die Zeit für den Kilometer 13,38 Sekunden

ist, das entsprach einem Stundendurchschnitt von 248 Stundentilometern. Der zu übertreffende Rekord liegt bei 244,4 Stundentilometer.

Absoluter Geschwindigkeitsrekord

Mit der neuen 300-Kubikzentimeter-Rekord-Maschine ist es Ernst Henne sogar gelungen, seinen eigenen absoluten Weltrekord, den er im vergangenen Jahr mit seiner 750-Kubikzentimeter-Maschine aufgestellt hat und der auf 256 Stundentilometer steht, ebenfalls noch zu überbieten.

Ein Augenblick ohne Gas!

Im liegenden Hof wurde die Maschine für die Rückfahrt startbereit gemacht, weil inzwischen der Wind schon etwas aufgerichtet und Henne erneute Bedenken hatte, bei Seitenwind die Versuchsfahrt fortzuführen. Leider mußte er auf dieser Rückfahrt, die nach den internationalen Rekordbestimmungen innerhalb von 10 Minuten durchgeführt werden muß, einmal kurz das Gas weglassen, und das hat ihm die Zeit verdorben. Mit über 16 Stunden mehr an dem Rückweg war er natürlich weit unter seinen bisherigen Geschwindigkeiten geblieben. Er versuchte es noch einmal in beiden Richtungen. Aber auch die Geschwindigkeit auf diesen Fahrten war nicht zufriedenstellend. Da entsloß er sich, nach Rückfahrt mit dem Leiter der Renn- und Rekordabteilung der Bayerischen Motorenwerke, die Fahrt für diesmal abzubrechen und am Sonntag früh fortzufahren. Um den gesäßlichen Einflüssen des Seitenwinds möglichst zu entgehen, wollen die BMW-Leute am Sonntag früh bereits um 6 Uhr mit der Fahrt beginnen.

DKW-Sieg in Rumänien. Einen schönen Erfolg für die deutsche Automobil-Industrie fuhr beim Balkan-Rennen Hans Wieland gründlich heraus. Er belegte mit seinem DKW. in der Rennwagengruppe bis 750 Kubikzentimeter den ersten Platz und eroberte sich damit den Pokal des rumänischen Kronprinzen Nikolaus.

Dresdensia-Jugend hat es geschafft

Dresdensia-Jugend verlor sich am Mittwoch und Freitag noch ein leichtes Mal, um die Führung in der Vereinsmeisterschaft an sich zu reißen — und mit schönem Erfolg! Mit knapp 149,65 Punkten ist ein erheblicher Vorsprung vor Marathon Leipzig mit 80,65,67 errungen. Augenblicklich holt Dresdenia damit den 15. Platz in der Reichsliga. Der Erfolg ist um so bemerkenswerter, als die norgeschlittene Jahreszeit zu Höchstleistungen nicht sonderlich günstig ist und auch diesmal alle Möglichkeiten noch nicht erloßt wurden, da einige gute Kräfte nicht zur Verfügung standen. So mußte über 1500 Meter mit Kirchner ein Riesenzähler eingesetzt werden, dessen Zeit von 4:52,6 Minuten nicht schlecht ist. Sarazim, der 4:25,8 Minuten brauchte, hielt er natürlich nicht. Reicher ist die 100 Meter Hürden noch nie in 15,7 Sekunden gelauft, und auch die Weiten von Weile im Angelhaken und Speerwerfen (13,59 bzw. 50,15 Meter) lassen sich durchaus leisten. Wenn Dresdenia seine Rekordleistung auch im Allgemeinen erreichte, so wurden die Übungen doch von Vertretern des Kreisschulamts beaufsichtigt.

Chemnitzer Boxer geschlagen

Der Kampfaction des Boxclubs Chemnitz mit dem Boxclub Heros-Eintracht Hannover hatte einen recht guten Aufschluß zu verzeichnen. Die Gäste feierten in fast allen Treffern die besseren Kämpfer. Die Gäste liegen zwar mit 10:6 etwas hoch, doch ist ihr Gesamtspiel durchaus verdient. Zum Patch verfolgt wurde Weile, der durch eine Augenverletzung um seinen sicheren Erfolg kam.

Läuferstoffe in Bouclé, Haavelour, Tournay, Kokos in allen Breiten und verschiedenen Ausführungen,

Bouclé - Läuferstoffe reines Haargarn, sehr schöne Streifen in vorzüglicher Farbgestaltung, ca. 46 ca. 90 ca. 5,50 3,50 breit 7-

Diwandecken in moderner Handwebart, 9.75 7.50

Kunst-Tischdecken in allen zeit. gem. Farb., mit breiten Fransen, sehr wirkungsvoll, 8.75 4.25

Wir führen alle maßgebenden Fabrikate der deutschen Teppich-Industrie von einfacher bis edelster Ausführung in großer Auswahl!

Kaiser
Dresden-A. Wilsdrüffer-Str. 7



Das menschliche Auge wirft Probleme auf

Eine farbenfilmtechnische Betrachtung von Lisa Hasait-Dresden

Durch den Erfolg des unlängst in Berlin uraufgeführten deutschen Farbenfilms „Das Schönheitsstädchen“, der einen ersten, sehr gut gelungenen Versuch mit dem neuen Verfahren darstellt, ist das ganze Problem des Farbenfilms schlagartig in den Mittelpunkt des öffentlichen Interesses gerückt worden. Die Vorteile dieser deutschen Verfahrenskommission sind bereits ausführlich besprochen worden. Tatsächlich sind die nun überbrückten Schwierigkeiten noch weit größer gewesen, als wir sie uns vorstellen könnten.

Wenn man sich allgemein mit der Materie beschäftigt, glaubt man zunächst, das Endziel

bemüht sich der Kameramann außerdem, selbst am gleichen Platz ständig wechselnde Einstellungen vorzunehmen, um dadurch den Film interessanter zu machen. Totalaufnahmen wechseln ab mit Großaufnahmen, und auf eine Innenaufnahme folgt eine Außenaufnahme, eine Aufnahme im sonnigen Süden wird abgelöst durch eine in nördlichen Gefilden gemachte Aufnahme, kurz der Spielplatz wechselt beständig und ohne Übergang.

Solange es sich hierbei um eine Schwarz-Weiß-Technik handelte, konnte das menschliche Auge ohne weiteres folgen, vorausgesetzt, daß die Handlung so geführt wurde, daß der Sinn verständlich blieb. Wenn man aber die Anpassung des menschlichen Auges an die Farben berücksichtigt, so muß man feststellen, daß das Auge nicht so schnell folgen kann. Ein derartig schneller Wechsel tritt ja in der Natur selbst nicht ein. Wenn man sich von einem Innenraum ins Freie begibt, so erfolgt ein allmählicher Übergang, und wenn das Licht im Freien zu hell ist, steht man blendet oder muß das Auge schützen. Umgekehrt kann man beim Betreten eines dunklen Raumes, wenn man aus dem Innenraum kommt, zunächst ziemlich wenig erkennen.

Um dies auszugleichen, hat die Natur kein Gegenmittel im menschlichen Auge vorgesehen. Man findet sich aber damit ab, daß es eben eine Naturgegebenheit ist. Im Film dagegen würde man solche Übergänge als Mängel empfinden. Denn der Film muß ja ebenso wie das Theater wahrscheinlicher sein als die Natur. Was für die Helligkeitswerte gilt, trifft ebenso auch für die Farben zu. Der Übergang vom künstlichen Licht, das im allgemeinen rötlich ist, zu Tageslicht, würde, wenn er nicht allmählich erfolgt, den Eindruck erwecken, daß die bei Tageslicht

gemachten Aufnahmen zu blau sind, und man muß auch hierfür sorgen, daß beim Betrauer nicht der Eindruck der Unwahrscheinlichkeit entsteht.

Hieraus ergibt sich die Notwendigkeit, daß ein gutes Farbenfilm-Verfahren die Möglichkeit bieten muß, die Farbdifferenzen der einzelnen Szenen, die in einem fertig geschnittenen Film aufeinanderfolgen, einander anzupassen. Das sind also Aufgaben, die bei der Aufnahme noch gar nicht berücksichtigt werden können, die aber bei der Kopie oder Spieldraht bei der Projektion erfüllt werden können und müssen.

besteht darin, ein Verfahren zu schaffen, das in der Projektion alle Farben genau so wieder gibt, wie man sie bei der Aufnahme in der Natur selbst sieht. Die Erfüllung dieser Aufgabe ist an sich schon sehr schwierig. Bekanntlich ist die Aufzeichnung eines farbigen Bildes nur in der Form möglich, daß von den einzelnen Gründartern Teilauszüge gemacht werden, und in jedem Teilauszug werden dann nur Helligkeitsabstufungen aufgezeichnet. Für jede der Grundfarben gelten dann ungefähr dieselben Aufgaben wie bei der Schwarz-Weiß-Photographie. Es ist aber schon beim Schwarz-Weiß-Film schwierig, ein photographisches Schätz zu finden, die die in der Natur gegebenen Farbtonungen so in Helligkeitswerte umlegt, wie wir dies mit dem menschlichen Auge als richtig empfinden. Die früher gebräuchlichen „orthochromatischen“ Filme waren gegen Rot-Eindrücke sehr unempfindlich (weshalb man sie bei rotem Licht entwischen konnte), und die heute gebräuchlichen „panchromatischen“ Filme weisen immerhin noch eine gewisse Unempfindlichkeit für Grün auf. Von der für den Farbenfilm zu verwendenden photographischen Schätz wäre aber zu verlangen, daß sie für alle Farben gleichmäßig empfindlich ist.

Nehmen wir einmal an, diese Aufgabe sei gelöst, so ergeben sich weiterhin einige Probleme, die noch wesentlich interessanter sind. Ein auf diese Weise in den richtigen Farbdifferenzen wiedergegebenes Filmbild würde vom Zuschauer als falsch empfunden werden. Das ist darauf zurückzuführen, daß der Kameramann und jeder sonstige menschliche Beobachter die Gegenstände in der Natur wahnimmt, während er selbst im hellen Raum steht. Im Kino dagegen befindet er sich in einem dunklen Raum, und das menschliche Auge ist so eingerichtet, daß es in dieser Umgebung mit anderen Organen wahnimmt, die wiederum auf die Farben anders reagieren, als es diejenigen Organe tun, mit denen man bei Tageslicht sieht. Aus dieser Tatsache ergibt sich schon, daß dieser Eigenschaft des menschlichen Auges irgendwie Rechnung getragen werden muß. Ein Farbenfilm-Verfahren, das nach dem eingangs erwähnten Vorausezung vollkommen wäre, würde bei dem Betrauer im Kinostheater den Eindruck hinterlassen, daß die Farben verfälscht sind. Es muß also eine Möglichkeit geschaffen werden, die Farben bewußt bei der Kopie oder Wiedergabe abzuändern.

Ein weiteres Problem ergibt sich aus den speziellen Unterschieden zwischen Theater und Film. Im Theater verlässt man die Handlung möglichst auf einen oder wenig Orte zusammenzudrängen, da die Bühne trotz aller Technik nur beschränkte Möglichkeiten bietet und ein zu häufiger Szenenwechsel vermieden werden soll. Die größere Bisetztheit und Lebendigkeit des Films dem Theater gegenüber besteht gerade darin, daß er den Ort der Handlung willkürlich wechseln kann. Darüber hinaus

Bei dem neuen deutschen Farbenfilm-Verfahren, System Siemens-Berthon, sind diese Gesichtspunkte berücksichtigt. Es sind Vorkehrungen getroffen, die es ermöglichen, die Grundfarbunterschiede der Farben in jeder einzelnen Szene vor der Kopie zu steuern. Andererseits ist die Fertigstellung des ersten vorläufig fertigen Films, bei dem also die Farben noch nicht gesteuert sind, in so kurzer Zeit möglich, daß der Regisseur oder der Kameramann sich bereits einen Tag nach der Aufnahme den Film ansehen kann.

Erreicht wird dies durch die Anwendung des Umkehrverfahrens. Hierdurch ist die Möglichkeit gegeben, die gemachten Aufnahmen nach ganz kurzer Zeit bearbeiten zu können. Es sind also hiermit durch die Einfachheit und Bisetztheit des Verfahrens alle Voraussetzungen vorhanden, um ohne Vernachlässigung der Anfor-

derungen, die das menschliche Auge und unsere Gewohnheit stellt, auch für die Farbregie die fiktiveren Gesichtspunkte zur Geltung zu bringen.

„Der Spiegel aus Papier“

Am Freitag erlebte der Kulturfilm „Der Spiegel aus Papier“ in Berlin seine Uraufführung. Er schildert den gesamten Betrieb der Zeitung. Unser Bild zeigt Paul Mederow als Hauptschriftleiter beim Umbruch, wie man das Zusammenstellen des Satzes einer Zeitungssseite nennt.



Werner Krauß
In dem neuen Willi-Först-Film „Burgtheater“



Onkel Bräsig greift ein

Humor, der allen Deutschen nahegebracht werden soll

Erich Washneck hat schon vor zwölf Jahren an Erich Reuter gedacht. Damals entstand der noch humore Film „Kampf um die Scholle“, und mancher wird sich noch daran erinnern, daß die Idee zur guten Tat wurde. Diesmal ist die Aufgabe schwerer — und lohnender! — geworden. Denn inzwischen kam das Wort zum Bild, und jetzt kann noch weit mehr die Absicht verwirklicht werden, die Washneck bei seiner Art verloren hat: „Der lästige Humor des großen niederrheinischen Dichters, der im Buch doch vielen Deutschen wegen des Dialektes verschlossen bleibt, soll durch den Film allen erschlossen werden!“ Deshalb sind wir davon abgelenkt, die Personen ein reines Blatt sprechen zu lassen und daneben eine hochdeutsche Fassung zu drehen, sondern wir versuchen uns allen verständlich zu machen und geben einen Mittelweg, bei dem ohne weiteres der Charakter des niederrheinischen Menschen und seiner Sprache gewahrt bleibt, aber auch von jedem, ob in Bayern oder Schlesien, verstanden werden kann.

Das Drehbuch ist mit allem Respekt vor dem Dichter (von Hans Neumann und Rolf Meyer) geschrieben worden. Wie immer, habe ich selbst daran mitgearbeitet, weil ich es für unmöglich halte, daß der Regisseur etwas Ordentliches schaffen kann, wenn er erst zu arbeiten beginnt in einem Augenblick, wo die Form schon längst seine Mitarbeit verlangt hätte. Solches „Hier nimmt und nun mach du weiter!“ muß immer einen Bruch geben...

Der Onkel Bräsig ist bei Erich Reuter eine Figur der vierzig Jahre. Da wir keinen

Kostümfilm möchten wollen und die tragenden Ideen von Reuters Werk, wie wir heute wissen, durchaus nicht zeitgebunden sind, lassen wir die Handlung etwa um die Jahrhundertwende herum spielen.“

Wir fanden gerade zu einer Szene, die den ganzen Humor Reuters wider spiegelt. Der Herr Baron, ohnmächtig und auf dem besten Weg, das Gut Pümpelhagen in Jahresfrist zu verwirtschaften, hat seinen verlorenen Getreuen fundetan, daß nun eine neue Zeit anhebt und die alten Methoden des Anbaues zu Ende sind. Onkel Bräsig, von Otto Werndorf in wunderbar natürlicher Maske und Maske gespielt, sitzt mit Inspektor Hadermann (Heinrich Schröder) um den Tisch in der Stube, und nun studieren sie die Geheimnisse der Chemie und Physiologie, die Zukunft von Liebig hat erscheinen lassen. Ansichtig hört Onkel Bräsig zu, was ihm vorgelesen wird. Bobigig macht er hin und wieder Einwände, aber gekrönt ist geschrieben, und dann knurrt er: „Der eine kennt's ja und der andere ja, ja doch dasselbe!“ Dabei zieht es in seinen Augenwinkeln, und gehn gegen eins ih zu wetten, daß der alte Dickkopf zuletzt doch vertraut, wie er es gelernt und als gut erkannt hat. Und auf seine Leute ist Verlaß, daß mögen zehn junge Barone daherkneien und Dummköpfe machen — den Boden zu erhalten und zu verteilen, ist ihm Lebensinhalt, wenn er das auch nie ausspricht, sondern immer nur verständlich brummt und wartet, bis sie zu ihm kommen.

Hermann Hocke



Links: Camilla Horn filmt wieder, und zwar spielt sie eine Hauptrolle in dem Film „Weiße Sklaven“, der voraussichtlich noch in der neuen Woche im Universum Dresden gezeigt wird. — Rechts: Diesmal kein Liebespaar, sondern Willy Birgel als Leiter einer Spionageorganisation, und Irene von Meyendorff als Hotelsekretärin in dem hervorragenden Film „Verräter“, der zur Zeit im Dresden Capitol läuft.



Aufnahmen: Tobis-Europa (L), Ufa (R), Selle-Eyaler (M)

Der tägliche Kleinfried gegen das Altern

Eine Betrachtung die auch den Männern etwas zu sagen hat

Wohl zum allergrößten Teil führen die Frauen den täglichen Kleinfried um jung und schön — also gegen das Altern — der Männer wegen. Mancher Männer wegen sogar, die ja ohne Hemmungen ruhig mit einer Frau und mit 40 einen gefürchteten Schiffsbaudhof lieben können. Man umkleidet diese „Lebenseinheiten“ sogar mit interessant und die Taten als die Linien eines ausgeprägten Charakters. Rente der Geschlechter! Eine wirkliche männliche Schönheit genießt Seltenheitswert und steht im allgemeinen nicht einmal hoch im Kurs. Aber, wenn etwa mit 30 beim weiblichen Teil, sei er ledig oder verheiratet, die gefürchteten und noch mehr gehaschten Krüppeljüge sich unter den Augen zeigen, dann sind es wohl zuerst die Freundinnen und „Verwandtinnen“, die toll verschwiegen unter sich, teils in geschlossenen Kreisen beginnen, sich mit Alterserscheinungen bei Frau oder Frau am Meier auszutauschen.

Die um die ersten Krüppeljüge vergossenen Tränen sind bisher nicht gesägt worden. Es ist ja, denn wir haben schon genug Statistik! Und wenn ein ganz gewiß vernünftiger Gatte dazu ruft: „Mein Gott, du kannst nicht ewig jung bleiben, und wir werden alle einmal alt!“ so beginnt er doch — Hand aufs Herz und nicht geflunkt — sich ebenfalls mit diesen Alterserscheinungen, die es jedoch nicht immer und zu beschäftigen.

Wir Männer sind in dieser Hinsicht im Gewande unserer Seele falsch. Wollen wir das eingestehen, um uns nach der bekannten Theorie zu destruieren? Wir sehen einfach auch nicht gern, wenn die Jugendlichkeit der Gattin den Naturgewohnen sich anpaßt. Trotz aller einverstandlichen

Weisheiten um das Altern, und wir eigentlich nicht auch nicht einverstanden. Außerdem glauben wir, die Frauen unteren Trost doch nicht — schon bei der nächsten Gelegenheit vertragen wir uns selber mit dem trocknen aufgelegten Heißpflaster: Du kannst nicht ewig jung bleiben. Neben vielen anderen Ursachen mit der gleichen Wirkung, genügt es etwa festzustellen, dass ein Herr Soundso ist eine blutjunge Frau angeknüpft hätte. Und wenn das auch absolut keine Bedeutung für die eigene Frau sein soll, daran denkt keiner von uns Männern, so ist die Jugendlichkeit bei einer anderen Frau für die eigene daselbe, als wenn eine orgfältig behandelte Rose von rauher Hand unerträglich geschlagen wird.

Und dann ist bestimmt jener Punkt mit Sicherheit erreicht, wo in den meisten Fällen der tägliche Kleinfried gegen das Altern losgeht. Juliane und unzählige Mittel und Mittelchen, dabei noch heute jenes und morgen dieses, werden zum eisernen Bestand der Handtücher und Toiletten.

Nichts gegen die Schönheitspflege! Sie soll und muss bleiben, und Damen, die über 60 noch Kommtreit, sollen keine Seltenheit sein. Aber sie ist etwas ganz anderes, als dieser aufgezwungene und gewaltsam, wie hundertmal durchgeführte Krieg gegen das Alter.

Der Mut zur Jugend verlangt eben Opfer!

Zugegeben! Wir „holzen“ Kronen der Schönheit haben diesen Mut meistens nicht, weil wir ihm erstens nicht benötigen, und er zweitens auch lächerlich wirken würde. Die Natur hat in dieser Weise für reizvolle Ausgleiche bei

Weiblein und Männlein selber georgt. Es ist daher zweitlos, sie betrügen zu wollen.

Nun zum Kern der Sache.

Dieser Kleinfried gegen das Altern darf nicht zur seelischen Katastrophe führen. Er darf nicht nur und immer, und Tag um Tag das verzweifelt umhüttete Sorgentind werden und sich alles nur darum drehen! Dieses angelaufene

„Werde ich wirklich schön alt?“ mit einem Kontrollsystem am laufenden Band kann gerade das Gegenteil der beobachteten Wirkung erzielen. Die sündige Angst vor dem Alter macht gerade alt, und die Furcht vor dem Alter ist schlimmer als das Alter selbst! Dazu sind im Kleinfried bisweilen angewandte Mittel noch so offenkundlich und verraten mehr, als sie vielleicht verborgen und verschönern sollen. Und beinahe lächelt man über derartige „offene“ Geheimnisse immer hinter dem Rücken!

Wir wollen da von beiden Seiten mit einer vernünftigen Strategie, wenn es schon sein soll, kämpfen und dabei nicht unfein so kostbaren Nervenapparat in Anordnung bringen. Es ist immerhin richtiger und wichtiger, das seelische Gleichgewicht zu erhalten und zu pflegen, als durch Übertriebungen nutzlose Kämpfe gegen die Natur anzutreiben.

Wir werden einfach alle einmal alt, aber es ist noch ein gewaltiger Unterschied zwischen zief und alt, was wir meistens vergessen. Wenn wir wirklich alt sind, kümmern uns keine Krüppeljüge mehr! Reif und alt werden ist aber keine Schande.

Eine reife Frau wiegt man mit dem Goldschmieden Wissen um Leben und Schicksal auf. Nur



Aufnahme: Dr. Dietz-München

Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste...?

ein seelischer Mensch dürfte eine reife Frau beklagen — oder sogar bemitleiden. Weiter sind die Spuren der Arbeit und der Sorgen keine Schandmale!

Schämen wir uns weder der Reife, des Alters, noch des Alters, wir unterliegen ihm alle naturgemäß, und jedes hat seinen Stolz und seine Würde bei der Frau und beim Manne.

E. H. Pichnow.

Würzige und nahrhafte Eintopfgerichte

Wir spenden nicht nur — wir essen auch unseren Eintopf

Das Eintopfgericht ist dem deutschen Volke zu lieben Gewohnheit geworden. Jede Haushaltssfrau weiß, dass sie damit nicht nur ihre Hilfskraft unter Beweis stellt, sondern dass sie und ihre Familie zugleich auch ein Bekennnis zur Volksgemeinschaft ablegen. Freudig ist sie dem Ruf des Führers in den vergangenen Jahren gefolgt, freudig wird sie auch in diesem Winter wieder das Eintopfgericht auf den Tisch bringen. Mit besonderer Liebe geht sie an die Zubereitung und schon oft hat sie bewiesen, dass ein Eintopfsonntag die Kochkunst durchaus nicht in den Hintergrund zu treten braucht. Wir wollen sie bei ihrer Arbeit unterstützen und

bringen im folgenden einige Hinweise auf schwedische Eintopfgerichte.

Birnenkartoffeln. Gute, feste Kochbirnen schneidet man, gehält und gewürfelt, mit Zitronenschale und Zimt, wie auch einer blätterlosen Rebe. Füge der reichlichen, abgezogenen Kochbrühe 500 Gramm Schwarzbrot, in Streifen geschnitten, bei, zuletzt 1½ Kilo rohe Kartoffeln, gebe dann die Birnen wieder an das Gericht und schmecke es mit Essig und Zucker süßläuerlich ab. Dieses sehr wohlhabende Eintopfgericht kann man auf gleiche Weise auch mit Rüpfeln bereiten.

Speckkartoffeln. 500 Gramm in Scheiben geschnittener, geräucherter Räger Speck, 1 Kilo in Scheiben geschnittene Zwiebeln und 2 Kilo gleichmäßig rund oder eisig groß geschnittene Kartoffeln (Abfälle am nächsten Tag zur Suppe verloren) schüttet man lagenweise, oben und unten mit Speck geschlossen, in einen Topf, der sich fest verdecken lässt. Überziehe alles mit Knochenbrühe, dem heißen Wasser, dem man Salz und Pfeffer befügte, und dampfe alles langsam weich. Die abgegossene Brühe gieße man dann wenig verdickt über das sehr fröhliche Gericht.

Gebasteter Schinkenreis. 500 Gramm kernlose Tomaten wasche man mit einem Sieb raus, um sie gut abziehen zu können. 250 Gramm Reis, gut abgequirlt, lösche man mit Salzwasser halbgar und füllt eine gefettete Form zunächst zweifingerdicke mit Reis, gebe darauf die halbierten Tomaten, bedecke diese mit 250 Gramm feingewürtem, gekochtem Schinken, füllt den übrigen Reis darauf und überziehe das Ganze mit zwei in Milch mit zwei Eßlöffeln Mehl verquirlten Eiern. Mit Butterflocken belegt, bade man die Speise bei Oberhitze hellbraun. (Sehr herhaft!)

Ofen heizen eine Sache des Geschickes

Praktische Ratschläge von Lore Stimm

Wenn die Hausfrau am Morgen ihre Ofen ausneuert, dann geschieht das zu einer Zeit, in der auch zahllose andere Pflichten der Erledigung harren. Da wollen die vom Schlaf ihrer Familie noch warmen oder gar mehr oder weniger durchschwitzten Betteln recht lustig ausgelegt, der Frühstückstisch abgedeckt, vielleicht auch ein unruhiger Säugling oder ein ledhaftes Kleinkind gefüttert und gepflegt, daneben die Mittagsmahlzeit vorbereitet und die Zimmer nacheinander gereinigt sein, dabei kann es dann leicht vorkommen, dass die Dejen völlig vergriffen und sie erst dann lustig verständigt, wenn die meiste Glut völlig niedergebrannt und zur Erwärmung der Ofenwände und -backen nicht mehr reicht.

So mancher unzureichend oder ganz mäßig erwärmed Raum ist vielleicht nicht auf einen manhabten Ofen oder minderwertiges Heizmaterial zurückzuführen, sondern einzig und allein auf untaugliche Bedienung des Ofens. Jeder Ofen hat ja gemäß seiner Eigenart und Anlage eine andere Brenndauer der Kohlen. Ist guter, harter Zug vorhanden, und wird das Holzmaterial in langerem Weise entzündet, dann lodert auch rasch die Flamme hell auf und durchglüht den Gesamtobolentof in kurzer Zeit derart, dass er in dem lustdicht verschraubten Ofen nun stundenlang auf die Wände Hitze ausstrahlen kann.

Ganz anders ist es allerdings mit dem schlecht liegenden Ofen von sehr langer Ambren- und Brenndauer. Bei diesem muss schon beim Anfeuern ganz anders verfahren werden, wie beim „Rauchbrenner“ und wesentlich mehr Holz Verwendung finden, um die Gesamtmenge der Kohlen gut in Brand zu setzen. Brennt in einem

Ofen der Inhalt bei entsprechend geöffneten Türen z. B. in 15 bis 20 Minuten gründlich durch, so braucht einer mit mangelhaftem Zug vielleicht dazu ½ bis 1 Stunde.

Grund genug für die Hausfrau, ihre Aufmerksamkeit diesen von alt und jung geschätzten Haussfreunden, namentlich bei der Morgenbedienung zu widmen, um sie gemäß ihrer besonderen Eigenschaft behandeln zu können, damit sie in das Wortes wahrster Bedeutung „treue, hingebungsvolle“ Freunde zu sein vermögen. Das eingehende Studium ihrer Vorzüche und Fehler macht sich durch ihre größere Leistungsfähigkeit an kalten Tagen und — durch einen Minderverbrauch am teuren Feuerungsmaterial sehr bald bezahlt —, wie sie erfreut feststellen wird.

Hat sie also durch eisiges Erproben und Versuchen festgestellt, wie lange dieser und jener Ofen zum gründlichen Durchbrennen Zeit braucht, dann sollte sie sich den Wetter als zuverlässigen Mahner danach einstellen, der sie rechtzeitig davon erinnert, wann die brennenden Kohlen genug von der zürrenden Feuerstoffreichen Außenluft haben und nun von dieser völlig abgeschlossen, als langanhaltende Wärmespeicher ihre Pflicht tun wollen.

Grüne Filzhüte zu reinigen

Man bereitet eine Mischung aus zwei Lößeln Salzmilch, zwei Lößeln Weingeist und etwas Salz. Nachdem dies in einem Glas tüchtig durcheinandergerüttelt ist, befeuchtet man einen weißen Lappen — am besten Flanell — damit und reibt die Hütte gut ab. Mit einem sauberen Tuch werden sie nachgerieben und dann gebürstet.

Novum

SCHWUNDÄUSGLEICH, AUTOMAT, TRENNSCHARFE-REGELUNG
LEUCHT-AMPLIMEIER, STUMMABSTIMMUNG
BLITZWÄHLER USW.



Die LEISTUNG ZU dem PREIS
DAS GABE S NOCH NICHT

Wechselstrom RM. 208.— m. R. • Allstrom RM. 222.— m. R. (o. Gleichr.-R.)

Unverbindliche Vorführung in jedem Fachgeschäft

KÖRTING-RADIO
Dr. DIETZ & BITTER G. M. B. H. LEIPZIG 0 82



Norddeutscher Lloyd (Kd.)
Begegnung auf dem Atlantik
Auf einer seiner letzten Fahrten begegnete das Luftschiff „Hindenburg“ dem Lloyd-Expressdampfer „Bremen“.

Luftschiffreisen leicht gemacht!

Durch vollem Einsatz der beiden deutschen Luftschiffe wird vom 21. Oktober ab der Südamerikastandort der deutschen Zeppelinreederei verdichtet, daß wöchentlich jeweils ein Luftschiff in beiden Richtungen verkehrt. Bisher wurde der Dienst bekanntlich in vierzehntägigen Abständen durchgeführt. Die deutsche Zeppelinreederei hat aus Anlaß dieser für alle Kreise der deutschen Wirtschaft bedeutamsten Verkehrserweiterung einen Sonderprojekt unter dem Titel „Luftschiffreisen leicht gemacht“ herausgegeben, in dem allen Luftschiffreisenden in anschaulicher und humorvoller Weise dargestellt wird, welchen Vorteil eine Luftschiffreise bietet und welche Formalitäten vor Austritt des Fluges zu erfüllen sind.



Ein Mercedes-Benz für RM 3750.-

Jawohl, das gibt es! 50 Jahre opfervoller Pionierarbeit haben die Voraussetzung geschaffen, um alle Vorteile der international anerkannten Mercedes-Benz-Qualität – also Höchstleistung in Konstruktion, Material und Arbeit – einer immer größeren Gemeinde von Kraftfahrlern zugänglich zu machen. Der Mercedes-Benz Typ 170 V ist wie jeder Mercedes-Benz-Wagen ein Spitzenerzeugnis. Er ist der vollkommene Wagen niedriger Preisklasse. Verlangen Sie die illustrierte Zusammenstellung unseres Bauprogramms 1936 – machen Sie eine Probefahrt im Mercedes-Benz!



Daimler-Benz Aktiengesellschaft
Verkaufsstelle Dresden: Christianstraße 39
Reparaturwerk: Industriegelände, Ring G.
Telephon 24091

MERCEDES-BENZ

Radio-Wache
Inh. Curt Wache
Das Fachgeschäft
der Neustadt
Königsbrücker Str. 24, Ruf 50066

Hermann Pörschel
Frisches Fadengeschäft
Dresden - A.
nur Scheffelstraße 21

Dürkheim - fröhliche Stadt an der Weinstraße

Traubenhuren im stärksten Arsenolbad Deutschlands

Dort, wo sich das schöne Tal des Donnersbachs zwischen den hohen bewaldeten Bergzügen des Haardtgebirges in die Kehlnebene dinominanter Mulde gebildet, die von Dichtern das „Wangengründchen der Pfalz“ genannt wird. Hier liegt, ins unberührbare Grün der Weinberge eingebettet, das berühmte Arsenolbad Deutschlands, Bad Dürkheim. Durch die Enge der alten Winzerstadt windet sich die „Deutsche Weinstraße“ hindurch.

Vielf. Tausende kommen im Laufe eines Jahres in diese „Badestadt im Weinberg“. Die einen, mit körperlichem Leid belästigt, wallfahrteten zu den wunderwirkenden Arsenialquellen des Bades, die ihn insbesondere bei Blut- und Hautkrankheiten, bei Frauenleiden, Rheuma und Kinderkrankheiten wunderbar bewähren, die anderen aber wandern an die „Quellen der Lebensfreude“, zu dem köstlichen Wein, der hier im wärmländischen Altmurgebiet Deutschlands in vergleichlicher Güte reift. Neben dem Kurbetrieb, dessen herliche Antogen und Einrichtungen in den letzten Jahren wesentlich ausgebaut worden sind, herrscht der Weinbau vor. Bad Dürkheim ist die größte Rebengemeinde Deutschlands. Für 4000 Winzer, die Mezzah der Einwohnerzahl, bedeutet die Traube das tägliche Brot. Die Dürkheimer Weinlagen sind berühmt und weisen Klingende Namen auf, so der „Michelsberg“ oder der „Spielberg“ und der „Hochberg“. Die Namen mancher Gewanne deuten an, daß im frühen Mittelalter hauptsächlich die Klöster den Weinbau gepflegt haben: „Hochmeh“, „Abtskrohnhof“, „Ronnengarten“. Besonders bekannt ist der „Dürkheimer Feuerberg“, der als Rotwein überall getrunken wird.

Die Traube spielt auch als Kurmittel eine bedeutende Rolle, und Bad Dürkheim ist seit alterroder Traubenkulturt. Die Kurtrauben werden in einem besonderen Traubentraum verarbeitet. Schon von Anfang August ab reifen an Dürkheims sonnigen Hängen die ersten Trauben. Die im Westen und Norden hoch aufragenden Berge des Pfälzerwaldes schützen die liegende Weinlandshaft vor den Unbilden einer rauen Witterung. Auf diesen Bergen über Bad Dürkheim sind wir die erhobenen Zeugen einer großen Vergangenheit, denn diese Landshaft war schon immer reich besiedelt. In den Felsenwänden des Brunnendistrikts haben schon die Germanen Sinnbilder ihres Glaubens, Zeichen und Symbole eingemeißelt. Diese interessanten Felsenbilder sind noch vollkommen erhalten. Auf

dem Klosterberg erhebt sich die Ruine der mächtigen Limburg-Abtei, die vor 1000 Jahren von dem großen Salier Kaiser Konrad II. errichtet wurde.

Berühmt sind die Gaststätten Bad Dürkheims, das schöne Kurhaus mit seinen Festzälen, seiner Kolonnade und Terrasse, die Hotels und Fremdenherberge, die idyllischen Weinmeilen und Weinzelten. Hier werden die Spären der pfälzischen Weintulpe dem Gast dargereicht, hier herrschen Bequemlichkeit und Gemütllichkeit, und hier trifft der Fremde immer den sprichwörtlichen pfälzischen Frohlink an, der ein Abbild der urwüchsigen Heiterkeit der ganzen Landschaft ist.

Der deutlichste Ausdruck findet diese pfälzische Fröhlichkeit in dem großen Volksfest, dem „Dürkheimer Wurstmarkt“, das alljährlich in Bad Dürkheim am zweiten Septembersonntag stattfindet. Dieses größte deutsche Weinfest wird in den letzten Jahren von etwa 300 000 Menschen besucht. Dann dehnt sich der kleine pfälzische Kurort zu einer Großstadt aus. Eine riesige Zeltstadt entsteht auf den Festwiesen. Gewaltige Weinzelte und etwa 60 kleine Winzerläden, in denen die Dürkheimer Winzer ihre edlen Gewächse verkaufen, nehmen die Abertausende von fröhlichen Jürgen auf, die aus ganz Deutschland und dem Auslande nach Bad Dürkheim kommen, um hier Stunden rauschender Lebensfreude zu genießen.

Bad Dürkheim mit seinem heilenden Wasser, seinem fröhlichmachenden Wein und der beglückenden Landshaft ist so recht die „Stadt der Gesundheit und Lebensfreude“.

Winterfreuden in Bad Charlottenbrunn

Durch die im Winter 1935/36 errichtete neue Wandalle mit Vortragssaal, die über eine vorsprüngliche Beheizungs- und Entlüftungsanlage verfügt, wird dem Kurgast auch in den Herbst- und Wintermonaten jede Bequemlichkeit geboten. Nimmt man ferner noch hinzu, daß die Lage des Bades zwischen waldbestandenen schattigen Bergen rauhen Winden keinen Zugang gewährt und daß sich die gepflegten Wanderwege zu kurzen oder längeren Spaziergängen in jeder Jahreszeit eignen, so verdoppeln sich die Vorteile solcher Herbst- und Winterkurten, für abwechslungsreiche Unterhaltung sorgen die Lichtenabende der Trachtengilde sowie zahlreiche musikalische und sonstige künstlerische Veranstaltungen, die in diesem Jahre besonders ausgebaut werden.

Kurze Reisehinweise

Schlafwagenzug mit Speisewagen. Die Berlin-Münchner Schlafwagenlinie D 70, D 71 führt auch während der Dauer des Wintersjahrs einen Speisewagen, der in beiden Richtungen zwischen Berlin und Halle und Berlin und München läuft. Fahrplan: ab Berlin Anhalter Bahnhof 21.20, an München 8.04, zurück ab München 22.20, an Berlin 8.15 Uhr.

Keine Zimmernummern mehr. Eine originelle Neuerung hat ein Hotel in Bad Oberdorf bei Sindelfingen im Allgäu eingeführt. Es gibt dort keine langweiligen Zimmernummern mehr, sondern jedes Zimmer ist nach einem Berg der Umgebung benannt. Man kann in dem Hotel im „Hochgöglzimmer“, im „Rothspitzzimmer“ oder auch im „Wildemannleinzimmer“ wohnen, nachdem, welcher Berg einem am besten entspricht.

„Karlsruhe in Kunst und Kultur.“ Der Vereinssverein Karlsruhe hat soeben eine Werbeblatt „Karlsruhe in Kunst und Kultur“ herausgebracht. Das reiche Kunstsleben der bayerischen Landeshauptstadt, angefangen von den architektonischen Schönheiten, den Kunstwerken der Bad, Kunsthalle bis zur lebendigen Kunst im Bad, Staatstheater und den Hochschulen prahlende Künste und für Musik, erhält eine eingehende Würdigung. Die Karlsruher Dichtertradition, wie auch das Kultursleben in Wissenschaft und Dichtung wird gleichfalls in vorzülicher Bebilbung dargestellt.

Ein Ichthyosaurus wartet auf Sie! Wer nach Stuttgart kommt, darf nicht verläumen, in der Württembergischen Naturkabinettung den 7 Meter langen Ichthyosaurus anzusehen, der unlängst dort aufgestellt wurde. Er stammt aus Schömberg bei Balingen in der Schwäbischen Alb und ist infosofern bemerkenswert, als er – bei einem Alter von einigen Jahrtausenden eine Seltenheit – noch fast alle seine Knochen befestigen hat. Allein sein Schädel ist anderthalb Meter lang.

Bad Oeynhausen ganzjährig geöffnet. Die Winterpreise von Bad Oeynhausen, die ab 25. September in Kraft treten, sind verzeichnet in den Preislisten, die den Prospekt beigefügt sind. Bad Oeynhausen bietet auch seinen Besuchern alle Annehmlichkeiten, die ein wohlwährend seiner Erholungs- oder Kurzeit wünscht. Die Kurmittel werden in derselben Weise wie im Sommer in den größten Badehäusern verabfolgt. Unterhaltungen und Geselligkeiten gibt es auch im Herbst und Winter in reicher Abwechslung.

Werde Mitglied der NSV!

Unter der Lloydflagge
von Bremen
nach Amerika
Deutschlands größte u. schnellste Ozeandampfer
BREMEN . . . EUROPA . . . COLUMBUS

Billige Liegtereisen nach Amerika während des ganzen Jahres!
Im Winter und Frühjahr:
Florideisen über New York

Auskunfts- und Prospekt durch unsere Vertriebsagenten:
Dresden: Lloyddirektion, Prager Straße 88; Freital: Innen, Ecke Dresdner u. Schulstraße; Freiberg: Obermarkt 7; Meißen: Heinemannplatz 6; Riesa: Schlageterstraße 87; Großenhain: Hindenburgstraße 26/28; Kamenz: Markt 15

NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN

Billige Sonderfahrt mit der Reichsbahn
v. d. Bahnhöfen Dresden-Hbf. bis Peitzewitz
zum Wochenende nach Leipzig
Samstag u. Sonntag, 17. u. 18. Ott. 1936
60% Jahrpreisermäßigung!

Absfahrt in Dresden-Hbf.:
Samstagabend, 17. Oktober 1936, um 14.15 Uhr
Rückfahrt: Sonntag, 18. Oktober 1936, um 23.18 Uhr

Fahrtspiele hin und zurück:

2. Klasse 5.60 RM, 3. Klasse 3.90 RM.

Ausführliche Werbeschriften an den Fahrtkarten-Schaltern, bei den Reichsbahn-Auskunftsstellen und den Dresdner MER-Büros

Voranzeige Vom 31. Oktober
bis 1. November 1936
billige Zweitagesfahrt
von Dresden bis Großenhain nach **Berlin**
Reichsbahn-Befehlsamt Dresden!

Besuch den herrlich
gelegenen **Terrassenhof**
gegenüber dem Pfaffenstein
Pfaffendorf b. Königstein • Ruf Königst. 112

Füchse
in großer
Wahl und
all. Farben
Auch große Auswahl in Preisen all. Art
Polz-Reparaturen u. -Umarbeitungen
Polz-geschäft P. Wadewitz

Stempel
Walther
Amalienstr. 21, Dresden 39
Eigene Stempel
in wenig Städten

Rosen
Obstbäume
Beerenobst
Nadelhölzer
Ziergehölze
HOYER & KLEMM
DRESDEN-GRUNA-A. 20
Bodenbacher Str. 56 • Ruf 51523

Herbst- und Winter-Stoffe

Für den Herrn zum
Anzug
Pantofel
Ulster
Für die Dame
Handtasche
Bild
in reicher Auswahl

Ein Versuch lohnt!
Vorlesungsstelle Elkausquelle für Damen- u. Herren-Trikotagen, Herrenmodeartikel, Strümpfe, Woll- und Kurzwolle usw.
Spezialhaus Charlotte Demnitz
Marschallstraße 39 — Linien 1, 3, 14, 16 und 18

Dresdner PHILHARMONIE
Leitung: Paul van Kempen
Mittwoch, 14. Oktober, 20 Uhr, Gewerbehaus
Bruckner-Feier
150. Psalm / Neunte Sinfonie
Mitwirkung: Charlotte Hahnel, Sopran
Dresdner Lehrergesangverein mit Damenchor
Karten: RM. 5,- 2,- 1,- bei F. Ries, Seestraße, Verkehrsamt Altmarkt und H. Böck, Prager Straße

Dreikönigskirche Dresden-Neustadt
Nächsten Freitag 16. Oktober 1936, 20 Uhr
sofort. der Gauhauerwoche
Verdi Stabat Mater Liszt Bruckner
Solist: Torsten Ralf, Marg. Thum, Pationella Boser, Richard Sommer, Karl Zinnert
Chor: Sinfonie-Chor | Orchester: Dresden Philharmonie
Leitung: Karl Maria Pemaur
Karten: F. Ries, Seestraße 21, Musikalienhandlung in der Schloßstr. 14, Joh. Frey, Prager Str. 20 u. d. Abendkasse

Konzertdirektion Erich Knoblauch
Montag, 19. Oktober, 20 Uhr, Konstanz
2. Beethoven-Abend
Jan Dahmen-Quartett
Dahmen-Janda-Selbert-Messe op. 18 V.A.; op. 130 B.; op. 59, 1F
Karten: RM. 1.50, 2.50, 3.50 Verkehrsamt Altmarkt (Rehfeldh.)
Mittwoch, 21. Oktober, 20 Uhr, Vereinshaus
Ein besonderer Abend für alle! 2 Trios auf einem
Jupp Hussels der Filmklubbing
Hans Bund mit seinem Solisten-Orchester
Vorverkauf abhaltbar im Gang!
Karten: RM. 1,- bis 3,- Verkehrsamt Altmarkt (Rehfeldh.) u. Hauptbahnhof

Konzertdirektion HOPPE Bergstr. 17 Tel. 43 006
Dieser Montag, 12. 10., Palmengarten, 8.15 Uhr
Lamond
z. z. Beethoven: Mondschein-, Waldstein-Son.; Liszt: Sonate h-moll
Karten ab 1.10. RM. 1,- Freiheitsspiel, Ringstr. 16 Verkehrsamt Altmarkt u. Hauptbahnhof, abends.

Domkirche (Sophienthal)
Die Kunst der Suge 3.-6. 1936
Dresdner Philharmonie und Solisten
Karten: 1.50, 1.20,- RM. bei Ries, Müller, Altmarkt, Hauptbahnhof, Frey, (Schüler 75 Rp. a. d. Abt.)

Verein der Thüringer in Dresden e.V.
lädt für Sonntag, 11. Oktober, ab 16 Uhr, alle Landsleute zur
Kirmesfeier
In die Kaufmannschaft, Ostra-Allee 9, herzlichst ein.
Die Kapelle Plietzsch-Marko spielt zum Kirmestanz auf

Rennen zu Dresden
Sonntag, 11. Oktober
nachmittags 11½ Uhr
7 Flachrennen - Preise 21300 Mark
Sonderzüge zum Rennplatz ab Hauptbahnhof: 13.00 und 15.00
Sekretariat des Dresdener Rennvereins

Bären-Schänke
Dresden's größtes Bier- & Spezialhaus
Jeder Dresdner kennt sie und jeder Fremde muß sie gesehen haben. Sie ist mit ihren zweitürigen, beleglichen Holztüren ein echter Dresdner. Schmuck ist eine Eigenart und deutschen Stiles. Die tüchtige keramische Gestaltung ist eine Schmuckart sind die Speisen zu wohlig bittigen Preisen. Vorzüglich das "Bären-Bier". Deuchen Sie die Bären-Schänke

PARK HOTEL Weisser Firsch

Heute Sonnabend, 10. Oktober:
Großer Spitzengesellschaftsball
Morgen Sonntag, 11. Oktober:
Großer Spitzentanztee
außerdem:
Sonnabend, Sonntag und Mittwoch
in der stilvollen Hotelhalle
4 Uhr: Tanztee
8 Uhr: Gesellschaftstanz

Alt-Wien
Dresden - Seestraße 7 - Ruf 41981
Täglich Tanz-Kabarett
ab: Grünzing - Bierstuben
Polizeistunde 3 Uhr
Sonntags 4 Uhr: Tanztee

Bolfswohl

1. Froher Sonntag

Erwähnte u. a.: Charlotte Bielefeld (in den Sonntagsheften), Carl Zimmerman (in den Sonntagsheften), Samson-R. Braatz, Leo Götter (in den Sonntagsheften), Max Weizsäcker (in den Sonntagsheften), Sommer-Trio (in den Sonntagsheften).

ab 10 Uhr: Feier Tanz - Gasteckl 90 Gul.

Ruf: 2015 b. Rossmann-Orchester.

14 Uhr: Tanz- und Gesellschaftsball

Gaftspiel der Petersen-Oper

Zigaros Hochzeit

Romant. Oper von W. A. Mozart
Musik: Lehning, Telle Petrus; Spiel: 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 867. 868. 869. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 875. 876. 877. 877. 878. 879. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 884. 885. 886. 886. 887. 887. 888. 888. 889. 889. 889. 890. 890. 891. 891. 892. 892. 893. 893. 894. 894. 895. 895. 896. 896. 897. 897. 898. 898. 899. 899. 900. 900. 901. 901. 902. 902. 903. 903. 904. 904. 905. 905. 906. 906. 907. 907. 908. 908. 909. 909. 910. 910. 911. 911. 912. 912. 913. 913. 914. 914. 915. 915. 916. 916. 917. 917. 918. 918. 919. 919. 920. 920. 921. 921. 922. 922. 923. 923. 924. 924. 925. 925. 926. 926. 927. 927. 928. 928. 929. 929. 930. 930. 931. 931. 932. 932. 933. 933. 934. 934. 935. 935. 936. 936. 937. 937. 938. 938. 939. 939. 940. 940. 941. 941. 942. 942. 943. 943. 944. 944. 945. 945. 946. 946. 947. 947. 948. 948. 949. 949. 950. 950. 951. 951. 952. 952. 953. 953. 954. 954. 955. 955. 956. 956. 957. 957. 958. 958. 959. 959. 960. 960. 961. 961. 962. 962. 963. 963. 964. 964. 965. 965. 966. 966. 967. 967. 968. 968. 969. 969. 970. 970. 971. 971. 972. 972. 973. 973. 974. 974. 975. 975. 976. 976. 977. 977. 978. 978. 979. 979. 980. 980. 981. 981. 982. 982. 983. 983. 984. 984. 985. 985. 986. 986. 987. 987. 988. 988. 989. 989. 990. 990. 991. 991. 992. 992. 993. 993. 994. 994. 995. 995.

Gestern verschied nach kurzer, schwerer Krankheit unser
Gefolgshaftsmittel, Herr

Max Stechert

Trauernd stehen wir an der Bahre dieses treuen Mannes
und lieben Arbeitskameraden

Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewahren

Dresden, 10. Oktober 1936

**Aussichtsrat, Vorstand und Gefolgshaft
der Baugesellschaft für die Residenzstadt Dresden
Aktiengesellschaft**

Am 10. Oktober 1936 verschied der Gemeinbelebener a. D.

Karl Hujas

Er war über 47 Jahre in der heiligen Gemeinde tätig.
Sei' werde ihm jederzeit ein ehrendes Gebeten bewahren

Der Bürgermeister zu Saalhausen

Edwin Klöber
Elfriede Klöber geb. Weber
Vermählte

Dresden, 10. Oktober 1936

Heinz Büchel
Anneliese Büchel geb. Schermann
Vermählte

Witten/Neuendorf
10. Oktober 1936

Dresden-Gohlis
Gebürgscheinstraße 51

**KONRAD SIEGERT
MARIANNE SIEGERT
geb. Holman**
Vermählte

Dresden, 1. 20
Reiterstr. 5c

z. Z. auf Reisen

Auf die uns beim Heimgange unseres untergegangenen
Sohnes

Manfred Michaels

ist so überwältigender Weise von allen Seiten erwählte
Einhaltung durch Vater, Mutter und Blumenliegenden
daß wir von ganzem Herzen, den ganzen Dank vor allem
Kurti. Michael erbeten, den Vater, Vetter, Vertrauten
der Heiligen und der Heilige Erbauer der Hitler-Jugend,
der Kreuzschule, der Kreuzkirche und dem Pfarrer
Herrn Dr. Viebahn für das ewige Geleit und die
warmen, treuevollen Worte.

Dresden-N. 2. Auguststr. 4. II.
10. Oktober 1936

Franz Michaels u. Frau.

Ihre vollzogene Vermählung geben bekannt

**Johannes Barnack
und Frau Ella geb. Berger**

Dresden, 8. Oktober 1936 Dürerstraße 47, I.

Wir geben unsere Verlobung bekannt

**Hanni Treppe
Hans Möbius**

Dresden-L. 6. Im Oktober 1936 Dresden o. S. Elbe

**Edith Pechl
Rudolf Mädler**

Gebrüder
Oktobr 1936 Giebelstadt 10. 26
Dresden

Gestorben:

Seine, Frau Edith, Zielsohnerin, —
Starb gest. Michael, Anna Marie, —
Vater geb. 1904, Anna Marie, —
Gebrüder, Max, Goldbauer, Goldschmiede-
meister, — Gebrüder, Werner, Adolf,
Bautzener, — Starb gest. Paul, Kaufmann,
Kaufmann geb. 1904, August geb. 1904,
Karl geb. Hermann, Kaufmann, —
Karl geb. 1904, Werner geb. 1904,

**Lieselotte Drößler
Walter Hunger**

geben ihre Verlobung im
Namen beider Eltern bekannt
11. Oktober 1936 Leipzig Retzow

Die glückliche Geburt eines kräftigen
Jungen zeigen in dankbarer Freude an

Dr. med Karl Müller u. Frau

Dresden - Neugersdorf

10. Oktober 1936



Vom Hersteller — Überraschende Auswahl.
Mädel Silberflüsse

Pelz-Jacken Blau, Rotlich
Sahlbach, Schloßstr. 18, 1. Stock — artisch

Anzeigenwerbung schafft Arbeit!

Dresdner Beerdigungsalten
Pietät und Heimkehr

Erd- und Feuerbestattungen
Überführungen zu festlich bestreiften
Todten. Sonderpreise nicht frachtfrei. 0.10

Dresden-N. Am See 27 • Fernmel. 20157, 20158, 21059
Dresden-N. Heubuden 37 • Fernmel. 52096 • Gute 111



Ich bin eine Arbeitersfrau

mir ist das wichtigste, daß mein Mann eben
Morgen wieder frisch und gesund an sein
Arbeit kann. Solange er gesund bleibt, soll
es der ganzen Familie gut. Ich habe bislang
den Wert auf geübt gezeigt.

Die Bettwäsche
— spätestens aller 5 Jahre — besorgt mit
dem beliebten Fachgeschäft für Bettwäsche,
Bettwäsche, Bettwäsche, Wolldecken, usw. Ich
habe an, die Bettwäsche abgeholt und
am gleichen Tag bekommen ich sie wieder
frisch gereinigt wieder zurück.

Es genügt Anruf Nr. 56635 bei
Wäsche & Stoffe

Wattermann & Co.
IM HERZEN DER HEUSTRASSE
Bautzner Straße 24/26 • Telefon 56635
Bielefelder Verkaufsstelle — Ausnahme von Elektroartikeln
3% Edeka-Rabatt ABC-Vergleichspreis



Stellenangebote

Hochbautechniker

für Baugeschäft sofort gesucht.
Erbitte Angebote mit Lichtbold,
Fritz Putzke, Baumeister
Kamenz Sa.

Jüngster Hochbautechniker

jüngster Jährling im Bauunterhaltung und
Bauverwaltung im Dienst eines Betriebs
mit Volksdienst unter 35 bis 39
in Altenbergsdorf, Dresden

Klötele feibit. Stenotypistin
junge und alte Schreibmaschinen bearbeitet
ab 10 Uhr bis 12 Uhr, ab 14 Uhr bis 18 Uhr

Wn. Ulrich Eulvari Sohn
Borsigstr. 25

Jüngste Stenotypistin

sofort von Hochzeit für die Hoch-
zeitsabteilung in Ausstellung
aufsucht. Klötele Arbeiten leicht
zu erlernen. 50,- bis 60,- mit
Gehaltserhöhung, nicht 30,- bis 35,- mit
Wochentragt, Mindestlohn 10,-

Kontorist(in)

sofort von Hochzeit für die Hoch-
zeitsabteilung in Ausstellung
aufsucht. Klötele Arbeiten leicht
zu erlernen. 50,- bis 60,- mit
Gehaltserhöhung, nicht 30,- bis 35,- mit
Wochentragt, Mindestlohn 10,-

Haussäden. Halbtagshäden.

sofort genau
ausgebildet. 1. Kl.
Büroarbeiterin
Büroarbeiterin
Büroarbeiterin

Stellengesuche

sofort nach
Ankündigung
sofort nach
Ankündigung
sofort nach
Ankündigung

Chauffeur

sofort nach
Ankündigung
sofort nach
Ankündigung
sofort nach
Ankündigung

Kellner

sofort nach
Ankündigung
sofort nach
Ankündigung
sofort nach
Ankündigung

Kaufangebote

Damen- und Herren-Pelzmautel
Berliner, Del., Reiss., Rot., Blau,
Weiß, Grün, weiß, hellgrün, Weißgrau
und Weißblau, Größe 1, 2, 3,
Größe 4, 5, 6.

Gustav Löthen
Wettinerstr. 51
Mod. Ausw.
ab 130 RM.
Feste Garnitur, 3 Teile

Große Zigarre

Vesta die moderne deutsche
Nähmaschine
Eberhardt, Marienstr. 14

Alle Volksmusterrollen, Gehäuse, Vor-
hänge, Federn u. d. billigt bei
Paul Seidel, Oppellstrasse 12

Damenunterwäsche
zu einem attraktiven Preis
S. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 990, 991, 992,